# LA ... ERTÉ ET LE PATRIOTE

Vol. 48 — ST-BONIFACE, MANITOBA, VENDREDI 4 AOUT 1961 — PRIX: 10c








M. l'abbé Joseph Bernier, curé actuel de Ferland, et MM. Wilfrid Lacasse, Trefflé Brisebois et Alfred Chabot, marguilliers, présentent leurs hommages aux "tout premiers" de leur belle paroisse du sud de la Saskatchewan, c'est-à-dire aux anciens curés, aux anciens marguilliers, à tous les paroissiens qui ont fondé, développé et enrichi matériellement et spirituellement ce coin français de l'Ouest.



Edmond Chabot — Cyrille Fauchon — Joseph Fournier

Les fondateurs de Ferland vinrent de Ste-Claire de Dorchester, Qué., en 1910 et se mirent généreusement à l'oeuvre de défrichement de leurs nouveaux terrains. Le premier contingent de colons quittait son village québécois au début d'avril 1910, et il fut suivi bientôt d'autre entreprenants pionniers. Les trois photos ci-dessus sont à l'honneur de trois de ces pionniers et de leurs imitateurs. Leur rêve a été bien exprimé par l'un d'eux: "Lorsque je suis arrivé ici j'avais fait un grand rêve; je pensais devenir riche. Après 45 ans je suis encore pauvre, et sans doute je le serai jusqu'à ma mort. Je ne regrette rien; je ne crois pas avoir perdu mon temps. J'ai aidé à bâtir un clocher ici; j'ai élevé une famille de 10 enfants qui me font honneur. En un mot, le bon Dieu voulait ici un clocher, et c'est nous qui avons été choisis pour l'ériger. Je crois avoir accompli la volonté du bon Dieu."

## La paroisse de Ferland, Sask., célèbre cinquante ans de progrès constant

FERLAND — De grandes fêtes marqueront dimanche prochain 6 août, à Ferland, le jubilé d'or de l'arrivée des pionniers, de Ste-Claire de Dorchester, Qué., dans cette région du sud de la Saskatchewan.

Le programme des fêtes comporte une messe solennelle à 10 h. a.m., une messe pontificale à 3 h. 30 p.m., une grande parade historique et patriotique, un banquet à 6 h. et, à 9 h. 30 p.m., une soirée du bon vieux temps.

La population actuelle et de très nombreux anciens participeront à ces fêtes, dont le comité d'organisation est composé des présidents de toutes les organisations paroissiales: M. l'abbé Joseph Bernier, curé, président, Mme Sylvio Clermont (Dames de Ste-Anne), secrétaire, MM. Charles Fournier (Chevaliers de Colomb), Wilfrid Lacasse (Marguilliers), Joseph Couture (Commissaires d'écoles), Rosaire Chabot (ACFC et Foyer-Ecole), Valmore Couture (Chorale), René Couture (Action Rurale) et Aimé Brisebois (Jeunes), et Mmes Charles Fournier (Dames de la paroisse) et Rosaire Chabot (Guides et Jeannettes).

### Magnifique album

A l'occasion de ces fêtes le Comité a fait publier, aux presses de **La Liberté et le Patriote**, un magnifique album-souvenir, de 120 pages abondamment illustré, qui se divise naturellement en deux parties: histoire des premiers cinquante ans, par M. l'abbé Adrien Chabot, enfant de la paroisse et curé de Vanguard, et annonces . . . payées pour la plupart par les familles actuelles et anciennes de Ferland. Cette partie "commerciale" est embellie par une multitude de photos qui complètent les données historiques de la première partie. Les responsables de cet album méritent de chaleureuses félicitations.

Toute l'histoire racontée par l'abbé Chabot explique comment, selon la lettre-préface de Son Exc. Mgr A. Decosse, évêque de Gravelbourg, que la population de Ferland à toujours été fidèle "à la paroisse et à la terre". Cette "terre" fut envahie par les premiers colons en 1910. Ils portaient les beaux noms de Chabot, Fournier, Fauchon, Morin et Couture. Du début jusqu'à 1917 ils furent visités régulièrement par l'abbé Jules Bois, alors curé de Meyronne, qui sut les aider spirituellement, mais leur enseigna aussi à se défendre contre les feux de prairie, la sécheresse, et autres maux des temps.

### Le progrès

Les progrès ne tardent guère: 1911, premier bureau de poste; 1913, le train passe à Vanguard (Auparavant, sans chemin et pratiquement sans ponts sur les cours d'eau il fallait se rendre jusqu'à Swift Current, à 90 milles!); fondation des colonies de Milly et Summercove; première école, appelée "Survivance"; fondation en 1917 de la Ferland Rural Telephone Company avec 68 milles de lignes téléphoniques.

En 1917 la paroisse compte déjà 25 familles. M. l'abbé Arthur Magnan, premier curé (1917-1925) à plein temps, convoque des réunions . . . pour la construction d'une église. Les travaux sont inaugurés en novembre. A Noël, le curé prend possession de son nouveau presbytère. Le 6 janvier 1918 il célèbre la première messe dans le nouveau temple (22 par 50 pieds, avec sanctuaire de 22 par 22 pieds) dédié à saint Jean--Baptiste. Les premiers marguilliers sont MM. Edmond Chabot, Napoléon Beauchesne et Alfred Dion.

M. l'abbé Octave Faucher ne demeura qu'un an à Ferland (1925-26), mais son successeur, M. l'abbé Adélard Leclaire (1926-31) est responsable de la construction d'une église à Milly. L'arrivée du chemin de fer à Ferland en 1928 obligea à faire transporter au nouveau village, en juillet 1929, église et presbytère, soit à 7 milles au sud-est. Ce nouveau village connut son heure de prospérité: entrepôts à grain, magasins généraux, banque, hôtel, forge, garage, bureau de poste, etc.

### Religieuses et vocations

Les abbés Joseph Perreault (1931-34) et Jean Denis (1934-38) s'intéressèrent de façon toute particulière à la jeunesse, la poussant vers des études supérieures au collège de Gravelbourg et ailleurs. M. l'abbé Ernest Brouillard (1938-58) connut de grandes joies à Ferland: arrivée des Soeurs de Notre-Dame de Chambriac qui commencèrent à enseigner à l'école du village en 1941; premières ordinations d'enfants de la paroisse (Ferland a déjà donné 5 prêtres à l'Eglise: Mgr Gérard Couture, P.D., M. l'abbé Adrien Chabot, les RR. PP. Oblats Gérard Nogue, Arthur Massé et Albert Fournier); Caisse Populaire (1941); centre récréatif servant de salle des Chevaliers de Colomb, de cinéma, etc.; construction de la nouvelle église en 1946 et ouverture de ce temple en 1947; etc.

### Curé-patriote

M. l'abbé Joseph Bernier, curé depuis 1958, est connu pour son zèle apostolique qui le pousse à tout entreprendre pour le rayonnement du Christ: prédication ici et là dans le diocèse, mouvement d'Action catholique, Action Rurale spécialement, mouvements des jeunes (Chevaliers de l'Autel, Guides et Jeannettes), Croisade eucharistique, Dames de Ste-Anne, Chevaliers de Colomb, Foyer-Ecole, cercle paroissial de l'ACFC, etc. Il s'intéresse à tous ces mouvements, à toutes les oeuvres susceptibles d'améliorer la vie religieuse et patriotique de ses ouailles.

(A l'occasion des fêtes de dimanche prochain, il importe que la population canadienne-française des Prairies lise cet album-souvenir. Nous n'avons rappelé ici que quelques événements. M. l'abbé Adrien Chabot a su tout raconter en un style attrayant et, à l'occasion, tirer les leçons qui s'imposent. Ce riche passé de Ferland rappellera aux populations de tant de nos paroisses du Manitoba et de Saskatchewan qu'il faut rester fidèles à ce qu'ont fait les pionniers.)

Félicitations et longue vie aux compatriotes de la paroisse jubilaire.

## Le R. P. Aristide Philippot, O.M.I., Chevalier des Arts et des Lettres

L'Ambassade de France à Ottawa a communiqué à M. Paul Delion, consul à Edmonton, que le R. P. Aristide Philippot, O.M.I., archiviste à l'Evêché de McLennan, venait d'être créé "Chevalier des Arts et des Lettres", parmi les promotions du 14 juillet. Le Ministère des Affaires Etrangères de France voulait par là souligner les mérites du P. Philippot et récompenser ses éminents travaux d'historien.

## La France lancera un satellite autour de la Terre, en 1964

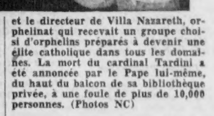
PARIS — Le premier satellite de construction entièrement française serait lancé à la fin de 1964, c'est-à-dire d'ici trois ans. Sa fusée serait également de fabrication entièrement française. Quant à l'opération elle sera effectuée probablement à la base de Hammaguir, au Sahara.

L'expérience sera donc réalisée en totalité par la France seule qui, de ce fait, deviendra probablement la troisième puissance au monde à lancer des satellites.

Le but de ces expériences serait purement scientifique. Le lancement du premier satellite français dès la fin de 1964 marque la volonté de la France de développer, d'intensifier et d'accélérer son effort dans le domaine de la recherche spatiale.







S. E. le cardinal Domenico Tardini, secrétaire d'Etat du Vatican, est décédé à Rome le 30 juillet à l'âge de 73 ans. Il a servi l'Eglise à la Secrétairerie d'Etat depuis 1921, après avoir enseigné la théologie à Rome, sa ville natale, pendant 9 ans. Les quatre photos ci-dessus illustrent quelques faits de la vie de l'illustre défunt. A gauche, le cardinal Tardini rend hommage à Sa Sainteté Jean XXIII qui venait de le nommer secrétaire d'Etat, en 1958. La seconde photo montre le cardinal Tardini qui, au cours d'une importante conférence de presse, explique aux journalistes les diverses phases préparatoires du second concile du Vatican. La troisième photo a été prise l'an passé au moment où le cardinal annonçait son désir de démissionner comme secrétaire d'Etat. De fait, il demeura à son poste, en dépit de sa faible santé, uniquement pour obéir aux désirs du Saint-Père. La photo de droite rappelle que le cardinal Tardini était un grand ami des jeunes. Ici il cause avec un groupe de jeunes dans les rues de Rome. On sait qu'il fut le fondateur et le directeur de Villa Nazareth, orphelinat qui recevait un groupe choisi d'orphelins préparés à devenir une élite catholique dans tous les domaines. La mort du cardinal Tardini a été annoncée par le Pape lui-même, du haut du balcon de sa bibliothèque privée, à une foule de plus de 10,000 personnes. (Photos NC)

## Il ne faut pas traiter les protestants français de Québec comme l'on traite les catholiques français de Winnipeg

Tout le monde connait la situation injuste faite à nos compatriotes canadiens-français des autres provinces, en matière scolaire. Il y a encore à peine une semaine, les journaux annonçaient que les Canadiens français de Winnipeg commençaient à leurs frais la construction d'une école au coût de $300,000, et ce, afin de permettre à leurs enfants d'être éduqués dans la religion catholique et la langue française. Ces compatriotes n'en sont pas moins tenus de soutenir par l'impôt scolaire les écoles neutres que leurs enfants ne fréquentent pas. Et il en est ainsi depuis toujours dans la plupart des autres provinces du pays où la majorité de la population est anglophone. Allons-nous maintenant accepter que le français soit ostracisé dans la province même de Québec?"

Voici ce que déclarait en fin de semaine le président général de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, M. Jean Séguin, en rapport avec les revendications scolaires des protestants de langue française.

### Egalité de traitement

Il a notamment rappelé que dans la province de Québec, les Canadiens français ont toujours traité avec respect et justice la minorité anglophone.

M. Séguin a poursuivi en disant que la société n'a jamais réclamé pour nos compatriotes des autres provinces que des droits dont bénéficient les groupes minoritaires dans le Québec.

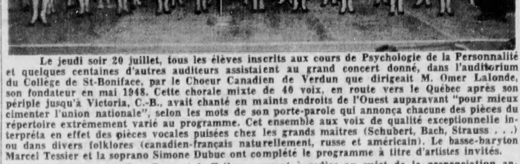
"Aujourd'hui, a-t-il ajouté, les protestants français dans la seule ville de Montréal sont assez nombreux pour avoir droit que leurs enfants bénéficient d'une éducation qui leur soit donnée dans leur langue, sous la gouverne de la Commission des écoles protestantes de Montréal. D'ailleurs, les dirigeants de cette commission reconnaissent la légitimité des revendications qui leur sont faites. Mais les raisons invoquées pour remettre à plus tard la réalisation du projet nous semblent tellement d'ordre purement technique qu'il est difficile de croire qu'avec un peu de bonne volonté il ne soit pas possible et facile d'y trouver une solution immédiate."

### Intervention

"Le conseil général de la S.S.J.B. de Montréal, de conclure M. Séguin, prie les dirigeants de la Commission des écoles protestantes de Montréal de faire justice dès cette année aux revendications des protestants français de la métropole."

M. Séguin a expliqué enfin que, si la Commission devait s'opposer d'une façon systématique, la Société prierait le gouvernement de la province, et spécialement le ministère responsable de l'Education, d'intervenir et de prendre les mesures qui s'imposent pour que l'enseignement du français au niveau protestant soit aussi bien respecté que l'enseignement de l'anglais au niveau catholique.

La photo ci-dessus représente cinq générations de la famille Grandbois, de Ste-Amélie, Man. De gauche à droite, Mme Adélard Verhaeghe (née Yvette Vandenbosch), 18 ans; son grand-père, M. Joe Grandbois, 68 ans; l'arrière-arrière-grand-mère du bébé, Mme Marie-Louise Gervais, 85 ans, veuve de feu Edouard Grandbois; sur ses genoux, la petite Darlene Verhaeghe, 4 mois; et la grand-mère, Mme J. Vandenbosch (née Adrienne Grandbois), 38 ans. A son baptême la petite Darlene revêtait la même robe de baptême que porta son arrière-grand-père il y a 68 ans. Meilleurs voeux à la famille Grandbois!



Le jeudi soir 20 juillet, tous les élèves inscrits aux cours de Psychologie de la Personnalité et quelques centaines d'autres auditeurs assistaient au grand concert donné, dans l'auditorium du Collège de St-Boniface, par le Choeur Canadien de Verdun que dirigeait M. Omer Lalonde, son fondateur en mai 1948. Cette chorale mixte de 40 voix, en route vers le Québec après son périple jusqu'à Victoria, C.-B., avait chanté en maints endroits de l'Ouest auparavant "pour mieux cimenter l'union nationale", selon les mots de son porte-parole qui annonça chacune des pièces du répertoire extrêmement varié au programme. Cet ensemble aux voix de qualité exceptionnelle interpréta en effet des pièces vocales puisées chez les grands maitres (Schubert, Bach, Strauss . . .) ou dans divers folklores (canadien-français naturellement, russe et américain). Le basse-baryton Marcel Tessier et la soprano Simone Dubuc ont complété le programme à titre d'artistes invités.

Les critiques du Free Press et du Tribune eurent à redire au sujet de la prononciation anglaise des chantres, mais ce choeur bilingue compensait avantageusement, du point de vue artistique, ces petits défauts linguistiques. Ces messieurs oublient peut-être que certains chanteurs anglo-canadiens ne peuvent se glorifier de faire tant honneur à la diction française.

Ces chanteurs remplis de verve et de vie portaient un costume chic qui leur assurait une apparence distinguée. Leur mine épanouie leur gagna la sympathie de l'auditoire qui les applaudit chaleureusement. On goûta beaucoup plus les morceaux populaires que les grandes oeuvres et cela est tout naturel en ce temps de vacances où même ceux qui suivent des cours d'été peuvent à l'occasion faire la moue devant de trop grands efforts de concentration.

Entre les deux artistes invités, M. Tessier impressionna davantage par un plus grand contrôle de sa voix. Dans quelques années, le monde artistique s'étonnera peut-être de la richesse de ses talents.

Somme toute, un intéressant témoignage de vigueur et d'entrain par une chorale typiquement canadienne.

Les étudiants des cours d'été au Collège de St-Boniface sont servis comme des princes, c'est évident. Après ce concert gratuit et plusieurs autres services et divertissements offerts par le collège au cours de l'été, ils eurent l'occasion de se rendre en bloc visiter l'Hôtel de Ville de la Ville-cathédrale et ses honorables, la semaine dernière. On ne s'ennuie pas quand on suit les cours d'été au collège!

Lettre de Paris

## Que cache le drame de Bizerte?

par Maurice HERR

Correspondant spécial de "La Liberté et le Patriote"

L'absurdité de cette bataille de Bizerte est tragiquement illustrée par le fait suivant. Le 27 février dernier, un brillant officier tunisien débarquait à Orly derrière M. Bourguiba, qui venait rencontrer le général de Gaulle au château de Rambouillet. Cet officier, auquel un détachement de troupes françaises rendait les honneurs, en même temps qu'au chef de l'Etat tunisien, était le commandant Bejaoui. Ancien élève de l'école de Saint-Cyr, ancien combattant d'Indochine dans les rangs de l'armée française, le Commandant Bejaoui était aide de camp du président de la République tunisienne. A la bataille de Bizerte, il commandait l'artillerie tunisienne qui bombardait les installations françaises. Il trouva la mort au combat.

Que s'est-il donc passé durant ces cinq mois qui séparent les congratulations officielles d'Orly et de Rambouillet des fusillades de Bizerte? En fait, on l'ignore encore. Peut-être serait-il nécessaire de faire appel à la subtile psychologie du célèbre commissaire Maigret pour découvrir les raisons et les mobiles de ce drame soudain.

* * *

Le Président de la République tunisienne se vantait d'être l'inventeur du "bourguibisme", méthode d'action politique qui permet de "manger l'artichaut feuille par feuille". Grâce à un subtil emploi de l'audace, de la prudence, grâce à son sens aigu de l'évolution et de l'opportunisme, il avait réussi non seulement à libérer sa patrie du protectorat français, mais encore à s'attacher l'admiration, voire la considération des Français. On louait à Paris son sens des responsabilités, son ouverture d'esprit, ses vues politiques larges et audacieuses; on le disait méticuleux et prévoyant, habile comme pas un à se tirer de toutes les difficultés.

Et puis, il y a eu Bizerte, et cette légende s'en est allée en lambeaux. Pour la première fois, Bourguiba a poussé plus loin qu'il ne fallait; il a rejeté la négociation et fait appel aux armes pour atteindre son objectif. Ses troupes ont, sur son ordre, ouvert le feu sur les Français; ceux-ci ont riposté et écrasé l'assaut tunisien. Des hommes sont tombés de part et d'autre sans que l'on sache pourquoi; un fossé profond s'est creusé entre Français et Tunisiens, et un nouveau foyer d'alarme s'est constitué dans le monde, qui n'avait nul besoin de ce supplément d'inquiétude.

Oui, vraiment, on se demande les motifs de ce déchaînement de violence quelques semaines après cette rencontre de Rambouillet qui, de l'aveu même du Président Bourguiba, avait constitué la consécration du "bourguibisme". Erreur de calcul? Sous-estimation de la volonté de riposte des Français? On ne sait.

A la veille du déclenchement de ce drame de Bizerte où tout donne à penser que l'action tunisienne avait été soigneusement préméditée — les troupes françaises ont saisi sur des prisonniers tunisiens des cartes avec les emplacements des camps d'internement où devait être conduite la garnison française de la base — le président Bourguiba a fait le récit de son entrevue de Rambouillet avec le Général de Gaulle.

"J'ai beaucoup parlé, je parlais tout le temps; lui m'écoutait avec beaucoup d'attention et, de temps à autre, il prononçait une phrase toujours vague et souvent obscure. Mais je voyais qu'il comprenait parfaitement le sérieux des revendications tunisiennes sur Bizerte. Je ne peux pas dire, évidemment, que des engagements ont été trahis, puisque le Général de Gaulle n'en a pris aucun . . ."

En fait, un engagement avait été pris, mais par M. Bourguiba lui-même qui, à la demande de son interlocuteur, avait consenti à laisser le problème de Bizerte en attente jusqu'à la fin du conflit algérien.

* * *

Dès lors, pourquoi le brusque volte-face du président tunisien? En fait, il semble bien que M. Bourguiba ait peur. Il craint pour ses ambitions personnelles et pour l'avenir de son pays.

Il sait qu'en Afrique du Nord, la Tunisie, qui ne compte que 4 millions d'habitants, est faible face aux 10 millions d'Algériens et aux 9 millions de Marocains.

Il redoute que l'entente Fer-

(Suite à la troisième page)

## M. Charles Papen est décédé subitement à l'âge de 56 ans

SASKATOON — Agé de 56 ans, M. Charles Papen, gérant de CFNS depuis plusieurs années, est décédé lundi soir dernier après une très courte maladie. Ses funérailles eurent lieu jeudi matin à 10 h. dans l'église des Sts-Martyrs-Canadiens. Une foule considérable avait envahi ce temple pour lequel s'était tant dévoué ce paroissien modèle et ce patriote ardent.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Marie-Antoinette de Margerie, deux fils, Jean (dont l'ordination sacerdotale le 4 juin 1960 coïncidait avec les fêtes du jubilé d'argent de mariage de ses parents) et Robert, professeur à l'Université de Seattle, et une fille, Suzanne (la Rév. Sr St-Ignace, religieuse de la Présentation).

La direction de **La Liberté et le Patriote** et des postes CKSB, CFRG et CFNS offre ses plus sincères condoléances à la famille Papen si cruellement éprouvée.

# Au Sacré-Coeur
(WINNIPEG)

Encore une fois on demande à ceux qui auraient des nouvelles d'intérêt paroissial de bien vouloir les communiquer. Le numéro à signaler est SP 4-6041.

**Nouvelle école**

Les travaux de construction de la nouvelle école du Sacré-Coeur vont bon train. L'excavation est maintenant terminée et on est à couler les piliers de ciment. Très prochainement, on pourra voir monter le corps de la bâtisse. Dimanche dernier, les Pères de la paroisse ont offert les quatre messes en actions de grâces pour l'insigne faveur accordée à la paroisse d'avoir enfin cette nouvelle école.

**Jardin d'enfance**

On demande aux parents qui ont des enfants d'âge du Jardin d'Enfance de bien vouloir les faire inscrire sans tarder, autrement ces enfants pourraient être refusés, faute d'espace pour les accommoder.

**Ligue du Sacré-Coeur**

Communion générale pour les membres de la Ligue du Sacré-Coeur dimanche prochain, le 6 août 1961. Invitation à tous les hommes de la paroisse de s'unir aux membres de la Ligue pour recevoir la Sainte Communion.

**Conseil Provencher**

Assemblée de l'Exécutif du Conseil Provencher des Chevaliers de Colomb à la salle, le mardi 8 août 1961. La réunion générale du Conseil, le jeudi 10 août. Tous les Chevaliers sont instamment priés d'assister à cette réunion où des sujets de grande importance seront à l'agenda. Notons en passant un fait qui réjouira tous les Chevaliers. S. Exc. Mgr G.-B. Flahiff, C.S.B., a nommé le R. P. Roméo Bédard, O.M.I., au poste de Chapelain du Conseil pour une autre année. Père Bédard, nous sommes des plus heureux de votre nomination.

**Va-et-vient**

Le R. F. Denis Bourbonnais, O.M.I., scolastique en théologie à Lebret, était de passage au presbytère et dans sa famille. Le Frère Bourbonnais revenait d'une tournée de catéchisme dans les missions du Manitoba.

Rév. Soeur M.-Alexandra, des Petites Servantes de Marie Immaculée (rite byzantin), et sa soeur, Mlle Marie Doiron, sont revenues d'un voyage dans l'Est. Elles ont visité le lieu du martyre de saint Jean de Brébeuf, à Midland, Ont., ainsi que l'Oratoire St-Joseph à Montréal. Soeur Alexandra célébrera en 1962 le cinquantième anniversaire de son entrée en religion dans le rite byzantin.

MM. Léon Alary et Moïse Cormier sont partis en voyage avec leur famille. Ils seront absents trois semaines et visiteront des parents à Sudbury, Ont., et à Montréal. Le groupe se rendra aussi en pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré.

**Décès**

Le 23 juillet décédait à l'hôpital St-Boniface, M. Alphonse Fontaine, à l'âge de 76 ans. Le défunt est venu dans l'Ouest il y a 50 ans et pendant 43 ans il était à l'emploi du Pacifique Canadien à titre d'ingénieur de locomotive. Il laisse dans le deuil son épouse, Roseanna; 7 fils, Joseph, Théodore, Léo, Antonio, Louis, Ernest et Arsène, ainsi que deux filles, Mmes Frank Richard et Sid Wand. Les funérailles ont eu lieu en l'église du Sacré-Coeur de Winnipeg et l'inhumation au cimetière de St-Boniface. Les porteurs étaient MM. J.-O. Audette, Jos. Beauvais, E. Girard, R.-A.-L. Mercier, J.-R. Doiron et W. St-Laurent.

Le 27 juillet, Mme Raymonde Morrison (née Fournier), ancienne paroissienne du Sacré-Coeur, est décédée à Brandon, Man., à l'âge de 58 ans. Ses funérailles ont eu lieu en l'église du Sacré-Coeur, le lundi 31 juillet.

Le 29 juillet, les louanges pour le bébé Tommy Lee Tessier ont été chantées. Il était l'enfant de M. et Mme Norm Tessier. Le petit ange avait reçu les sacrements de baptême et de confirmation avant de s'envoler au ciel.

**Baptêmes**

Le 17 juillet: David-Charles-Lionel, fils de Lionel Beaudin et d'Irène Ménard, 142, rue Evanson. Parrain et marraine, Lionel Ménard et Helen Grimes.

Le 23 juillet: Maurice-Edmond, fils de Lionel Lévesque et d'Elda Vandal, 72, rue Donald. Parrain et marraine, Jean Goddard et Mme Lorraine Goddard.

Le 24 juillet: Géraldine-Gail, fille de Roy Thomas et de Barbara Aceautay, 617, rue Victor. Parrain et marraine, Emilie Trottier et Corinne Aceautay.

Le 30 juillet: Denise-Marie, fille d'Amédée Roussin et de Laurence Patenaude, 472, ave McDermot. Parrain et marraine, Auguste Zastre et Mme Sarah Zastre.

Le 30 juillet: Debby Anne, fille de Thomas Boychuk et de Thérèse Kirouac, 144, rue Mayfair. Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Kirouac.

N.B.—A cause de la longueur de la chronique de cette semaine, on remet les éphémérides à la semaine prochaine. On en a de très intéressantes à vous offrir.

O. ZECOUTES.





On voit ci-dessus M. Armand LaFlèche en train de causer par voie téléphonique avec son frère Edouard, missionnaire jésuite à Formose, au soir des belles fêtes jubilaires qui ont marqué les 25 ans de mariage de M. et Mme Armand LaFlèche, le samedi 22 juillet. Les deux frères n'avaient pas causé ensemble depuis que le missionnaire quittait le Canada en 1923 pour la Chine. Après avoir subi longtemps les vicissitudes du régime communiste, le missionnaire dut quitter son pays d'adoption pour continuer son ministère à Formose ou "Chine nationaliste". (Photo The Lance)

# Un jubilé nuptial marqué par un appel Winnipeg-Formose

M. Armand LaFlèche, chef du département de français au collège universitaire St-Paul, et son épouse, née Thérèse Trottier, ont célébré leurs noces d'argent de mariage à Fort Garry le samedi 22 juillet dernier. M. l'abbé Edouard Morand, vicaire, célébra une messe d'Action de grâces le matin dans l'église St-Vital de Fort Garry et, le midi, le R. P. P. Plunkett, S.J., célébra une seconde messe dans la chapelle du collège St-Paul aux intentions des jubilaires. Armand LaFlèche et Philippe Trottier, fils et neveu des jubilaires, servaient la messe. M. Georges-Edouard LaFlèche, neveu, chanta des cantiques appropriés, accompagnés à l'orgue par sa mère, Mme G.-M. LaFlèche.

Au cours de cette belle journée, il y eut naturellement banquet, discours, présentation de cadeaux, etc. Tous eurent l'occasion de rappeler les grandes dates de la carrière du Professeur LaFlèche qui fut longtemps commissaire de la vieille école Grandin, avant l'organisation de la Grande Division de Fort Garry, et dont personne ne peut oublier la contribution aux succès nombreux du Cercle Molière dans le passé.

Tous les enfants des jubilaires étaient présents: Claudette, Lorraine (Mme D. Coyle), Lucille, Robert, Paul, Armand, fils, et Jeannette. Sept des frères et soeurs de M. LaFlèche étaient aussi présents: Damase, Claire, Louise, Blanche, Georges, Paul-Emile et la Rév. Sr Marie-Edouard, S.N.J.M., professeur de musique à l'Académie Ste-Marie de Winnipeg.

**Téléphone "interurbain"**

Le grand événement de la journée fut sans contredit une conversation téléphonique entre M. Armand LaFlèche et son frère, le R. P. Edouard LaFlèche, S.J., missionnaire en Chine, puis à Formose depuis 28 ans. Les deux frères se parlaient "de vive voix" pour la première fois depuis le départ du missionnaire en 1923. De fait beaucoup d'autres membres de la famille profitèrent de l'occasion pour parler à leur missionnaire qui connut tant d'épreuves au cours de sa vie apostolique, et l'on garde maintenant comme souvenir l'enregistrement de cette conversation.

Félicitations aux jubilaires.

# Scouts et Guides disent adieu à M. l'abbé Félicien Juneau

Lundi soir dernier, Guides, Louveteaux, Scouts, Commandos et Routiers ont rendu un vibrant hommage à M. l'abbé Félicien Juneau qui, depuis sept ans, s'est tant occupé d'eux comme aumônier diocésain et comme aumônier des scouts du district de St-Boniface. Il quitte maintenant la paroisse-cathédrale, où il était vicaire, pour devenir curé de St-Eugène.

La fête d'adieu devait avoir lieu en plein air, dans la cour du collège de St-Boniface. Une grosse averse obligea malheureusement le groupe à se transporter dans la salle Jubinville, où régnait la plus pesante chaleur. Toutefois cela n'empêcha pas les jeunes de manifester un entrain extrêmement bruyant et de donner libre cours à leurs rires. Leur initiative sut même créer un semblant de feu de camp avec papier cellophane rouge, lumière électrique et bois, imitation du "vrai" feu qu'ils projettaient à l'extérieur.

Robert Painchaud et Lucien Loiselle étaient les maîtres de cérémonies En plus de M. l'abbé Juneau, les invités d'honneur étaient M. l'abbé Maurice Deniset-Bernier, curé, les commissaires H. Dubé et Mme L. Morin, et le chef de groupe A. Allaire. Le programme comporta de nombreux chants, dont plusieurs étaient des compositions de M. l'abbé Juneau luimême qui voulut bien diriger le choeur avec pep et ardeur. Les divers groupes offrirent aussi des mimes qui rappelaient de façon vivante et amusante des souvenirs de camps d'antan. Des bans faisaient ensuite vibrer la salle, mais heureusement, au dire de M. le Curé, qu'il n'y avait pas d'office à la cathédrale ce soir-là, car les fidèles auraient connu des distractions plus qu'involontaires.

Durant toute cette partie de la soirée, la plus grande rivalité régna entre les divers groupes qui, tous et chacun, voulaient montrer le meilleur de leur connaissance. Mais la paix se rétablit à l'heure des discours de M. l'abbé Deniset-Bernier, du chef de groupe, A. Allaire et du commissaire H. Dubé qui exprimèrent la reconnaissance de tous et rappelèrent d'agréables souvenirs. M. l'abbé Juneau mit fin à la soirée en disant sa fierté d'avoir connu et formé de tels chefs dans un mouvement qu'il aime par-dessus tout. La soirée, commencée vers 9 h., se termina à 11 h. 30.

## TRIBUNE LIBRE

Monsieur le Rédacteur,

Malgré que je n'ai pas d'abonnement à votre distingué journal et cela, parce que je ne sais pas attendre le vendredi pour le lire et que je l'achète tous les jeudis à la pharmacie Paquin, je suis un lecteur assidu de votre hebdomadaire et c'est la raison pour laquelle je me permet de vous écrire cette lettre que j'aimerais voir publier avec mot de réponse dans votre rubrique "On nous écrit". Voici de quoi il s'agit:

Comme j'ai pu lire dans votre journal de la semaine du 21 juillet, vous avez fait un très joli et très grand compte rendu, avec photo, de la cérémonie du 14 juillet, ici à Winnipeg, mais ce dont je ne vois pas de traces dans votre journal, c'est de la toute belle cérémonie qui s'est déroulée le dimanche 16 juillet en l'église des Belges, où justement l'on fêtait aussi l'Indépendance de la Belgique qui normalement tombe le 21 juillet, mais qui se fête toujours le dimanche précédent à cette église.

Cela est bien malheureux que vous n'ayez pas envoyé un correspondant qui aurait pu vous parler de la belle cérémonie avec musique par la Fanfare Belge et puis de la magnifique messe chantée avec musique de Last Fort, à la mémoire des Belges tombés pendant les deux guerres.

Vous voyez, Monsieur le Rédacteur en chef, que parfois dans une petite communauté telle que la communauté Belge, qu'il y a aussi de très beaux articles à publier à l'occasion de cérémonies et surtout aussi, que la plupart des Belges sont des lecteurs assidus de votre journal, car on parle le français aussi en Belgique.

J'espère que vous me donnerez un droit de réponse et que vous ne teniez pas rigueur de ma franchise. Vous devez comprendre notre état d'esprit dans un pays libre.

Veuillez recevoir, M. le Rédacteur en chef, l'assurance de ma considération distinguée.

M. Louis SPELIERS,
501, rue Langevin,
St-Boniface 6, Man.

* * *

Monsieur le rédacteur,

Il y a assez longtemps que nous entendons parler d'un nouveau drapeau canadien mais rien ne se fait.

Ne serait-il pas plus simple de faire proclamer par le gouvernement que le drapeau connu sous le nom de "Red Ensign" sera dorénavant le drapeau officiel du Canada.

Après tout l'on s'en sert déjà comme tel et peu de gens au Canada y seraient opposés excepté peut-être quelques patriotards ou autres personnes de même acabit.

F.-A. Villon

# Au poste CBWFT

**SAMEDI 5 AOUT**
3.40—Mire et musique
4.00—Sports d'été
5.00—Sports d'été
6.00—Les Boucaniers
6.30—A vous Paris
7.00—Nouvelles
7.15—Cinéfeuilleton
7.30—Pure invention
7.45—Les Collégiens Troubadours
8.00—Théâtre chez soi
8.30—Long metrage: "Les conspirateurs"
10.00—Rythmes de danse
10.30—Long metrage: "Appelez Nord 777"

**DIMANCHE 6 AOUT**
4.00—Mire et musique
5.00—Contes du dimanche
6.00—Les travaux et les jours
6.30—Robin des bois
7.00—Echos du cinéma
7.30—La bonne nouvelle
8.00—L'Ecole des vedettes
9.00—Petit théâtre
9.30—Sérénade estivale
10.00—Artisans de notre histoire
10.30—Tribune libre
11.00—L'art et les hommes

**LUNDI 7 AOUT**
5.00—Mire et musique
6.00—Pépé le Cowboy
6.30—Carrefour
7.00—Nouvelles
7.15—Cinéfeuilleton
7.30—Isma Visco
8.00—Dans tous les Cantons
8.30—La poule aux oeufs d'or
9.00—Théâtre des vedettes
9.30—L'Afrique en marche
10.00—Histoire d'amour
10.30—Long métrage: "Vacances sur ordonnance"

**MARDI 8 AOUT**
5.00—Mire et musique
6.00—Le roi de la jungle
6.30—Caméra '61
7.00—Nouvelles
7.15—Cinéfeuilleton
7.30—Tête a l'ombre
8.00—Attachez vos ceintures
8.30—Vedettes en pantoufles
9.00—Dans ma rue
9.30—Expédition
10.00—Théâtre O'Henry
10.30—Sous le signe du lion
11.00—Gros plan

**MERCREDI 9 AOUT**
5.00—Mire et musique
6.00—Le moulin aux images
6.30—Carrefour
7.00—Nouvelles
7.15—Cinéfeuilleton
7.30—Kermesse
8.00—Le point d'interrogation
8.30—Cinépolicier
9.00—Chemin des Croisades
9.30—Passe-d'armes
10.00—Temps présent
10.30—Long métrage: "Massacre à Furnace Creek"

**JEUDI 10 AOUT**
5.00—Mire et musique
6.00—Caravane
7.00—Nouvelles
7.15—Cinéfeuilleton
7.30—Exploits sportifs
7.45—Au delà des apparences
8.00—Clé de sol
8.30—En quête de chansons
9.00—Aux quatre coins du Canada
9.30—La vie des grands étangs
10.30—Ciné-Club: "La pointe courte"

**VENDREDI 11 AOUT**
5.00—Mire et musique
6.00—Guillaume Tell
6.30—J'ai fait un beau voyage
7.00—Nouvelles
7.15—Cinéfeuilleton
7.30—Comment dites-vous?
7.45—Pour elle
8.00—A vous Paris
8.30—Une étoile m'a dit
9.00—Cinéma international: "Le secret des tentes noires"
10.45—Promenoir des poetes
11.00—Cinéma: "Un mari pour Anna"

**Le monde du sport**

# Les jeunes champions du Canada sont inconnus

par Jacques LEMOYNE
Exclusif à "La Liberté et le Patriote"

Une note nous arrive de cet infatigable ami des jeunes, "Pop" Scoler, qui attire l'attention des rédacteurs sportifs du pays sur le peu d'espace que les journaux consacrent aux exploits des athlètes canadiens de moins de 21 ans qui se classent pourtant parmi les meilleurs du monde. Après avoir lu la prose de Scoler nous lui donnons raison et pour prouver son énoncé nous allons vous demander, chers lecteurs, les noms de la jeune athlète de 15 ans qui vient de briser un record mondial à la nage, et le nom du jeune coureur canadien de 18 ans qui détient le record mondial de la course de trois milles pour cette saison?

Nous vous comprendrons si vous ne connaissez pas la réponse à ces deux questions et nous vous donnons immédiatement la clef de l'énigme, si on peut appeler cela une énigme. La championne de natation est la gentille Mary Stewart, mascotte des Lions de Vancouver dans la Ligue de football de l'Ouest. Si les journaux n'ont pas parlé de son exploit, dernièrement, c'est que l'apathie du public pour les sports amateurs gagne peut-être aussi les rédacteurs sportifs. Soulignons ici la très bonne influence de la piscine olympique érigée à Vancouver pour les Jeux de l'Empire. Elle porte déjà des fruits. La prochaine fois que vous verrez le nom de Mary Stewart, n'oubliez pas qu'elle remportera peut-être une médaille d'or aux prochains jeux olympiques.

Bruce Kidd est-il mieux connu que Mary Stewart? Probablement que oui, car il fait parler de lui depuis longtemps. On le considère aux Etats-Unis, comme le jeune coureur ayant le plus de chances de suivre les traces de Bannister et de Zatopek et on lui prédit aussi une médaille d'or pour les prochains jeux olympiques. Un incident dans la carrière de Kidd mérite d'être souligné. On lui refusa d'abord la permission de s'inscrire à cause de son jeune âge, puis on le laissa faire en se disant que les coureurs canadiens, en général, ne pouvaient pas rivaliser avec les coureurs de calibre olympique des autres pays. Kidd participa à la course qu'il remporta de façon spectaculaire. Après l'épreuve, il fut inondé d'offres pour s'entraîner aux Etats-Unis. Il remercia poliment tous ces gens en leur expliquant qu'il préférait continuer son entraînement au Canada, à l'université de Toronto.

**Une de perdue . . .**

Les Blue Bombers ont baissé pavillon devant les Rough Riders d'Ottawa au cours de la première joute hors concours de la saison. Il y aura certainement des changements à faire au sein du double bleu, mais il ne faut pas trop se fier aux joutes amicales. On se souvient que les Alouettes de Montréal avaient battu les Eskimos de façon plus que convaincante après avoir essuyé une défaite dans les séries pour la coupe Grey, mais que le club de la métropole ne parvint quand même pas à se venger quand "cela comptait." La défaite des Bombers était un peu à prévoir pour la simple raison que les Rough Riders qui ont gagné le championnat du Canada la saison dernière ont effectué peu de changements sur leur alignement. Il n'entre pas dans les habitudes des instructeurs d'un club gagnant de changer ses joueurs au début d'une nouvelle saison et Frank Clair agit avec prudence. Personne ne saurait l'en blâmer.

Pour ce qui est des Bombers, disons qu'ils savent encore, quand l'occasion le demande, ériger une belle barrière défensive contre leurs adversaires. Ils l'ont fait à quelques reprises au cours de cette joute amicale et si les "experts" ont surtout suivi le jeu des Rough Riders il n'en reste pas moins que ceux qui aiment le jeu défensif, et qui connaissent le jeu des Bombers, n'ont pu s'empêcher de se reporter à une ou deux saisons en arrière alors que la ligne la plus difficile à franchir était à Winnipeg. Soulignons combien le jeu a évolué depuis une dizaine d'années. Un Canadien qui a vécu en dehors du pays pendant une dizaine d'années assistait à la joute et il avait peine à en croire ses yeux. Le jeu est devenu plus rapide et plus spectaculaire, affirmait-il.

**Un peu trop . . .**

Lorsque les dirigeants du baseball professionnel annoncèrent leur décision de tenir deux joutes d'Etoiles au cours de la saison nous écrivions qu'il y en aurait une de trop. Après avoir vu la première joute de cette année, nous demeurons convaincus que les joueurs ont disputé cette joute en pensant à l'autre qui leur donnait une chance de se reprendre. La qualité du baseball qu'on a servi aux amateurs a été plus que douteuse et la joute des Etoiles ne représente plus à nos yeux qu'une vulgaire entreprise commerciale qui ne fait pas grand chose pour faire progresser le baseball. Toute la tension qui faisait le charme de l'ancienne série d'une seule joute par saison est détruite. Le club qui perd au début de juillet sait qu'il pourra se reprendre à la fin du mois et les joueurs ne fournissent certainement pas l'effort maximum qu'on devrait attendre d'eux.

Qui ne se souvient pas des joutes d'Etoiles d'il y a cinq et dix ans alors que ces rencontres étaient aussi chaudement discutées que des matchs de championnat? Les joueurs rivalisaient d'ardeur pour se mettre en évidence et le simple fait d'avoir été choisi et d'avoir été inscrit au sommaire une fois, était un titre de gloire. C'était la consécration d'un grand talent et plusieurs joueurs de clubs occupant les dernières places avaient ainsi l'occasion de prouver aux spectateurs qu'ils étaient aussi bons que les vedettes des clubs gagnants. On n'avait qu'une seule chance durant l'année de jouer. Une erreur ne se rachetait pas dans une autre joute, mais à la manche suivante, car on ne savait pas, avec tout le talent en main, combien de temps on resterait sur l'alignement.

Les deux joutes qu'on se dispute présentement apportent plus d'eau au moulin, c'est-à-dire plus d'argent pour le fond de retraite des joueurs. Mais cela ne nous semble pas une raison valable pour offrir au public du jeu de deuxième classe. Le baseball est une institution aux Etats-Unis et il faut lui garder sa magnifique tradition de l'effort soutenu. Espérons que la prochaine joute sera disputée comme une joute décisive.

On ne vaut que par ce qu'on fait. — FOCH.






## Mort de Mère Marie de la Sainte Trinité

Récemment à Lyon, France, mourait à l'âge de 91 ans, la Révérende Mère Marie de la Sainte Trinité, religieuse de Notre-Dame des Missions.

Mère Marie de la Sainte Trinité occupa plusieurs postes dans les couvents de sa communauté au Manitoba, tels Letellier, Ste-Rose-du-Lac, Elie et Grande Clairière. Depuis son retour en France, elle s'occupait de la rédaction du journal de publicité de sa congrégation, le "Message".

Ses anciens élèves et amis manitobains se feront un devoir de prier pour le repos de son âme.

Vivre, c'est agir et toujours servir. — MERMOZ.

Mettre dans chacune de mes actions, le même amour que je mettrais pour aller au martyre.
Charles de FOUCAULD.



# La Liberté et Le Patriote

Membre de la "Canadian Weekly Newspaper Association" et de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada
Journal hebdomadaire publié le vendredi au numéro 619, de l'avenue McDermot, à Winnipeg
Directeur: RAYMOND DUROCHER, O.M.I.
Les chroniques, articles ou nouvelles doivent être adressés à:
LA REDACTION, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man.
Téléphones — Rédaction: SP 5-8443; Administration: SP 4-3414
ABONNEMENTS: 1 an, $3.50; 1 an et demi, $5.00; 2 ans, $6.00; 3 ans et demi, $10.00
(Ajouter $1.00 par année pour abonnement à l'étranger)
Adressez vos abonnements à: La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg 2, Man.
Autorisé comme envoi postal de 2e classe. Ministère des Postes, Ottawa


## AU PAYS DE NOS COMPATRIOTES

— I —

Après avoir visité la France et composé des articles sur cette expérience (**Terre de mes aïeux — Au pays de mes cousins**), le personnel de la rédaction de **La Liberté et le Patriote** vient d'achever un autre voyage d'études, cette fois dans la province du Manitoba. Comment mieux, en effet, employer le temps des "vacances" que de quitter la ville et de se promener loin des concentrations Franco-Manitobaines, parmi les compatriotes dispersés et isolés? Moyen pratique en tout cas de se rappeler l'immensité de la province, le peu de densité de la population, l'importance de la vie agricole et de la vie locale (tout n'est pas centré à Winnipeg, paraît-il) et la vitalité franco-canadienne qui résiste à des pressions incessantes et se manifeste avec simplicité et souplesse. Moyen pratique aussi de toucher du doigt aux problèmes des missions indiennes qui ne cessent de préoccuper les missionnaires de langue française au pays.

Voici d'abord l'itinéraire: de Winnipeg à Portage-la-Prairie par la route Trans-Canada, de Portage à Sandy Bay par les numéros 4 et 50, en passant par McGregor et Westbourne, de Sandy Bay à McCreary par Amaranth, Silver Ridge et Alonsa, ensuite à Ste-Rose avec détours à Laurier et Ste-Amélie, enfin une tournée très tard le soir jusqu'à Crane River. Le lendemain, après avoir traversé le parc provincial Riding Mountain on parcourt le royaume des Ukrainiens, pour atteindre Russell et St-Lazare. Quatre heures solides de marche par les numéros 4 et 1 ramènent les voyageurs à la maison.

Voyage banal pour plusieurs, mais riche d'inspiration pour d'autres.

**Pancartes alléchantes**

Avant de partir vers le nord-ouest il faut se rendre à St-Boniface faire son plein d'essence et donner une bonne partance en traversant un des ponts avec son message: Au revoir, revenez encore. Remarquons deux nouveaux convertis parmi les commanditaires de pancartes-réclame, Coca Cola et Pepsi Cola, qui se lancent en français. Un petit point que beaucoup de nos villages français de la campagne pourraient surveiller, avec profit.

Par patriotisme nous traversons Winnipeg sur l'avenue Portage, qui se prolonge pour devenir le numéro 1, Trans-Canada. Tiens, voilà une voiture en provenance de la province de Québec! Ces voyageurs de retour de l'Ouest ne soupçonnent pas que le vieux Chev '57 porte deux membres du clergé, habillés en conformité des règlements pour le clergé de Montréal qui fait du sport!

La prairie, pas aussi verdoyante que d'habitude, offre ses horizons interminables et repose l'oeil du citadin fatigué par le béton et la brique, les machines et les visages fermés de la ville.

**"Poplar Point"**

On annonce à grand fracas un tournant vers le nord, l'ancienne piste du numéro un. Et comme toujours, ce n'est pas le village canadien-français qui a la vedette, mais un petit trou anglais qui s'appelle Poplar Point. L'expérience se répète à chaque tournant du genre, encore Poplar Point. Les étrangers, de passage, ne soupçonneront pas de sitôt l'existence de St-François-Xavier, avec sa belle église en silhouette. Consolons-nous plus loin avec l'enseigne qui montre Elie vers le sud et St-Eustache vers le nord. "Au bout de l'avenue Portage", comme disait un ancien curé. On y arrêtera une autre fois, mais pour le moment on se contentera d'y voir autant de bastions contre le Métro.

Encore de la prairie, avec les bosquets et les ponts pour briser la monotonie à mesure que le chemin s'approche et s'éloigne de l'Assiniboine. Heureusement que le départ matinal vers l'ouest dispense les voyageurs de faire face au soleil brillant.

C'est frappant comme l'influence des pionniers français se manifeste un peu partout au Manitoba. Portage-la-Prairie, capitale des Orangistes du temps de Riel, porte bien quand même son nom français. Et le Fort La Reine est encore à l'honneur dans un beau parc.

**Pays missionnaire**

Un peu plus loin, lentement à cause de la présence de la Police Montée dans cette région, on arrive au tournant vers le numéro 4, qui au bout de 13 milles conduit à un autre tournant et c'est l'entrée dans un territoire de missions blanches et indiennes. Le numéro 50 qui va de Westbourne à Alonsa au nord, et de là à McCreary, à l'ouest, est recouvert d'asphalte et, plus loin, de gravier, mais il traverse une région sablonneuse, qui semble encore au temps des pionniers. Et ainsi, à deux heures de Winnipeg, on arrive à la réserve indienne et à l'école résidentielle de Sandy Bay. Pas trop facile de trouver l'endroit du chemin de l'école, car les enseignes que les autorités font construire à l'entrée disparaissent vite. Une enseigne en tôle est emportée pour réparer un toit et une enseigne en bois sert pendant quelques semaines de cible pour les chasseurs amateurs et les sportifs. Et après, plus d'enseigne. Seul le voyageur vigilant remarquera à l'horizon, au bout d'un chemin étroit, la cheminée qui proclame l'existence de l'école.

Edifice central, recouvert de bardeaux en asphalte et flanqué de deux ailes modernes recouvertes de briques. Electricité en abondance, mais l'eau se trouve à trois milles vers l'est dans le lac et il faut la charroyer par camion tous les jours.

**Race d'apôtres**

Un arrêt à Sandy Bay fait ressortir le rôle des Canadiens français dans l'évangélisation du pays. Ici l'on trouve le R. P. Oscar Chagnon, O.M.I., originaire du diocèse de St-Jean, P.Q., qui se dévoue au bien-être des Indiens de Sandy Bay depuis cinquante-trois ans, presque toute sa carrière. La vieille province a contribué aussi le R. F. Armand Nickner, O.M.I., qui seconde le R. P. Roland Chaput, O.M.I., natif de St-Adolphe, Man., et principal. De résidence, le R. P. Zephyrin Magnan, O.M.I., de Ste-Anne-des-Chênes, s'occupe de la paroisse voisine d'Amaranth. L'église de cet endroit est le chef-d'oeuvre du R. P. Paul-Emile Tétreault, O.M.I., dont la famille a émigré du Québec en Saskatchewan dans sa jeunesse. Etaient aussi de passage à cette occasion le R. F. H. Huitric, de Bretagne, secrétaire de L'Ami du Foyer, et le R. P. A. Massé, O.M.I., missionnaire à Crane River.

Deux maisons à proximité de l'école proclament les progrès qui se réalisent dans la vie indienne. Tout près, une série de magnifiques bungalows, entourés de fleurs et de clôtures élégantes, hébergent le corps professoral de l'institution. Un peu plus loin l'on voit les petites maisons carrées et simples mais très utiles, que le gouvernement construit pour les familles indiennes. Ici et là les bénéficiaires ont ajouté un perron, un abri, selon le besoin.

**"Les Cantins"**

Mais la route appelle et le temps passe. Filons vers le nord et, au tournant de Silver Ridge, après avoir admiré la gentille petite église, faisons face à l'ouest, et à la poussière. C'est un pays d'élevage et, le long du chemin, les propriétaires ont creusé à fréquents intervalles des réservoirs rudimentaires. Enfin on atteint les ondulations de plus en plus prononcées qui préparent l'apparition à l'horizon d'un nuage pourpré et brumeux, les hauteurs du Riding Mountain Park.

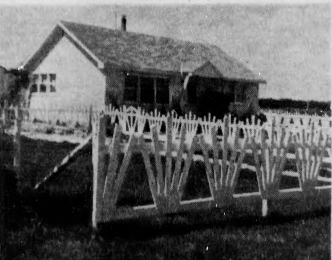
Vers le nord les élévateurs s'élèvent tout à coup au-dessus du niveau des arbres. Ralentissez, nous arrivons à McCreary.

Ça commence bien. Au garage, tandis que le jeune responsable fait marcher la pompe à essence et nettoie la glace, un camion s'arrête un instant, portant l'inscription "Lionel Cantin". Excellent augure pour une bonne visite, car nous cherchons justement la demeure de Mme Amédée Cantin, vedette de la fête du 11 novembre à Ottawa l'an passé.

"Les Cantins? Tournez à droite et allez jusqu'au bout de la rue à la grande maison blanche."

Allons-y. (à suivre)

LES DECOUVREURS





**Cette belle maison héberge un des instituteurs à l'école indienne de Sandy Bay, preuve visible du prestige que l'on accorde à l'instruction comme moyen d'aider les Indiens à faire leur chemin dans le monde moderne. En bas, à gauche, une des maisons modèles que le gouvernement fait construire pour les familles indiennes sur les réserves.**

Vient de paraître

## Responsabilités actuelles du laïcat

par le cardinal Paul-Emile Leger

Conférence prononcée lors de la 2e rencontre nationale des Comités diocésains d'Action Catholique, le 21 mai.

"L'évolution actuelle du milieu canadien-français est au centre même de nos préoccupations pastorales", déclare le cardinal dans cette conférence qui, avec "Les origines de l'homme" et les "Réflexions pastorales sur notre enseignement" forme la "série de grandes mises au point" dont a parlé André Laurendeau.

Ce qui frappe le plus dans ces textes, c'est la rigueur et — faut-il le dire? — le courage de l'analyse.

Au plan social, le Pasteur compte sur un plus grand rayonnement des laïcs catholiques au milieu des associations non-confessionnelles, ce rayonnement s'identifiant à "un sens exceptionnel de la justice et de la vraie charité".

Au plan civique et politique, l'Eglise et l'Etat, chacun souverain en son genre, doivent collaborer en vue du bien des mêmes hommes. "C'est grâce à un laïcat responsable et bien formé que se fera le travail".

Un texte court mais dynamique, à lire en son entier! Une édition FIDES, 16 pages, $0.20 (par la poste $0.25).




**Plusieurs organisations chrétiennes de Georgetown, capitale de la Guyane britannique, firent une démonstration de trois heures afin de protester contre la saisie de 51 écoles primaires par le gouvernement de cette colonie anglaise. Environ 3,000 parents et enfants se joignirent à cette marche de protestation qui se termina par un ralliement géant sur le Bourda Green, terrain de la ville. Trois des écoles saisies étaient catholiques. Toutes les écoles catholiques, anglicanes, méthodistes et moraves fermèrent leurs portes temporairement en signe de protestations. (Photo NC)**

Billet du vendredi

## Boileau ne fut pas l'homme guindé que l'on croit

(Spécial à "La Liberté et le Patriote")

Boileau, celui des **Satires** et de l'**Art poétique**, de ce **Lutrin** qu'il situe à la Sainte-Chapelle, fut l'un des hommes les plus intelligents du dix-septième siècle. Clair et franc, de bon goût, et qui avait son franc parler. Ce qui lui fut permis par son indépendance de fortune. Il mourut le 13 mars 1711, il y a 250 ans. Il y avait foule à ses obsèques et l'on nota alors cette réflexion d'un témoin: "Il avait donc bien des amis, cet homme qui disait du mal de tout le monde." Il disait surtout du mal des mauvais poètes et des prosateurs de 15e zone, dont un bon nombre avaient réussi à forcer les portes de l'Académie. Ceux-là, il les poursuivit de ses sarcasmes et les donna pour ce qu'ils étaient: des nullités redondantes. De nombreux autres pensaient comme lui, qui ne pouvaient exprimer leur opinion, à cause d'une situation précaire ou d'influences à ménager. Il avait hérité de son père, non pas une fortune, mais de quoi lui assurer une subsistance convenable, et cela lui suffit. On a parfois tendance à croire qu'il vainquit sans péril, s'attaquant à des écrivains sans valeur. C'est mal poser la question. Car ceux qu'il s'évertua à déboulonner étaient à l'époque des hommes célèbres, chéris à la cour et dans le public. Il fallait donc, pour s'en prendre à eux, du courage et l'absence de soucis, en ce qui regarde le matériel. C'est pourquoi on l'accusait de critiquer sans raisons, à tort et à travers. Kléber Haedens, l'un des critiques les plus lucides de notre époque, lui rend ce témoignage: "Boileau part en guerre contre le goût des salons et prêche pour la vérité, la simplicité, le naturel, ce qui n'est pas toujours facile, car on se donne plus aisément les apparences de la profondeur en se pénétrant de mystère, en se parant des charmes du fantastique et des obscurités du langage."

Au vrai, il n'était pas méchant, mais bon et généreux, loyal, d'une droiture qu'on ne discute pas. Maints traits de sa vie le prouvent. Il était très chrétien, penchant vers le jansénisme. Quand il mourut, on déposa ses restes dans un caveau de la Sainte-Chapelle, dont son frère Jacques était chanoine. En 1819, on les transporta sous une dalle de l'église de Saint-Germain-des-Prés, où ils sont encore. Dès le premier livre des **Contes**, il reconnait le talent de La Fontaine. Il soutint Molière dans l'affaire du **Tartuffe**, et ne se gênait pas de dire, à Louis XIV lui-même, que cet écrivain était le plus grand de son époque. D'autre part, quand les Jésuites lui demandèrent qui était le plus grand écrivain, il répondit: **Pascal.** Ce qui ne fut pas goûté. Il soutint Racine après l'échec de **Phèdre** et l'entoura jusqu'à sa mort d'une amitié fraternelle. Il parait être le seul homme, écrit quelque part Faguet, que Racine ait vraiment aimé. Quand le poète Daru tomba dans la misère, il courut chez lui et acheta sa bibliothèque, "à condition qu'il la gardât jusqu'à sa mort." Quand il apprit que Corneille ne touchait plus sa pension, à cause de la pénurie du Trésor, il renonça en sa faveur à la sienne. Inutile de se demander pourquoi tant de gens se pressaient à ses funérailles. Les romantiques ne furent pas tendres à l'endroit de Boileau. Pourtant, il leur avait donné l'exemple. En 1660, ses idées étaient aussi révolutionnaires que les leurs en 1830. "Son amitié, dit encore Haedens, allait naturellement vers le grand et le beau. Il était intelligent, il était sûr, et personne n'aura su comme lui distinguer le vrai d'avec le faux, et défendre avec acharnement des amis très chers qui se trouvaient, bien sûr, parmi les plus grands génies de l'humanité."

* * *

Il était le plus Parisien des Parisiens, ayant vu le jour le 1er novembre 1636, dans l'Ile de la Cité. C'est là d'ailleurs qu'il revint mourir, malade et vieux, recueilli par son ami le chanoine Lenoir, du Chapitre de Notre-Dame. Il était le quinzième et dernier enfant de Gilles Boileau, greffier au Parlement de Paris. Après ses études au collège d'Harcourt et au collège de Beauvais, sur la colline Sainte-Geneviève, il entra d'abord dans les ordres, ne s'y plut pas, étudia le droit, fut reçu avocat à vingt ans et n'exerça point. Son père mourut peu après. Le voilà nanti de rentes et il décide de faire la belle vie, se consacrant aux lettres. Il commence par écrire des vers assez médiocres, remet cent fois sur le métier, ce qu'il enseignera plus tard. Il devient en son temps le premier technicien de la littérature. Louis XIV l'avait en haute estime, au point qu'il le fit entrer à l'Académie à la place de La Fontaine, qui venait d'y être élu contre lui. Mais l'auteur des **Fables**, l'un de ses meilleurs amis, l'y suivit peu après. Nicolas Boileau, dit le sieur Despréaux, passa une vingtaine d'années à Auteuil, dans la banlieue parisienne, où il avait acheté une maison entourée d'un jardin. C'est là qu'il recevait Racine et Molière, La Fontaine, La Bruyère, Furetière, Chapelle et d'autres moins connus: Guilleragues, le Grand Arnault, Dangeau, Valincourt. Il fut malade sa vie durant et survécut à la plupart des hommes de sa génération. Il n'est ni ennuyeux ni guindé, comme on essaya de le représenter. Il est un excellent vivant, qui anime tout autour de lui.

L'Illettré.

## Premiers ministres provinciaux en conférence à Charlottetown

CHARLOTTETOWN—Ce n'est qu'à la dernière minute que les premiers ministres provinciaux décideront des sujets de discussion de la conférence qui les réunira les 14 et 15 août, à Charlottetown, capitale politique de l'île-du-Prince-Edouard. Le premier ministre de cette province, M. Shaw, a annoncé qu'aucun ordre du jour rigide n'est en préparation pour cette conférence.

M. Shaw a dit qu'une discussion plus libre et plus franche existera si les premiers ministres ne se limitent pas à l'avance à un programme précis. La plupart des dix premiers ministres provinciaux ont déjà accepté l'invitation que leur a fait parvenir M. Shaw, qui sera l'hôte de la conférence. Toutefois, le premier ministre Manning, d'Alberta, a fait savoir qu'il ne pourrait arriver avant la seconde journée de la rencontre.

Certaines provinces enverront toute une délégation à la conférence. Leur premier ministre sera accompagné de conseillers tels que le secrétaire de la province, le procureur général, et des experts en diverses questions. Une liste de tous ceux qui participeront aux pourparlers est en préparation.

Les discussions se tiendront à huis clos. C'est la seconde conférence de cette nature a avoir lieu au Canada en moins d'un an. La première a eu lieu l'automne dernier à Québec, par suite d'une invitation qu'avait lancée le premier ministre Jean Lesage à l'occasion d'une conférence fédérale-provinciale antérieure.

---

OTTAWA — Le ministre de la Justice, M. Davie Fulton, a annoncé que la prochaine conférence fédérale provinciale sur les moyens d'amender la constitution commencera le 12 septembre.

La prochaine conférence sur la revision constitutionnelle sera la quatrième de la série.

# — Encyclique — Mater et Magistra —

**Le pape Jean XXIII a publié, le 21 juillet, une encyclique sur les questions économiques et sociales des temps modernes. Elle portait la date du 15 mai, soixante-dixième anniversaire de l'encyclique de Léon XIII sur la condition des ouvriers.**

**Le document actuel fait valoir le rôle de l'Eglise et des chrétiens dans la solution de problèmes temporels; la pauvreté des masses, le droit à la propriété privée, l'intervention de l'Etat paternel avec des plans de sécurité, l'infériorité économique des agriculteurs, les pays sous-développés, etc. Nous publierons ce texte par petites tranches pour que nos lecteurs puissent se renseigner exactement sur ces problèmes, sur les solutions chrétiennes en cause et sur leurs devoirs respectifs.**

* * *

### Salut et Bénédiction apostolique

Mère et éducatrice de tous les peuples, l'Eglise universelle a été instituée par Jésus-Christ pour que tous les hommes au long des siècles trouvent en son sein et dans son amour la plénitude d'une vie plus élevée et la garantie de leur salut.

A cette Eglise, "colonne et fondement de vérité", son saint fondateur a confié une double tâche: engendrer des fils, les éduquer et les diriger, en veillant avec une providence maternelle sur la vie des individus et des peuples, dont elle a toujours respecté et protégé avec soin la dignité.

Le christianisme, en effet, rejoint la terre au ciel, en tant qu'il prend l'homme dans sa réalité concrète, esprit et matière, intelligence et volonté, et l'invite à élever sa pensée des conditions changeantes de la vie terrestre vers les cimes de la vie éternelle, dans un accomplissement sans fin de bonheur et de paix.

**Rôle de l'Eglise**

Bien que le rôle de la sainte Eglise soit d'abord de sanctifier les âmes et de les faire participer au bien de l'ordre surnaturel, elle est cependant soucieuse des exigences de la vie quotidienne des hommes, en ce qui regarde leur subsistance et leurs conditions de vie, mais aussi la prospérité et la civilisation dans ses multiples aspects et aux différentes époques.

Réalisant tout cela, la sainte Eglise met en pratique le commandement de son Fondateur, le Christ, qui fait allusion surtout au salut éternel de l'homme lorsqu'il dit "Je suis la Voie, la Vérité et la Vie", et: "Je suis la Lumière du monde", mais qui ailleurs, regardant la foule affamée, s'écrit gémissant: "J'ai compassion de cette foule"; donnant ainsi la preuve qu'il se préoccupe également des exigences terrestres des peuples. Par ses paroles, mais aussi par les exemples de sa vie, le divin Rédempteur manifesta ce souci quand, pour apaiser la faim de la foule, il multiplia plusieurs fois le pain d'une façon miraculeuse. Et par ce pain donné en nourriture du corps, il voulut annoncer cette nourriture céleste des âmes qu'il allait donner aux hommes la veille de sa Passion.

Rien d'étonnant donc à ce que l'Eglise catholique, à l'imitation et au commandement du Christ, pendant deux mille ans, de l'institution des diacres antiques jusqu'à nos jours, ait constamment tenu très haut le flambeau de la charité, par ses commandements, mais aussi par ses innombrables exemples; cette charité, en harmonisant les préceptes de l'amour mutuel et leur pratique, réalise admirablement le commandement de ce double don, qui résume la doctrine et l'action sociale de l'Eglise.

**Paroles de Léon XIII**

C'est donc comme un témoin remarquable de la doctrine et de l'action exercée par l'Eglise au long des siècles que l'on peut, sans aucun doute, considérer l'immortelle encyclique "Rerum novarum", promulguée il y a soixante-dix ans par notre prédécesseur de vénérée mémoire Léon XIII, pour énoncer les principes grâce auxquels on pourrait résoudre d'une manière chrétienne la question ouvrière.

Rarement comme alors la parole d'un pape eut une résonance aussi universelle par la profondeur et l'ampleur des sujets traités non moins que par leur puissance de choc. En réalité, ces orientations et ces rappels de doctrine eurent une telle importance que jamais ils ne pourront tomber dans l'oubli. Une voie nouvelle s'ouvrit à l'action de l'Eglise. Le Pasteur suprême, faisant siennes les souffrances, les plaintes et les aspirations des humbles et des opprimés, une fois de plus se dressa comme le protecteur de leurs droits.

Et aujourd'hui, même après un temps si long, l'actualité de ce message est encore réelle. Elle l'est dans les documents des papes qui ont succédé à Léon XIII, et qui, dans leur enseignement social, se réclament continuellement de l'encyclique léonine, tantôt pour y prendre leur inspiration, tantôt pour en éclairer la portée, toujours pour fournir encouragement à l'action des catholiques: elle l'est également dans l'organisation même des peuples. Voilà la preuve que les principes approfondis avec soin, les directives historiques et les monitions paternelles contenues dans la magistrale encyclique de notre prédécesseur conservent encore aujourd'hui leur valeur et même suggèrent des normes nouvelles et actuelles grâce auxquelles les hommes soient à même de mesurer le contenu de la question sociale, comme elle se présente aujourd'hui, et se décident à prendre leurs responsabilités.

## I—Les enseignements de l'encyclique "Rerum novarum" et ses développements opportuns dans le magistère de Pie XI et Pie XII

### L'époque de l'encyclique "Rerum novarum"

Léon XIII parla à une époque de transformations radicales, de contrastes accusés et d'âpres révoltes. Les ombres de ce temps-là nous font d'autant mieux apprécier la lumière qui émane de son enseignement.

Comme on le sait, la conception du monde économique alors la plus répandue et traduite le plus communément dans les faits était une conception naturaliste, qui nie tout lien entre morale et économie. Le motif unique de l'activité économique, affirmait-on, est l'intérêt individuel. La loi suprême qui règle les rapports entre les facteurs économiques est la libre concurrence illimitée. L'intérêt du capital, le prix des biens et services, le profit et le salaire sont exclusivement et automatiquement déterminés par les lois du marché. L'Etat doit s'abstenir de toute intervention dans le domaine économique. Les syndicats, suivant les pays, sont interdits, ou tolérés, ou considérés comme personnes juridiques de droit privé.

**La loi du plus fort**

Dans un monde économique ainsi conçu, la loi du plus fort trouvait sa pleine justification sur le plan théorique et l'emportait dans les rapports concrets entre les hommes. Il en résultait un ordre social radicalement bouleversé.

Tandis que d'immenses richesses s'accumulaient entre les mains de quelques-uns, les masses laborieuses se trouvaient dans des conditions de gêne croissante: salaires insuffisants, ou de famine, conditions de travail épuisantes et sans aucun égard pour la santé physique, les moeurs et la foi religieuse; inhumaines surtout les conditions de travail auxquelles étaient soumis les enfants et les femmes; spectre du chômage toujours menaçant; la famille livrée à un processus de désintégration.

En conséquence, les classes laborieuses étaient en proie à une insatisfaction profonde; l'esprit de protestation et de révolte s'insinuait, se développait parmi elles. Ce qui explique la grande faveur que trouvaient dans ces classes des théories extrémistes proposant des remèdes pires que les maux.

### Les voies de la reconstruction

Dans ce chaos, il échut à Léon XIII de publier son message social, basé sur la nature humaine et pénétré des principes et de l'esprit de l'Evangile; message qui, dès son apparition, suscita, même au milieu d'oppositions bien compréhensibles, l'admiration universelle et l'enthousiasme.

Ce n'était certes pas la première fois que le Siège apostolique s'occupait des intérêts matériels pour prendre la défense des humbles. D'autres documents du même Léon XIII avaient déjà aplani la route; mais cette fois étaient formulées une synthèse organique des principes et une perspective historique tellement vaste qu'elles firent de l'encyclique "Rerum novarum" une Somme catholique en matière économique et sociale.

Ce ne fut pas un acte dépourvu de courage. Tandis que certains osaient accuser l'Eglise catholique de se borner, devant la question sociale, à prêcher la résignation aux pauvres et exhorter les riches à la générosité, Léon XIII n'hésita pas à proclamer et à défendre les droits légitimes de l'ouvrier.

S'apprêtant à exposer les principes de la doctrine catholique dans le domaine social, il déclarait solennellement: "C'est avec assurance que Nous abordons ce sujet, et dans toute la plénitude de Notre droit; car la question qui s'agite est d'une nature telle, qu'à moins de faire appel à la religion et à l'Eglise, il est impossible de lui trouver jamais une solution efficace."

Ils vous sont bien connus, vénérables Frères, ces principes de base que l'immortel Pontife exposait avec une clarté égale à l'autorité et selon lesquels doit être réorganisé le secteur économique et social de la société humaine.

**Le travail d'abord**

Ceux-ci concernent d'abord le travail, qui doit être traité non plus comme une marchandise, mais comme une expression de la personne humaine. Pour la grande majorité des hommes, le travail est la source unique d'où ils tirent leurs moyens de subsistance. En conséquence, sa rétribution ne peut pas être abandonnée au jeu automatique des lois du marché. Elle doit, au contraire, être déterminée selon la justice et l'équité, qui, autrement, resteraient profondément lésées, même si le contrat de travail avait été arrêté en toute liberté entre les parties. La propriété privée même des biens de production est un droit naturel que l'Etat ne peut supprimer. Elle comporte une fonction sociale intrinsèque; elle est donc un droit exercé à l'avantage personnel du possédant et dans l'intérêt d'autrui.

L'Etat, dont la raison d'être est la réalisation du bien commun dans l'ordre temporel, ne peut rester absent du monde économique; il doit être présent pour y promouvoir avec opportunité la production d'une quantité suffisante de biens matériels, "dont l'usage est nécessaire à l'exercice de la vertu", et pour protéger les droits de tous les citoyens, surtout des plus faibles, comme les ouvriers, les femmes et les enfants. C'est également son devoir inflexible de contribuer activement à l'amélioration des conditions de vie des ouvriers.

C'est, en outre, le devoir de l'Etat de veiller à ce que les relations de travail se développent en justice et équité, que dans les milieux de travail la dignité de la personne humaine, corps et esprit, ne soit pas lésée. A cet égard, l'encyclique de Léon XIII marque les traits dont s'est inspirée la législation sociale des Etats contemporains; traits, comme l'observait déjà Pie XI, dans l'encyclique "Quadragesimo anno", qui ont contribué efficacement à l'apparition et au développement d'une nouvelle branche du droit, "le droit du travail".

**Droit d'association**

Aux travailleurs, affirme encore l'encyclique, on reconnait le droit naturel de créer des associations pour ouvriers seuls ou pour ouvriers et patrons, comme aussi le droit de leur donner la structure organique qu'ils estimeront la plus apte à la poursuite de leurs intérêts légitimes, économiques et professionnels, et le droit d'agir d'une manière autonome, de leur propre initiative, à l'intérieur de ces associations, en vue de la poursuite de leurs intérêts.

Les ouvriers et les employeurs doivent régler leurs rapports en s'inspirant du principe de la solidarité humaine et de la fraternité chrétienne, puisque tant la concurrence au sens du libéralisme économique que la lutte des classes dans le sens marxiste sont contre nature et opposées à la conception chrétienne de la vie. Voilà, vénérables Frères, les principes fondamentaux sur lesquels repose un ordre économique et social qui soit sain.

Nous ne devons donc pas nous étonner si les catholiques les plus éminents, sensibles aux avertissements de l'encyclique, ont créé de multiples initiatives pour traduire ces principes dans les faits. Dans la même direction et sous l'impulsion des exigences objectives de la nature, des hommes de bonne volonté de tous les pays du monde se sont aussi mis en branle. C'est pourquoi, à bon droit, l'encyclique a été et continue à être reconnue comme la "grande charte" de la reconstruction économique et sociale de l'époque moderne.

(à suivre)

## Que cache le drame de Bizerte?

(Suite de la première page)

hat Abbas-Hassan II, concrétisée par le récent voyage du chef du F.L.N. auprès du souverain marocain, ne se fasse finalement sur le dos de la petite Tunisie, et que celle-ci soit évincée des richesses sahariennes par ses puissants voisins du Maghreb. De ce Maghreb dont il rêve d'être le "leader" politique.

Alors, il prend les devants:

— Il réclame l'évacuation de Bizerte pour montrer à ses partenaires et rivaux nord-africains qu'il sait aussi être "dur" à l'égard de la France.

— Il exige une portion symbolique du désert saharien encore sous la souveraineté française pour bien marquer sa conception du caractère africain et non exclusivement algérien du Sahara.

En un mot comme en dix, M. Bourguiba pense que la France est prête à abandonner le Sahara à M. Ferhat-Abbas — moyennant une garantie organique pour la communauté française d'Algérie — et qu'il lui faut, par conséquent, prendre des gages sur le désert.

N'y a-t-il, à quelques centaines de kilomètres au sud de la frontière tunisienne, le gisement de pétrole d'Edjelé, dont la production est acheminée par un pipe-line qui traverse le territoire tunisien? C'est cela que Bourguiba convoite.

Le Président tunisien pense que ses "droits" seront plus aisément reconnus par la France que par le F.L.N. doit-il pour cela, exercer à son égard un chantage vigoureux et dangereux. Il a d'ailleurs profité de la crise de Bizerte pour faire main-basse sur le pipe-line, et sur les installations du port pétrolier de La Skhira, construit de toutes pièces par les Français et achevé l'an dernier — où ce pipe-line aboutit à la Méditerranée.

* * *

Cependant, quelle que soit l'issue de la bataille diplomatique actuellement en cours, la Tunisie risque d'être perdante. L'évacuation de la base de Bizerte par les forces françaises, dont le principe avait d'ailleurs été admis par Paris, n'apporterait guère qu'une satisfaction politique à M. Bourguiba, qui serait loin de compenser les graves inconvénients économiques ou autres d'une rupture totale avec la France. Sous une forme ou sous une autre, celle-ci subvient encore pour moitié aux besoins de la Tunisie, qui est le plus pauvre des pays d'Afrique du Nord.

A moins que M. Bourguiba ne veuille jouer un grand coup: ayant récupéré les puissantes installations militaires de Bizerte—équipées, ne l'oublions pas, comme une base logistique et atomique de l'O.T.A.N. — il peut la proposer au plus offrant, U.R.S.S. ou Etats-Unis. L'enchère monterait sans aucun doute, et c'est peut-être là le secret de toute cette malheureuse affaire.

Maurice HERR

## Décès



M. Jules Carbotte

M. Jules Carbotte, de 180, rue Notre-Dame, St-Boniface, est décédé à l'hôpital Miséricorde de Winnipeg après une très courte maladie, le mercredi 19 juillet, à l'âge de 84 ans.

Né dans le Luxembourg belge, il vint au Canada avec ses parents en 1890, où tous s'établirent sur une ferme à Grande Clairière, Man. Quelques années plus tard, il épousa Mlle Albertine Bonnot, de Hartney, Man. De là ils allèrent à Fry's, en Saskatchewan, pour y passer plusieurs années.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, un fils, Léon, de Norwood; quatre petits-fils, le R. F. Marcel Carbotte, Trappiste à St-Norbert, le R. F. Roger Carbotte, des Frères Marianistes, de Galesville, E.-U., Jules, de Montréal, et Paul, de Norwood; une petite-fille, Anne-Marie, de Norwood; quatre arrière-petits-enfants et une soeur, Mme Sidonie Aimé, de St-Boniface.

Le service funèbre fut chanté dans la cathédrale-basilique de St-Boniface par M. l'abbé M. Deniset-Bernier, curé, assisté de diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. A. Aimé, Vital Gatin, J. Rey, Arthur Corriveau, Alphonse Aimé et A. Bonnot.

L'inhumation se fit dans le cimetière de la rue Archibald, à St-Boniface.

La maison funéraire Desjardins était en charge des funérailles.

* * *

### M. A. PAILLE

Le mercredi matin 19 juillet s'éteignait paisiblement à l'hôpital Taché M. Antonin Paillé. Il était né à Louiseville, P.Q., le 12 août 1879.

Le Divin Maître l'avait rapproché de Lui en l'amenant à l'hospice Taché en octobre 1956. Ce bon chrétien ne craignait pas de dire à ceux qui voulaient l'entendre que c'était la plus belle place pour finir ses jours, puisqu'il aimait aller à la messe et y prendre la sainte communion tous les matins. Il se faisait aussi un plaisir de rendre service aux plus malades que lui.

Le défunt laisse dans le deuil sa seconde épouse, Hermine Legal, patiente à l'hôpital Taché; trois filles, la Rév. Sr Thérèse Paillé, de St-Boniface, Mathilde et Carmelle, de Vancouver; trois fils, Noé, de Vancouver, Joachim, de Ste-Anne-des-Chênes, et Rodrigue, d'Hamilton, Ont.; 17 petits-enfants; une soeur, M.-Blanche, de St-Boniface, et deux frères, le Dr Georges Paillé, de Vancouver, et Xavier, de St-Boniface.

Le service funèbre eut lieu en l'église de Ste-Anne-des-Chênes le 22 juillet, à 10 h. a.m. Un grand nombre de parents et amis vinrent rendre un dernier hommage au cher disparu.

Les porteurs étaient MM. Guy Paillé, Lionel Kirouac, Jean-Emile Paillé, Zéphirin Prairie, Steve Langill et Hildège Dussablon, petit-fils, gendre et neveux du défunt.

Le salon mortuaire Philippe Coutu était en charge des arrangements funéraires.

**Remerciements**

La famille Paillé remercie de tout coeur tous ceux et celles qui lui ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, prières ou assistance aux funérailles à l'occasion du décès de M. Paillé.

* * *

### MME R. LAPOINTE

Le samedi 17 juin, Dieu rappelait à Lui l'âme de Mme Richard Lapointe, née Maria Courchaine, de 190, rue Kitson. Mme Lapointe, âgée de 75 ans, mourut à l'hôpital général de St-Boniface après une bien courte maladie.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, sept fils, Anselme, de St-Norbert, Gédéon, à la maison, Philippe et Armand, de Norwood, Charles, de Californie, Lucien, de Fort Garry, et Roland, de Keewatin; cinq filles, Jeanne (la Rév. Sr Jean-de-la-Croix, Chanoinesse des Cinq Plaies), de Notre-Dame-de-Lourdes, Rolande (Mme A. Germain), de St-Boniface, Georgette (Mme P. Sourisseau), de St-Vital, Marie-Thérèse, de Toronto, et Claire (Mme M. Bibeau), de Windosr Park, et 34 petits-enfants.

Le service funèbre eut lieu en l'église de La Salle au milieu d'un grand nombre de parents et amis. Les porteurs étaient ses six neveux. L'inhumation se fit au cimetière de La Salle.

Sincères condoléances à la famille éprouvée.

**Remerciements**

La famille Rene Durand remercie les parents et amis qui lui ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux ou assistance aux funérailles lors du décès de M. René Durand.

# Les Disciples de Massenet donneront un grand concert à St-Boniface

Les Disciples de Massenet revenant du Festival de Vantés cette année, s'arrêteront, le 17 août, à St-Boniface, où ils sont bien connus des mélomanes. Le jour de leur arrivée, à 9 h. p.m., ils donneront un grand concert au gymnase-auditorium du collège de St-Boniface, sous les auspices des Jeunesses Musicales. Le prix d'entrée sera de $1.00. (La semaine prochaine, nous pourrons publier le programme de chants qu'ils donneront au collège.)

Fondés à Montréal en 1928 par leur directeur actuel, M. Charles Goulet, les "Disciples de Massenet", composés de 50 voix mixtes, se sont acquis, par leurs concerts et auditions sans nombre, une place de choix parmi les chorales les plus réputées du monde musical.

Leur répertoire passe du chant religieux au profane, des maîtres classiques aux compositeurs modernes, tout en conservant un style remarquable.

Durant leurs 33 années d'activités musicales, les Disciples de Massenet ont accumulé plusieurs succès et trophées. Mentionnons: leur participation aux fêtes de Grand-Pré, N.-E., en 1931; trophée Dupuis & Frères au Festival de Québec en 1937; enregistrement du "Requiem" de Fauré, avec le concours de l'Orchestre des Festivals de Montréal, direction de Wilfrid Pelletier, en 1941 (Premier Prix International du Disque), etc. A maintes reprises, les "Disciples" eurent l'honneur d'être choisis par des chefs d'orchestre célèbres (Eugene Ormandy, Sir Thomas Beecham, Pierre Monteux, etc.) pour l'exécution de la partie chorale des chefs-d'oeuvre suivants: Neuvième Symphonie (Beethoven), Requiem (Verdi), Damnation de Faust (Berlioz); Stabat Mater (Dvorak), Messe du Couronnement (Mozart), La Passion (Bach), Requiem (Mozart), etc.

En 1951, les "Disciples" se voyaient attribuer le Grand Prix du concours international de chorales tenu à Chicago. En 1956, en tournée dans l'Ouest canadien, ils se méritaient les faveurs d'un public enthousiaste à St-Boniface. Sans doute que, le 17 août, ils connaîtront un semblable succès devant un public aussi nombreux et aussi enthousiaste.

# Des chants français à l'Université le 10 août

M. Marcien Ferland, grand ami du beau chant français, organise de nouveau une chorale mixte qui pourra participer le jeudi soir 10 août au "Variety Show" à l'Université de Manitoba. Sa chorale, dont les membres sacrifient de beaux soirs d'été pour "pratiquer", interprétera alors plusieurs chants dont: "O Canada", "Ne pleure pas Jeannette", "Alouette", "Nos chansons", "Je le mène bien mon dévidoir", "L'enfant dormira bientôt", "Pot-pourri", etc.

Voici les noms de ceux qui étaient présents lors de la 4e pratique, mardi soir dernier: Soprani, Rachel Gosselin, Hélène Marchand, Irène Garand, Blandine de Moissac, Huguette Fisette, Odette Jamault, Florence Balcaen, Simone et Cécile Bazin et Lorraine Beaudette; Altos, Céline Gendre, Denise Bilodeau, Marita Magne, Colette Garand et Thérèse Aubin; Ténors, Marcel Lancelot, Hubert Mangin, Antoine Gaborieau, René Carrière, Raymond Painchaud, Paul Régnier, Gilbert St-Amant et Emile Dupas; Basses, Jean et Pierre Bosc, les RR. FF. Roland Mayer et James Mueller, Yves LeGal, Alphonse Tétrault et René Brodeau. Plusieurs autres chantres, absents mardi soir, ont participé aux pratiques antérieures et seront présents à l'Université de Manitoba le 10 août.

— R. P. Osias Fournier, prédicateur aux Retraites Fermées de St-Norbert, Man., nommé curé de North Battleford, Sask.;

### Deux constructions scolaires à St-Boniface

L'hon. Stewart E. McLean, ministre de l'Education, a annoncé qu'on ajoutera à l'école Béliveau une nouvelle aile de 12 classes et d'une salle à buts multiples (correspondant à 4 classes). Les architectes Zunic & Sobkowich en traceront les plans. Son ministère a aussi approuvé la construction d'une nouvelle école (de 12 classes, plus salle à buts multiples de 4 classes) qui sera située à Patterson dans le Parc Windsor. Cette nouvelle école portera le nom "Général Vanier", et les architectes en seront Etienne Gaboury et Associés.

Plus vous serez prise par l'action, plus il vous faudra être une âme de contemplation.

Marie de VESINS.

## Les missionnaires du Laos sont cruellement éprouvés

ROME — La maison générale des Oblats de Marie Immaculée, à Rome, a révélé que, jusqu'à ce jour, les membres de la congrégation continuent d'exercer leur apostolat au Laos. Huit pères de Sam Neua ont été cependant contraints de quitter leur résidence, parce que leur siège a été attaqué par les communistes.

En ce qui concerne les morts et les disparus, les Oblats ont perdu cinq religieux: le père Hénoret, Français, assassiné par le Pathet-Lao, le 11 mai, et le frère Alexis Gueneme, également Français, tué accidentellement par une explosion. En outre, le père Mario Borzaga, Italien, est également disparu. Le père Louis Leroy, Français, a été également assassiné, et l'on est sans nouvelles du père Michel Coqueiet, également Français.

L'homme vaut en proportion de sa faculté d'admirer.
Mgr DUPANLOUP.






# Etudiants des Cours d'été reçus à l'Hôtel de ville

Le mardi après-midi 25 juillet à 4 h., S. H. le maire et le Conseil recevait les étudiants des cours d'été donnés au collège de St-Boniface cette année. Le R. P. L. Guy, S.J., en présentant les hommages des étudiants, dit que c'est là un événement pour notre ville puisque St-Boniface devient Ville Universitaire durant l'été. Il y a 165 étudiants pour les cours du jours, et 275 pour le cours du soir en psychologie; il dit que les problèmes ne sont pas les mêmes puisque la discipline est plus facile (la moitié à peu près se compose de religieuses), mais que la maturité des élèves, qui sont des professeurs, donne un autre aspect au problème de l'éducation. St-Boniface étant une ville bilingue, il n'est que tout naturel que ces cours se donnent chez nous, conclut-il.

M. le Maire, félicitant les élèves, tantôt en français ou en anglais, leur souhaita la bienvenue à St-Boniface et souligna le fait que tous ces professeurs se payaient une vacance en étudiant afin de se mieux qualifier pour mieux prodiguer aux autres ce qu'ils auront reçu. La tâche du professeur n'est pas toujours la plus réconfortante, mais le fait de préparer nos futurs citoyens est certainement encore une des plus nobles tâches. C'est donc avec un grand plaisir et un vif enthousiasme que je vous reçois dans ce centre de l'administration à St-Boniface et nous sommes heureux que le collège de St-Boniface ait été désigné comme centre universitaire. Je souhaite une expansion encore plus grande pour l'avenir. Le Conseil de ville est heureux de vous recevoir pour vous exprimer sa reconnaissance pour l'acomplissement de la tâche parfois ingrate de former les citoyens de demain.

M. Edgar Freynet, principal de l'école de Ste-Anne, remercia le maire et la ville au nom des élèves des cours d'été pour les bonnes paroles exprimées à leur égard. St-Boniface, dit-il, avec ses institutions, son maire canadien-français, demeure notre citadelle dans l'Ouest canadien.

Messieurs les échevins Lonergan, Parent, Softley et McKall étaient présents, ainsi que M. Maurice Prud'homme, greffier de la ville, qui s'est occupé de tous les arrangements pour la réception, avec son savoir-faire habituel.



## Exposition d'Horticulture à l'Auditorium les 15 et 16

Le Manitoba aura sa plus imposante exposition de fleurs à l'Auditorium de Winnipeg, les mardi et mercredi 15 et 16 août prochains.

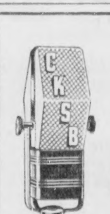
Durant ces deux jours, des milliers d'échantillons floraux aux infinités de nuances, orneront les murs de l'Auditorium. Les participants à cette exposition sont des membres de la société d'Horticulture et de la Société de Glaïeuls, de Winnipeg. Des horticulteurs de l'Ontario, du Dakota-Nord et du Minnesota enverront aussi leurs contributions florales. On exposera aussi des produits du jardin et des plantes de maison.

L'Association des agriculteurs manitobains tiendra en même temps une exposition de miel. Les apiculteurs auront en étalage, du miel traité, du miel en rayon et de la cire d'abeilles.












S. Exc. Mgr Henri Routhier, O.M.I., vicaire apostolique de Grouard, Alta, en la fête de l'Assomption au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, présidera la cérémonie solennelle de la Bénédiction des Malades. Cette touchante cérémonie se déroulera en plein air à 2 h. 30 de l'après-midi, mardi prochain, le 15 août.

## La date de délimitation pour les réserves de fourrage remise au 15 août

La date limite pour l'attribution de fourrage de blé, avoine ou orge, à une réserve municipale a été remise du 1er août au 15 août.

L'hon. G. Hutton, ministre de l'Agriculture, déclara que cette décision fut approuvée par le cabinet après les pluies qui ont retardé la maturation dans plusieurs districts et qui ont empêché les fermiers d'aller sur les terres y couper pour le fourrage, certaines récoltes à pauvre rendement.

On avait d'abord estimé que les récoltes, mûres à point dès le 1er août, perdraient ensuite beaucoup de leur valeur fourragère, mais les pluies ont rendu possible ce prolongement jusqu'au 15 août.

## Don à la province du terrain Davidson près de Marchand

Un Américain, homme d'affaires possédant une ferme laitière dans le sud-est manitobain, sera considéré comme un bienfaiteur par les chasseurs de la province.

M. Watson P. Davidson, fils, vient de gratifier le gouvernement d'un cantonnement de 9½ sections, où abonde le gros gibier. M. Davidson a fait ce don en mémoire de son père qui a toujours manifesté un grand intérêt à la vie des animaux sauvages. Le terrain sera connu sous le nom de "Watson P. Davidson Wildlife Management Area".

Ce cantonnement touche le côté ouest de la réserve forestière de Sandilands à quatre milles environ du village de Sandilands et est un excellent habitat pour le chevreuil, l'orignal et les oiseaux de régions montagneuses.

En acceptant ce don de M. W. P. Davidson, fils, de la "Marchand Development Co.", de Marchand, Man., M. Witney a souligné qu'il serait d'une grande valeur dans le travail entrepris présentement par les biologistes gouvernementaux.

Il ajouta que les préposés à la direction de la chasse estimaient bien M. Davidson et appréciaient beaucoup le travail qu'il a accompli en essayant d'introduire des faisans dans cette région.

Le monde ne sera pas rendu au Christ par ces croisés qui n'ont la croix imprimée que sur leur cuirasse.
P. H. SIMON.



Peu de temps avant son départ pour sa maison d'été près de Rome, le pape Jean XXIII reçut au palais du Vatican, le ministre des affaires étrangères du Japon, M. Zentaro Kasaka. Le ministre se tient tout près du Saint-Père, et à sa gauche, l'ambassadeur japonais au Saint-Siège, M. Noritake Yoshioda et Madame Kasaka, qui revêtit le costume traditionnel japonais pour l'occasion. (Photo NC).

# A l'Hôtel de Ville La Veillée du lundi soir

par M. Henry LANE
courrieriste municipal
de La Liberté et le Patriote

C'était le 24 juillet à 7 h. 30 p.m. qu'avait lieu la réunion régulière du Conseil de ville de St-Boniface. Parmi les lettres lues par le greffier, nous remarquons entre autres que le département d'évaluation du gouvernement métropolitain demande à la ville de mettre à l'étude un programme de travaux capitaux projetés pour les années 1962-1968, ainsi que le coût des projets qui sont actuellement à l'étude, afin de lui permettre de prévoir ce qu'il aura à emprunter; cette requête fut remise au comité de finances avec copies au trésorier et à l'ingénieur.

M. le Curé de la cathédrale remercie le Conseil pour le don de $600 à la Société St-Vincent-de-Paul, don qui sera vivement apprécié par ceux qui sont dans le besoin.

L'Armée du Salut remercie aussi pour le don de $100 pour venir en aide aux infortunés secourus par cette organisation.

M. et Mme J.-B.-O. Leclerc remercient le Conseil pour les meilleurs voeux de félicitations reçus lors de leur fête, dernièrement.

Un résidant du Windsor Park, Bill Grogan, au nom d'une délégation d'une dizaine de résidants de Bleuberry Bay, se plaint de la condition d'un terrain de jeu pour bambins qui, dit-il, est envahi de mauvaises herbes et il voudrait bien savoir qui est responsable du bon maintien de cette lisière de terrain; est-ce Ladco ou est-ce la ville? De l'herbe avait été semée et des arbres plantés, mais comme personne ne s'en occupe, le beau petit coin s'est détérioré; il y a un bon nombre d'enfants qui pourraient y jouer, mais l'équipement acheté pour ce terrain n'a pas été installé. Après une série de questions et réponses par les membres du Conseil et des explications données par le président de la commission des parcs, il fut décidé de remettre ce problème à la commission des parcs pour qu'elle s'en occupe immédiatement.

Une délégation de la commission scolaire de Norwood se présentait devant le Conseil, et M. F. P. Kennedy, président de cette commission, présentait un mémoire demandant à la ville d'échanger le terrain de l'école Reine Elisabeth pour un terrain situé entre la rue Bertrand et Enfield Crescent, afin d'y construire une nouvelle école; la commission a exploré les possibilités d'agrandir le terrain actuel de l'école et de faire les réparations requises; ceci leur coûterait environ $300,000; une école neuve de 22 classes avec auditorium, bureaux d'administration et salle d'examen médical leur coûterait environ $360,000. La construction d'une nouvelle école n'entraînera pas la hausse de taxes puisque la dette de l'école Nordale s'éteindra en 1963. En changeant les élèves des classes inférieures pour les accommoder afin qu'ils n'aient pas à traverser les grandes artères, il sera possible d'éviter à qui que ce soit de parcourir de trop grandes distances pour se rendre à l'école; comme ce terrain se trouve sous la juridiction de la commission des parcs et que la commission avait déjà donné son approbation, le Conseil décida d'acquiescer à la demande de la commission scolaire de Norwood; ceci n'empiètrera pas sur le terrain de jeux du club Optimiste.

L'échevin McKall, durant la veillée, se déclara choqué par un rapport dans un quotidien de Winnipeg, où il était dit que le maire avait présenté un marteau d'office à M. Bonnycastle, du Métro, au nom des échevins et de la ville en lui promettant toute la coopération possible. L'échevin McKall est d'avis qu'il y a déjà trop de coopération et d'un côté seulement. Si le maire veut présenter quelque chose au nom des échevins il devrait les en aviser; l'échevin Turner aussi ne veut pas être qualifié comme un admirateur du Métro et il croit que le Métro se sert de St-Boniface contre Winnipeg.

M. le Maire fit remarquer que le rapport du journal en question n'était pas exact et il dit qu'il a présenté ce marteau en son nom et au nom de la ville de St-Boniface, le mot échevin n'ayant pas été mentionné; et il croit qu'il vaut mieux coopérer dans la mesure du possible et de voir à ce que le système de gouvernement métropolitain, qui nous a été imposé, réussisse, car autrement nous serons entraînés fatalement vers une amalgamation totale. M. le Maire s'affirme contre l'amalgamation puisqu'à Toronto, dit-il, ils ont centralisé leurs forces policières et maintenant ils sont à décentraliser parce que leur expérience prouve qu'il en coûte moins cher et que le service est meilleur sur une base locale.

M. l'échevin Guilbault approuva la conduite du maire et son attitude envers le Métro. Voici le texte du discours du maire lors de la présentation au Métro:

Monsieur le président,
Messieurs les Conseillers de la Corporation Métropolitaine du Grand-Winnipeg,

Comme représentant officiel de St-Boniface, où le bilinguisme est à l'honneur, j'estime qu'il est mon devoir de vous adresser en français.

Il me fait particulièrement plaisir, M. le président, de vous présenter ce maillet d'office, au nom de la ville de St-Boniface et en mon nom personnel; ce nécessaire à vos fonctions porte une inscription pour commémorer cet événement.

Ce maillet est un symbole d'autorité et j'ai confiance qu'en vos mains expertes vous en ferez un usage judicieux et effectif.

St-Boniface est connu comme le plus vieil établissement dans l'Ouest canadien et comme le centre industriel du Grand-Winnipeg, et c'est à ce titre que nous vous offfrons ce gage de bonne entente et de coopération, dans la mesure qu'il nous sera loisible de le faire.

Nous vous sommes reconnaissants pour la considération que vous avez accordée à la ville de St-Boniface, et à ses représentants, depuis la fondation de votre gouvernement, et nous souhaitons ardemment que les relations qui ont existé depuis demeureront toujours franches, cordiales et amicales.

Avec ce maillet d'office, acceptez nos meilleurs voeux de succès et de progrès.

En réponse à certaines rumeurs voulant que la ville soit responsable du retard dans l'installation du système de gaz sur la rue Dumoulin, M. le Maire déclara que la compagnie de gaz doit obtenir l'approbation de ses plans par l'ingénieur de la ville avant de procéder; comme il fallait faire certains changements aux plans tels que proposés, l'ingénieur n'a pas permis à la compagnie de gaz de continuer à poser les tuyaux avant qu'elle ne soumette d'autres plans et que ceux-ci soient approuvés.

Un citoyen de la rue Dumoulin proteste contre les taxes élevées que nous avons à payer, bien qu'il est bien reconnaissant pour tous les services publics dont nous bénéficions maintenant: écoles modernes, terrains de jeux, bibliothèques, piscines, etc., sans compter tous les services réguliers; comme le maire le faisait remarquer, si ce n'était de la taxe pour les écoles et de celle du Métro, la Ville de Saint-Boniface aurait pu réduire les taxes cette année, et cela grâce à la bonne administration par tous les départements de la Ville.

M. l'échevin Guilbault propose que la résolution du conseil augmentant les honoraires de l'avocat de la Ville à $6,500 par année, rétroactivement au 1er janvier, soit de nouveau réitérée; l'avocat de la Ville, dit-il, a de grandes responsabilités; à cause de l'augmentation de travail qu'il doit faire et de la hausse des salaires de tous les chefs de départements, il n'est que juste de penser à augmenter ses honoraires.

L'échevin McKall croit que nous devrions avoir un avocat à plein temps et donc ce n'est pas en augmentant les honoraires qu'il pourra accomplir plus de travail; l'ouvrage a augmenté mais nous continuons à employer un avocat à temps partiel; il craint que beaucoup de travail est laissé en suspens parce que l'avocat n'a pas le temps de s'en occuper et il déclare que St. James a un avocat à l'emploi unique de la Ville.

L'échevin Huppé déclare que comme avocat il ne travaillerait pas pour la Ville au salaire qu'elle paye à son avocat actuel et il croit que même l'augmentation suggérée n'est pas encore suffisante; tous les échevins, à l'exception de l'échevin McKall, votèrent en faveur de la résolution.

L'échevin Huppé, appuyé par l'échevin McKall, demande au maire de proclamer le lundi 7 août congé civique.

L'échevin Hart propose que l'ingénieur fasse un rapport sur l'installation du gaz sur la rue Dumoulin ainsi que sur la condition du trottoir de cette rue.

L'échevin Guilbault propose que des horloges soient installées dans la salle du conseil et des comités; il était minuit et demi!!!

A mardi prochain, puisque lundi est congé.




## Propagande athée en Tchécoslovaquie et en Russie

PRAGUE — L'hebdomadaire communiste de Kolin, en Tchécoslovaquie, a publié les résultats d'une enquête menée auprès des élèves de l'une des principales écoles de cette ville. Les résultats ont été communiqués au journal par le directeur de cet établissement.

## Le Saint-Père porte un très vif intérêt au travail social canadien

Selon M. l'abbé Patrick J. Ambrose, directeur du Bureau catholique du bien-être social de la Fédération des charités catholiques à Montréal, le pape est fort impressionné par le développement du travail social au Canada.

Il y a trois semaines, M. l'abbé Ambrose fut reçu en audience privée par Sa Sainteté Jean XXIII peu de temps avant la publication de son encyclique monumentale couvrant nombre de problèmes sociaux et internationaux du monde.

Il a dit que le pape a une grande compréhension et un intérêt réel dans une variété de sujets, y compris le Canada. Il ajoute que le pape lui a dit qu'il désirait pouvoir venir au Canada.

Le pape a appuyé sur le fait de sa conviction de l'importance du travail social organisé, mais en ajoutant que d'après lui les agences n'éliminaient pas l'utilité de la charité privée par l'association d'individus.

L'abbé Ambrose trouva que le pape était un homme de vigueur intellectuel et physique extraordinaire pour son âge.

## Les intellectuels russes manquent de convictions anti-religieuses

MOSCOU — La revue athée soviétique "Science et religion" élève de vives critiques à l'égard des écrivains, des journalistes et des producteurs de films. Elle écrit que des savants, des ouvriers, des paysans des kolkhoses et même des retraités ont collaboré à la campagne anti-religieuse, mais que tout un groupe d'intellectuels ne s'en préoccupent nullement.











CITÉ DE ST-BONIFACE
## Proclamation

Je, Joseph-P. GUAY, maire de la Cité de St-Boniface, déclare et proclame que

**Le lundi 7 août 1961**

est et sera observé comme un

**CONGÉ CIVIQUE**

et tous les citoyens sont priés d'observer ce congé en suspendant toute activité commerciale.

DONNE sous mon sceau au bureau du maire, à l'Hôtel de Ville, ce vingt-cinquième jour de juillet, A.D. 1961.

Dieu protège la Reine

Joseph-P. GUAY
Maire

# M. Clément Fouasse est décédé à N.-D.-de-Lourdes le 24 juillet

NOTRE-DAME-DE-LOURDES — Le lundi 24 juillet, M. Clément Fouasse rendait son âme à Dieu à l'âge de 71 ans et 5 mois.

M. Fouasse naquit à Arganges, département de la Manche, France, le 17 février 1890. Il vint au Canada en 1892 avec ses parents qui s'établirent sur un "homestead" à Notre-Dame-de-Lourdes. Dix ans après, la famille retourna en France. En 1911, Clément revint rejoindre ses deux frères qui étaient restés au Canada.

En 1914, à la suite d'un accident de chasse on dut lui amputer le bras gauche. Malgré son infirmité, M. Fouasse ne se découragea pas et aussitôt rétabli accepta une position comme instituteur à l'école Montcalm. Ensuite, il devint gérant à la banque à N.-D.-de-Lourdes et en 1923 il achetait le magasin général à Cardinal où il demeura pendant 22 ans. En 1945, il se retirait à Notre-Dame-de-Lourdes. En 1953, la maladie le forçait à cesser toute activité. Il sut jusqu'à sa mort endurer courageusement la souffrance et accepter la volonté de Dieu en bon chrétien qu'il était.

M. Fouasse laisse dans le deuil son épouse, née Elva Moreau, un fils, André, deux filles, Odette (Mme Louis Touchette) et Dolorès, deux frères, Louis et Léon, ainsi que quatre petits-enfants, tous de Notre-Dame-de-Lourdes.

Le service funèbre fut chanté en l'église de Notre-Dame-de-Lourdes, le mercredi 26 juillet, par M. l'abbé Marcel Dacquay, curé, assisté de MM. les abbés F. Labonté et A. Deschênes, comme diacre et sous-diacre. L'inhumation se fit au cimetière local.

Les porteurs étaient MM. Albert Augert, Charles Collet, Antoine Dupasquier, Marcel Roch, Paul Lesage et Henri Vuignier, tous Chevaliers de Colomb et amis du défunt.

La famille remercie tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels et prières.

**Foyer Notre-Dame**

Lundi dernier, Me Louis Deniset faisait parvenir à l'hon. G. Johnson, ministre de la Santé et du Bien-être, une lettre contenant le rapport financier de la campagne de souscription en vue de la construction du Foyer Notre-Dame. Ce rapport, préparé par les comptables Forest et Guénette, contient des détails au sujet du prix total prévu pour les constructions et du capital nécessaire: 773,000, octroi provincial selon l'Elderly Persons Housing Act; $180,000, obligations garanties par le gouvernement provincial; $40,000 ($28,000 en argent comptant et $12,000 en promesses) déjà fournis par la population qui a répondu généreusement à l'appel du comité responsable et continuera sans doute à fournir sa contribution jusqu'à ce que l'on ait dépassé les $50,000. Par suite de cette lettre la charte est accordée au Foyer Notre-Dame Incorporé.

Cette lettre de Me Deniset fait suite à la plus récente réunion du Comité, le jeudi 27 juillet, alors qu'on décida définitivement qu'il faut construire. M. Etienne Gaboury, architecte, doit terminer les plans vers le 20 août. On demandera ensuite les soumissions des entrepreneurs et tous espèrent que les travaux de construction débuteront vers la mi-septembre. Les dévoués membres du Comité sont: M. Josaphat Le Néal, président, Mme Josaphat Le Néal, secrétaire, MM. Marcel Roch, Marcel Bazin, Frank Lesage, Dr Hubert Delaquis, Paul Comte et Jean Mabon, directeurs.

**Nouvelles écoles**

Les travaux de construction de la nouvelle école élémentaire, commencés il y a trois semaines, vont bon train. On a terminé cette semaine le plancher du soubassement. Cet édifice moderne d'un étage, rattaché à l'ancienne école, mettra quatre nouvelles classes et un auditorium de deux classes à la disposition de la gent écolière des huit premières années.

Mercredi dernier, les membres de la commission scolaire de la Division de la Montagne étudiaient les soumissions, pour les écoles de St-Claude, Notre-Dame-de-Lourdes, Somerset et Mariapolis. Tous espèrent que les travaux pourront commencer le 15 août. Celle de Notre-Dame-de-Lourdes sera située sur le terrain actuel de pique-nique, presque en face de l'école élémentaire. Cet édifice d'un étage contiendra 4 classes, 1 laboratoire, 1 bibliothèque et 1 auditorium de 2 classes.

**Divers**

M. Raymond Delaquis vient de se construire une porcherie de 32 par 80 pieds, capable de recevoir 1,200 porcs par année. Il en possède déjà 170, dont les plus âgés ont 3½ mois. Il prend ces porcs à 8 semaines et les vend lorsqu'ils ont atteint 5½ mois et pèsent environ 190 livres. Un nettoyeur mécanique assurera la propreté dans cette porcherie qui se trouve près du chemin Boulic, à un demi-mille au nord du village.

Des travaux spéciaux ont été entrepris pour recouvrir d'asphalte la rue qui mène du bureau de poste à la crémerie, et aussi pour faire un terrain de stationnement le long du cimetière sur la rue principale du village.

M. Henri Daudet, qui dirige le Club des Jeunes depuis plusieurs années, dit que ses petits joueurs lui donnent beaucoup de consolation par leur esprit sportif, leur enthousiasme et même leur persévérance aux moments difficiles. Il est surprenant comme un joueur de 10 ans peut cogner dur, au cours d'une partie de baseball. Un visiteur éminent l'a constaté tout récemment, alors qu'une balle le frappa au bras gauche! Cette année il semble que la lutte entre les clubs Notre-Dame et Treherne soit extrêmement serrée.

## St-Jean-Baptiste

**Remerciements**

Mme Marie-Louise Landry et sa fille, Mme Annette Guay, désirent remercier bien sincèrement Mgr H. Lapointe, curé, le choeur de chant, l'organiste, les porteurs, les enfants de choeur et tous les parents et amis qui les ont tellement aidées à l'occasion de leur grand deuil causé par la mort de leur mari et père, M. Henri Landry.







Plus de 200 personnes ont assisté aux cours de psychologie de la personnalité qui ont été donnés, comme dessert, en marge des cours d'été au Collège de St-Boniface cette année. Sur cette photo, l'on voit une partie de la foule, venue chaque soir pendant une semaine, écouter les conférences des RR. PP. Jésuites Jean-Marie Raymond et Jean Racette. L'assiduité aux cours du jour a été aussi très marquée.

## La Broquerie

**Va-et-vient**

Le dimanche 16 juin, M. l'abbé Charles-Eugène Gagnon, de St-Stanislas, comté de Champlain, célébrait la messe de 11 h. M. l'abbé Gagnon était en visite chez son oncle, M. Philias Gagnon, ainsi que M. et Mme Philippe Gagnon, frère et belle-soeur de M. Philias Gagnon.

Le R. P. Louis-de-Gonzague Magnan, O.M.I., et son frère, le R. F. Edouard Magnan, du Basutoland, étaient de passage chez M. et Mme Adélard Jolicoeur, récemment. Le Père Magnan, qui doit partir sous peu pour un séjour à Rome avant de retourner à ses missions africaines, est venu saluer la famille du R. F. Louis Jolicoeur, O.M.I., au Scolasticat International de Rome et actuellement en vacances à Raviano.

M. l'abbé Joseph Jolicoeur, de Wanapetu, Ont., est actuellement en vacances au Manitoba, où il visite ses parents et amis de St-Boniface et La Broquerie. La Rév. Sr Marie-de-la-Ste-Trinité, Chanoinesse, était de passage à La Broquerie pour la circonstance.

Les dimanches 16 et 23 juillet, de joyeuses réunions familiales eurent lieu chez MM. Adélard et Camille Jolicoeur à l'occasion de la visite de leur frère, M. l'abbé Jolicoeur.

La Rév. Sr Philomène Boily, S.G.M., de St-François-Xavier, était en visite dans sa famille le mercredi 19 juillet. Elle était accompagnée de la Rév. Sr Arsenault.

M. Gabriel Choiselat a fait, dernièrement, un voyage aux Etats-Unis en compagnie de son frère, M. l'abbé Joseph Choiselat, curé de Haywood. Entre autres endroits, les voyageurs ont passé à Yellow Stone, Las Vegas, Los Angeles et New Mexico.

## La Salle

Au cours de la semaine du 16 juillet, M. et Mme Albert Girardin reçurent la visite de M. et Mme Antonio Lapointe, de St-Boniface, accompagnés de leurs filles, Lorraine (Mme Roméo Bélair), de Montréal, Sonia et Isabelle, ainsi que les époux de ces dernières.

Le dimanche 23 juillet, les familles Elphège, Alva, René et Gérard Lavallée furent visitées par M. et Mme Philippe Cossette et leur fils, Gaston, de Fargo, D.-N., Mme Louis Rheault, d'Horace, D.N., ainsi que Mme Gilberte Vergnano, de St-Norbert.

Mmes Robertine et Charles Cormier reçurent la visite, récemment, de nombreux parents dont M. et Mme Ange-Albert Cormier, de Hull, Mme Jean Boisclair et sa fille, Mireille, de Montréal, P.Q., M. Gaëtan Cormier, de Grouard, Alta, de même que Mme Claire Cormier, de St-Norbert, et M. et Mme Roger Cormier, de St-Boniface.

Mlle Estelle Lavallée a passé la fin de semaine du 23 juillet chez des cousins, M. et Mme Jules Comeau, de Moorhead, D.-N. Ses oncle et tante, M. et Mme Raymond Lapointe, d'Elmwood, Man., l'accompagnèrent pour cet agréable séjour.

La jeune Joëlle Rochon, de St-Boniface, a fait une promenade de quelques jours chez ses oncle et tante, M. et Mme Georges Bernuy, au cours de la semaine du 23 juillet.

Les hommes placent bien en deçà de leur puissance les bornes de leur activité.

W. JAMES.



## Scouts catholiques

Diocèse de St-Boniface



**Les camps . . .**

Le camp de la troupe Taché, qui eut lieu il y a quelques semaines, a été marqué par la pluie. Et les chefs nous rapportent que les patrouilles ont bien subi les petits désastres qui résultent de ces variations de la température.

Le chef de camp, le S. M. René Bérubé, a surtout soigné les grands jeux. Et les C.P. ont dû s'efforcer pour rallier leurs patrouillards et trouver la clef du jeu.

Le sommet du camp, comme toujours, a été le dernier feu de camp, et ce fut l'occasion pour les scouts de remercier de leur mieux leur aumônier, M. l'abbé F. Juneau, pour ses années de service.

Le camp a été remporté par la patrouille du C.P. Ronald Ledoyen. En somme, un bon camp, dont tous ont joui et qui leur a profité.

La semaine suivante, la Troupe Langevin arrivait à Traverse Bay pour son camp. Les 25 scouts, dont six de la nouvelle troupe Saint-Louis, se répartirent en quatre patrouilles.

Eux aussi subirent un violent orage, ce qui obligea les chefs à abriter deux patrouilles dans la tente-chapelle. Ceci désorganisa quelque peu le camp, car la plupart des scouts se trouvaient à faire leur premier camp. Mais leur esprit ne fut pas atteint.

Le mercredi, excursion à Hillside Beach. Au retour un "stew" mémorable, préparé par le Q.M., l'A.S.M. Fernand Cheramy, permit à chacun de se remettre sur pied.

Le samedi soir, après la cérémonie de la totémisation, on signala la présence du Zorro! Mais les scouts se mirent en garde, et le visiteur nocturne jugea bon de ne pas attaquer un camp si bien gardé.

Au feu de camp du même soir, la troupe fit ses adieux à son aumônier bien-aimé, M. l'abbé Juneau, qui se dévoua sans compter pour la Troupe Langevin depuis sa formation.

La patrouille du C.P. Christian Morassutti remportait et le camp et le fanion du camp, alors que la patrouille des Anti-Ecureuils, dirigée par les C.P. Paul Cheramy et David Côté, remportait le concours des points. Le prix du meilleur cuisinier fut décerné au scout Maurice Boissonneault de la patrouille des Castors.

A tous les scouts, au S.M. René Rottiers, aux assistants Daniel Proteau, Gérard Lambert et René Bazinet, est due la réalisation d'un camp qui mérite le nom de "camp scout".

TOUJOURS PRET

## Lorette

MM. et Mmes J. Dufresne et Fortin, de Montréal, sont en visite à Lorette chez leurs parents, MM. et Mmes Eugène Cournoyer et Almanzor Manaigre.

Bienvenue aux nouvelles familles de la paroisse, Louis Fortier, Bill Pinink, Gilbert Delaquis, François Pambrun, Frank Lebrun et M. Morrissette.

Mlle Gabrielle Jeanson, de Montréal, est venue passer quelques jours chez sa mère, Mme Joseph Jeanson. Elle a aussi visité ses soeurs de St-Boniface, Mmes Maurice Rocan et James Grunaway.

**Décès**

Mme Lydia Mireault, autrefois de Lorette, est décédée à l'hôpital Taché le mardi 18 juillet. Le service funèbre eut lieu le vendredi 21 juillet. Le R. P. A. Hamel, P.B., assisté du R. P. F. Châteauvert, P.B., et de M. l'abbé R. Bélanger, curé, officiait.

La défunte laisse dans le deuil une soeur, Mme Ernest Fiola; trois belles-soeurs, Mlles Emma et Julie Mireault et Mme Henri Therrien, et un beau-frère, M. Arsène Mireault.




| | | |
|---|---|---|
| 1. | Paname | Dany Dauberson, Annie Cordy |
| 2. | Les citrons de Tel Aviv | Gloria Lasso, Les Blue Jeans |
| 3. | Man of mystery | Chet Atkins |
| 4. | Milord | Edith Piaf |
| 5. | Elle, lui et l'autre | Dalida |
| 6. | Le bleu de l'été | Les Compagnons de la Chanson |
| 7. | Exodus | Edith Piaf |
| 8. | A San Christina | Gilles Laflamme |
| 9. | Depuis ce temps-là | Bernard Lauzé |
| 10. | Le porte-plume | Marcel Amont |
| 11. | How in the world | Don Costa |
| 12. | Pepe | Tohama |
| 13. | Les amoureux de porcelaine | Hervé Brousseau |
| 14. | Marie Marie | Gilbert Bécaud |
| 15. | Par de là | Bob Azzam |
| 16. | Pour ton amour | Yris Rabenou |
| 17. | Calcutta | Amy |
| 18. | Besame mucho | Denise Filiatrault |
| 19. | Allez savoir pourquoi | Les Scarlets |
| 20. | L'absent | Dany Dauberson |
| 21. | Dimelo en septiembre | Les Muchacambos |
| 22. | Tu fais danser mon coeur | Catherina Valente |
| 23. | Ramona | Jerry Mengo |
| 24. | Et mon coeur bat | Vincent Caron |
| 25. | Cha cha du chasseur | Les Riff |
| 26. | La dolce vita | Anna Marinelli |
| 27. | Windy and warm | Chet Atkins |
| 28. | Mustafa | Staffi et ses Mustafa |
| 29. | Tous unis | Les Petits Chanteurs de Paris |
| 30. | Les couche tard | Jacques Normand |

Si vous desirez entendre un de ces succes, vous n'avez qu'a completer le billet suivant et nous l'expédier.

CKSB
St-Boniface, Man.

J'aimerais entendre numero de votre palmares au cours de votre programme du matin ☐ de 7 h. 30 a 8 h 30

du midi ☐ de 12 h. 15 a 12 h 55

du soir ☐ de 6 h. 15 a 6 h 45

ou autres "pieces" non indiquees dans cette liste

Nom ..........

Adresse ..........

Les requetes determineront la position des succes la semaine prochaine.

## Aubigny

**Condoléances**

Sincères condoléances à Mme Arthur Clément à l'occasion de la mort subite de son bien-aimé père, M. Charles Nault, décédé à sa résidence à St-Pierre, à l'âge de 78 ans.

**Visite**

La Rév. Sr Gabriel-Lucille, Fille de la Croix, est en visite chez ses parents, M. et Mme Arthur Clément.

Bonnes vacances à M. l'abbé R. Nadeau, curé, qui partait le dimanche 23 juillet pour un voyage d'un mois en Californie. Il était accompagné de ses parents et de deux de ses soeurs.

**Malades**

Les paroissiens, patients à l'hôpital de Morris, M. et Mme Charles Roy, M. T. Marcoux, Mmes E. Sorin et Ernest St-Onge et M. St-Jacques, désirent remercier par la voie du journal leurs parents et amis qui sont venus les égayer par leurs visites régulières.

Prompt rétablissement à Mme F. Combot qui fut transportée d'urgence de l'hôpital de Morris à l'hôpital général de St-Boniface, le dimanche 23 juillet.

Heureuse convalescence à M. Joseph Touchette et à Mlle Gisèle Clément.

**Décès de Mme I. Combot**

Le 25 juillet, à l'hôpital de St-Boniface, s'éteignit doucement, après plusieurs mois de souffrances endurées avec résignation, Mme Isabelle Combot, âgée de 66 ans.

La défunte laisse dans le deuil six fils, Joseph, de St-Vital, Pierre, Louis et Jean, d'Aubigny, François, de St-Eustache, et Henri, de St-Laurent; une fille, Marie (Mme William Bell), de Morris, trois frères et deux soeurs en France, un frère à Québec et un autre à St-Laurent, et 23 petits-enfants.

La dépouille mortelle fut exposée en l'église d'Aubigny, de 9 à 10 h., le 28 juillet. La messe de Requiem fut chantée par le R. P. J.-P. Aubry. L'enterrement se fit au cimetière local.

La chapelle P. Coutu avait charge des arrangements funèbres.

Les familles Combot et Boucher désirent remercier tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Isabelle Combot.

**Funérailles**

Le service funèbre de M. Achille Delorme fut chanté par M. l'abbé R. Nadeau, curé, le mercredi 19 juillet. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Les familles Robert et Delorme désirent exprimer leur vive reconnaissance à toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs ou par assistance aux funérailles de M. Achille Delorme.

**Va-et-vient**

MM. et Mmes Arthur Clément et Robert Barnabé remercient tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de leur bien-aimé père.

M. et Mme Léon Goulet, de New Westminster, sont en promenade chez leurs parents de St-Boniface, Aubigny, St-Jean-Baptiste et La Broquerie.

**Remerciements**

Le R. F. Paul Sorin, P.B., désire remercier M. l'abbé R. Nadeau, curé, les religieuses et ceux qui ont si généreusement prêté leur concours lors de la soirée d'adieu, le 16 juillet dernier. Il remercie aussi sincèrement les parents, amis et paroissiens qui lui ont offert une bourse substantielle pour ses missions d'Afrique.

## Remerciements

La famille de feu Antoine Lafrenière désire remercier toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du deuil qui vient de la frapper. Elle remercie tout spécialement ceux et celles qui ont offert des messes ou qui sont venus prier pour le repos de l'âme du défunt, soit au salon funéraire Desjardins, soit à l'église de Notre-Dame-de-Lourdes ou encore qui ont assisté aux obsèques.

Elle prie les RR PP. A. Lemoine, P. de Moissac, C. Lafrenière, A. Joyal, L. Godbout et A. Lafrenière, O.M.I., qui étaient présents aux prières à St-Boniface, le R. P. R. Beauregard, O.M.I., et le Frère H. Spaak, O.M.I., qui ont assisté aux funérailles, de croire à sa vive reconnaissance.

Un merci reconnaissant aux parents et aux religieuses qui furent si sympathiques dans son deuil.

La famille a été particulièrement sensible à la sympathie que lui a témoignée l'hon. D. Roblin, premier ministre du Manitoba, et le T. R. P. Guy Michaud, O.M.I., provincial de l'Alberta.

Elle a apprécié la délicatesse de M. l'abbé Marcel Dacquay, curé de Notre-Dame-de-Lourdes.

La famille A. Lafrenière.

## St-Lazare

**Visiteurs**

Le mercredi 26 juillet, le chroniqueur de St-Lazare eut une visite inattendue des RR. PP. Durocher et Bédard du journal **La Liberté et le Patriote.**

A leur arrivée, les visiteurs se rendirent d'abord chez M. l'abbé G. Régnier, curé, qui par la suite leur fit visiter la paroisse et le Fort Ellice.

Après leur tournée au Fort, les visiteurs se rendirent chez Fouillard Implement afin d'y rencontrer M. Guénette qui avait eu l'occasion de connaître ces deux Pères lorsqu'il faisait partie du Cercle Molière et des Anciens du Collège de St-Boniface. Après quelques minutes d'entretien, les deux visiteurs allèrent rencontrer votre chroniqueur.

La chronique de St-Lazare, disent-ils, est toujours très intéressante et ils exhortent tous les gens de la paroisse à faire parvenir leurs nouvelles au chroniqueur à toutes les semaines.

**Va-et-vient**

La famille Armand Guénette recevait, la semaine dernière, l'heureuse visite de Mme H. Guénette, de St-Boniface, mère d'Armand. Elle était accompagnée de quelques membres de sa famille.

M. et Mme Régnier, parents de M. le curé, venaient aussi avec leur fille, passer quelques jours à St-Lazare.

Plusieurs visiteurs, trop nombreux pour mentionner, sont venus à St-Lazare pour célébrer le 60e anniversaire de mariage de MM. et Mmes J.-B. Lépine et J.-B. Leclaire.

**Journée sportive**

C'est le dimanche 6 août, qu'aura lieu la journée sportive de St-Lazare au Fort Ellice. L'Association Athlétique promet un programme d'activités qui devient meilleur chaque année.

Il y aura un tournoi de balle dure ainsi que de balle molle. Un parachutiste invité donnera une exhibition de sauts et un pilote d'expérience sera présent pour donner une démonstration d'acrobatie dans les airs. Parmi les jeux divers, un tournoi de fer à cheval sera aussi organisé. Pour les plus jeunes, la piscine nouvellement installée sera un autre divertissement fourni par l'Association.

Voilà simplement quelques-unes des activités qui auront lieu au Fort Ellice, le dimanche 6 août.

En lisant le dernier recensement, l'on constate que le village de St-Lazare va de l'avant. La population qui était de 323 en 1956 est maintenant élevée à 441. En comparant les centres qui entourent ce village et qui d'année en année diminuent en population, on s'aperçoit que celui-ci y est pour demeurer. Bravo, St-Lazare!

## St-Pierre

**Décès**

A sa résidence, à St-Pierre, Man., est décédé subitement le 22 juillet dernier M. Albert-Charles Nault, âgé de 78 ans. La dépouille mortelle fut exposée à la résidence familiale le soir du 24 juillet. Le service funèbre fut chanté en l'église paroissiale de St-Pierre à 10 h. 30 a.m. le mardi 25 juillet, et l'inhumation eut lieu au cimetière local.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, Marie-Louise, un fils, Louis; cinq filles, Anna (Mme D. Lallier), Solange (Mme A. Skumeda), Lucille (Mme A. Clément), Frances (Mme R. Barnabé) et Jeanne-d'Arc (la Rév. Sr Gabrielle-Lucille, Fille de la Croix); une soeur, Mme Lordenzo De Bellefeuille, de Montréal; 19 petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Les arrangements funéraires furent laissés aux soins de la maison funéraire Loewen de Steinbach.

## L'excursion annuelle au sud de la frontière!

Que de fois des Franco-Manitobains, empruntant les routes 75 et 81 jusqu'à 160 milles au sud, sont entrés avec fierté chez les marchands de Grand Forks, au Dakota-Nord, avec leurs dollars canadiens de valeur supérieure aux dollars américains. Maintenant il leur faut accepter une certaine infériorité sous ce rapport, grâce à une décision de notre ministre des Finances, mais le souvenir de la charmante hospitalité américaine et le goût d'un séjour enchanteur dans cette jolie ville de 38,000 habitants les incitent à y retourner. Il est donc certain que l'invitation des marchands de Grand Forks, par le truchement de ce journal, recevra une réponse empressée.





## Grand Forks offre un attrait spécial aux visiteurs francophones du Manitoba

Grand Forks, de population égale à celle de St-Boniface, est séparée de sa voisine East Grand Forks par la rivière Rouge, comme la ville-cathédrale l'est de Winnipeg. Métropole dans sa région, elle se vante de ses 64 milles de rues pavées, de ses parcs d'une superficie de 254 acres, de son journal quotidien d'une circulation de 36,000, de ses trois postes de radio, de son poste de télévision, de ses nombreuses écoles élémentaires et secondaires, de sa grande université qui reçoit plus de 4,000 étudiants dans ses édifices de style gothique où logent les facultés de littérature et d'arts, de médecine, de génie, de loi, de commerce, etc. Elle est fière aussi de ses moyens de communication par terre et par air, de ses facilités sportives et artistiques, surtout de ses progrès commerciaux et industriels. En plus de loger dans de luxueux hôtels et de fréquenter des magasins où l'on trouve de tout, à prix raisonnables, le visiteur peut donc jouir beaucoup d'un séjour à Grand Forks, Dakota-Nord, et à East Grand Forks, Minn.

Certains détails intéresseront particulièrement un Franco-Manitobain. Par exemple, lorsqu'il parcourra l'une des artères principales, l'avenue DeMers, ou qu'il rencontrera des marchands aux noms français (comme notre annonceur M. Amiot), il se souviendra que les premiers habitants de cette région furent des commerçants de fourrures Français qui faisaient affaires avec les Indiens à la jonction des deux rivières Rouge et Red Lake et baptisèrent cet endroit du nom de "La Grande Fourche". C'est en 1873 que la compagnie de la Baie d'Hudson supplanta les marchands français et y établit un centre de commerce. Cinq ans plus tard "La Grande de Fourche" devenait officiellement le village de Grand Forks, qui fut incorporé comme ville en 1881. Elle possédait déjà son église, son journal, sa banque, et était devenue en 1880 un important centre ferroviaire vers Winnipeg, au nord, et la côte du Pacifique, à l'ouest. L'Université était fondée en 1883.

Les catholiques jouent un rôle actif dans la vie de la cité. Leurs principales paroisses sont St. Michael et St. Mary's, à Grand Forks, et Sacred Heart, à East Grand Forks. Les deux premières, dans le diocèse de Fargo, ont d'importantes écoles catholiques sous la direction des Soeurs de St-Joseph de Carondelet, congrégation fondée en France en 1650: écoles élémentaires St. Michael (720 élèves, 16 religieuses, 3 prêtres, 3 laïques) et St. Mary's (452 élèves, 8 religieuses, 2 laïques) et école secondaire St. James (261 élèves, 9 religieuses, 1 prêtre, 2 laïques). A East Grand Forks se trouve l'école Sacred Heart avec 362 élèves aux cours élémentaires et 228 aux cours secondaires, et 16 Soeurs Bénédictines y enseignent. A Grand Forks se trouve, de plus, le grand hôpital catholique St. Michael's dirigé par des religieuses. Cet hôpital a coûté plusieurs millions de dollars et fut ouvert en 1952. Les touristes qui se promènent sur les terrains universitaires admirent toujours la jolie chapelle catholique dédiée à saint Thomas d'Aquin.

Ne manquez pas de répondre à l'invitation charmante des marchands qui s'annoncent dans notre journal. Et, rendus là-bas, demandez de plus amples renseignements au secrétaire de la Chambre de Commerce de Grand Forks. Il aime causer en français, langue qu'il a apprise à l'Université, et il s'intéresse à notre histoire franco-manitobaine. Ne soyez pas surpris de voir sur son bureau les **Essais historiques de Mgr d'Eschambault**, plaquette que faisait publier tout récemment la Société Historique de St-Boniface.



# AECFM — 1961 – Sou de l'écolier – 1961 — AECFM

| Ecoles Grades | Instituteurs (trices) | Montant | Elèves | Moyenne |
|---|---|---|---|---|
| **Lewis, Ste-Elisabeth** | | | | |
| 1-8 | Mlle Stella Dumontier | $ 32.25 | 5 | $6.45 |
| **Couvent St-Charles** | | | | |
| 1-2 | Sr M.-Thérèse, M.O. | 19.00 | 22 | .86 |
| 3-4 | Sr François-de-Paul, M.O. | 33.00 | 22 | 1.50 |
| 5-6 | Sr M.-de-Fatima, M.O. | 19.00 | 15 | 1.26 |
| 5-8 | Sr Hélène-de-la-Croix, M.O. | 42.00 | 16 | 2.62 |
| 7-8 | Sr St-Hyacinthe, M.O. | 13.80 | 22 | .64 |
| 9-10 | Sr St-Félix, M.O. | 13.08 | 16 | .81 |
| 11-12 | Sr St-Gabriel, M.O. | 3.70 | 10 | .37 |
| | **Total** | **$143.58** | **123** | **$1.16** |
| **Powerview, Pine Falls** | | | | |
| 2-3 | Mlle L. Labelle | 4.86 | 20 | .25 |
| 5-6 | Sr Imelda du St-Sauveur, S.J.S.H. | 20.00 | 25 | .80 |
| 6-7 | Sr St-Romain, S.J.S.H. | 37.00 | 25 | 1.48 |
| 8 | Sr Aimée de l'E.-Jésus, S.J.S.H. | 10.00 | 5 | 2.00 |
| 9 | Sr Aimée de l'E.-Jésus, S.J.S.H. | 20.00 | 12 | 1.66 |
| 10 | Sr Aimée de l'E.-Jésus, S.J.S.H. | 5.00 | 4 | 1.25 |
| 11 | Sr Aimée de l'E.-Jésus, S.J.S.H. | 15.00 | 7 | 2.15 |
| | **Total** | **$111.86** | **98** | **$1.15** |
| **Vassar** | | | | |
| 1-3 | Mme Marie Beauchamp | | | |
| 4-6 | Sr Colette-des-Anges, S.J.S.H. | | | |
| 7-10 | Sr St-Honoré | | | |
| | **Total** | **$ 43.00** | **43** | **$1.00** |
| **St-Hyacinthe, La Salle** | | | | |
| 1 | Sr Claire-Lucille, F. de la C. | 17.00 | 17 | 1.00 |
| 2 | Sr Claire-Lucille, F. de la C. | 15.00 | 15 | 1.00 |
| 3 | Mlle Reine Brémaud | 7.00 | 7 | 1.00 |
| 4 | Mlle Reine Brémaud | 8.00 | 8 | 1.00 |
| 5 | Mlle Reine Brémaud | 9.00 | 9 | 1.00 |
| 6 | Sr Emélia, F. de la C. | 6.00 | 6 | 1.00 |
| 7 | Sr Emélia, F. de la C. | 11.00 | 11 | 1.00 |
| 8 | Sr Emélia, F. de la C. | 7.00 | 7 | 1.00 |
| | **Total** | **$ 80.00** | **80** | **$1.00** |
| **Lorette Elementaire** | | | | |
| 1 | Sr Ste-Flore, S.J.S.H. | 18.36 | 26 | .70 |
| 2 | D. Bilodeau | 18.40 | 26 | .70 |
| 3 | S. Rioux | 18.60 | 25 | .74 |
| 4 | G. Gauthier | 11.21 | 18 | .62 |
| 5 | G. Dubé | 10.51 | 21 | .50 |
| 6 | Sr Joseph de l'E.-Jésus, S.J.S.H. | 33.88 | 29 | 1.16 |
| 7 | Sr Thérèse-Marie, S.J.S.H. | 28.21 | 22 | 1.28 |
| 8 | Sr St-Eméric, S.J.S.H. | 34.00 | 17 | 2.00 |
| | **Total** | **$173.17** | **184** | **$ .94** |
| **Institut Collégial St-Pierre-Jolys** | | | | |
| 9 | J.-L. Bruyère | 27.40 | 33 | .83 |
| 10 | Sr Anne-Marie, S.N.J.M. | 18.30 | 20 | .91 |
| 11 | Sr Louise-Gabrielle, S.N.J.M. | 17.45 | 17 | 1.03 |
| 12 | Sr Anna-Josephe, S.N.J.M. | 10.00 | 10 | 1.00 |
| | **Total** | **$ 73.75** | **80** | **$ .91** |
| **Académie St-Joseph** | | | | |
| 7 | Mlle Jacqueline Gauthier | 9.26 | 35 | .26 |
| 7 | Sr M.-Léon-de-la-Croix, S.N.J.M. | 19.20 | 36 | .73 |
| 8 | Sr M.-Georges-Bernard, S.N.J.M. | 23.06 | 44 | .52 |
| 8 | Sr M.-Philéas, S.N.J.M. | 10.21 | 42 | .24 |
| 9 | Sr M.-Emélie-des-Anges, S.N.J.M. | 25.94 | 33 | .78 |
| 9 | Sr M.-Albéric, S.N.J.M. | 33.00 | 33 | 1.00 |
| 10 | Sr M.-Angèle Thérèse, S.N.J.M. | 28.45 | 32 | .88 |
| 10 | Sr Luce-Marie, S.N.J.M. | 12.45 | 11 | 1.13 |
| 10 | Sr Françoise-de-Marie, S.N.J.M. | 27.00 | 26 | 1.04 |
| 11 | Sr M.-Edm. de l'Euch., S.N.J.M. | 21.50 | 21 | 1.00 |
| 11 | Sr M.-Agnès-de-Jésus, S.N.J.M. | 75.12 | 33 | 2.28 |
| 12C | Sr M.-Bibiane, S.N.J.M. | 29.24 | 12 | 2.43 |
| 12 | Sr M.-Jacques-Fernand, S.N.J.M. | 17.00 | 25 | .68 |
| | **Total** | **$331.43** | **383** | **$ .86** |
| **Baie St-Paul Est** | | | | |
| 1-8 | Leona Desrochers | **8.00** | **10** | **.80** |
| **Allard, St-Georges** | | | | |
| 1-2 | Mlle Carmelle LeGal | 9.50 | 28 | .34 |
| 3-4 | Sr Marie-du-Sauveur, S.J.S.H. | 21.70 | 31 | .70 |
| 5-6 | Sr Jeanne Mance, S.J.S.H. | 54.23 | 34 | 1.60 |
| 7-8 | M. Joseph Roy | 7.83 | 27 | .29 |
| | **Total** | **$ 93.28** | **120** | **$ .78** |
| **Mariapolis** | | | | |
| 1-2 | Mme L. Landry | | 16 | |
| 2-4 | Mlle E. Beauchamp | 11.50 | 15 | .77 |
| 5-6 | M. Tessier | 8.30 | 10 | .83 |
| 7-8 | Sr Pierre-du-Sauveur, S.J.S.H. | 12.00 | 12 | 1.00 |
| 9-10 | Sr Ste-Florence, S.J.S.H. | 8.00 | 8 | 1.00 |
| 11-12 | Sr St-Gilles, S.J.S.H. | 3.00 | 3 | 1.00 |
| | **Total** | **$ 42.80** | **64** | **$ .67** |
| **Ecole Lees-Rothwell** | | | | |
| 1-8 | Mlle Simone Arbez | **7.15** | **11** | **.65** |
| **Lorette Secondaire** | | | | |
| 9A | Sr St-Jean Bosco, S.J.S.H. | 5.75 | 11 | .52 |
| 9B | Sr Laurette-de-Jésus, S.J.S.H. | 6.00 | 12 | .50 |
| | Mme C. Thuot | | | |
| 10A | Sr Elisabeth-de-Jésus, S.J.S.H. | 7.65 | 10 | .76 |
| 10B | M. G. Guilbault | 6.30 | 9 | .70 |
| 11 | Sr St-Patrice, S.J.S.H. | 12.80 | 16 | .80 |
| 12 | Sr du Sacré-Coeur de J., S.J.S.H. | 3.25 | 7 | .46 |
| | **Total** | **$ 41.75** | **65** | **$ .64** |
| **Ste-Marie, Bruxelles** | | | | |
| 1-12 | Sr Thérèse, Ursuline | **24.41** | **39** | **.62** |
| **Inverness, Letellier** | | | | |
| 1-2 | Sr M.-St-Gabriel, N.D.M. | 12.60 | 22 | .60 |
| 3-4 | Sr M.-Ste-Emelia, N.D.M. | 10.80 | 18 | .60 |
| 5-6 | Mlle Yvette Désautels | 13.20 | 21 | .60 |
| 7-8 | Sr M.-Henri, N.D.M. | 15.00 | 25 | .60 |
| | **Total** | **$ 51.60** | **86** | **$ .60** |
| **Dupont, St-Georges** | | | | |
| 1 | Mlle Irma Jolicoeur | 1.47 | 2 | .74 |
| 2 | Mlle Irma Jolicoeur | .57 | 1 | .57 |
| 3 | Mlle Irma Jolicoeur | .50 | 1 | .50 |
| 4 | Mlle Irma Jolicoeur | 1.81 | 3 | .60 |
| 6 | Mlle Irma Jolicoeur | 1.00 | 2 | .50 |
| 8 | Mlle Irma Jolicoeur | 1.85 | 3 | .62 |
| | **Total** | **$ 7.20** | **12** | **$ .60** |
| **College St-Joseph, Otterburne** | | | | |
| 7 | M. Louis Gosselin | 6.60 | 11 | .60 |
| 8 | M. Gilles Beaudry | 15.20 | 19 | .80 |
| 9 | Fr. G. Lalonde, C.S.V. | 13.50 | 27 | .50 |
| 10 | Fr. E. Paradis, C.S.V. | 9.90 | 18 | .55 |
| 11 | Fr. F. Marion, C.S.V. | 10.20 | 17 | .60 |
| 12 | Fr. O. Ricard, C.S.V. | 6.60 | 12 | .55 |
| | **Total** | **$ 62.00** | **104** | **$ .60** |
| **Coquart, Ile-de-Chênes** | | | | |
| 1 | Sr St-Norbert, M.O. | 12.00 | 19 | .63 |
| 2-3 | Sr M.-Angèle, M.O. | 8.50 | 24 | .35 |
| 4 | Sr St-Anaclet, M.O. | 8.07 | 18 | .45 |
| 5-8 | Sr M.-Béatrice, M.O. | 13.79 | 30 | .46 |
| 9-10 | Sr Achille-de-Rome, M.O. | 26.50 | 25 | 1.06 |
| | **Total** | **$ 68.86** | **116** | **$ .59** |
| **St-Adolphe** | | | | |
| 1-2 | Sr Charles-Madeleine, F. de la C. | 2.30 | 23 | .10 |
| 2-3 | Mlle A. Legault | 3.26 | 23 | .14 |
| 3-4 | Mlle A. Toupin | 5.30 | 22 | .24 |
| 5 | Mlle L. Bergeron | 5.70 | 16 | .36 |
| 6 | Mlle E. Louzière | 41.50 | 15 | 2.77 |
| 7-8 | Sr Jeanne-Lucille, F. de la C. | 3.55 | 21 | .17 |
| 9 | M. L. Lamontagne | 1.10 | 11 | .10 |
| 10 | Sr Christiane, F. de la C. | 23.44 | 8 | 2.93 |
| 11-12 | Sr Irène-Thérèse, F. de la C. | 3.40 | 16 | .21 |
| | **Total** | **$ 89.55** | **155** | **$ .58** |
| **Précieux-Sang** | | | | |
| 1 | Sr Marie-Damien, C.R.C.P. | 7.60 | 26 | .29 |
| 1 | Sr Arthur-Marie, C.R.C.P. | 9.60 | 29 | .33 |
| 1 | Mme R. Bezely | 3.41 | 29 | .11 |
| 2 | Sr Marie-Léon, C.R.C.P. | 5.87 | 36 | .16 |
| 2 | Mlle R. Leblanc | 14.15 | 32 | .44 |
| 3 | Mlle T. Guichon | 4.96 | 40 | .12 |
| 3-4 | Mlle F. Balcaen | 8.21 | 38 | .21 |
| 6 | Mlle O. Jamault | 6.37 | 40 | .16 |
| 4 | Sr Marie-Louise, C.R.C.P. | 20.72 | 37 | .56 |
| 5 | Mlle R.-E. Lemoine | 1.55 | 36 | .04 |
| 7 | Mlle M. Jubinville | 2.07 | 40 | .05 |
| 7-8 | Sr Marie-Augustine, C.R.C.P. | 12.48 | 35 | .35 |
| 9 | Sr Blandine, C.R.C.P. | 5.10 | 34 | .15 |
| 10 | Sr Marie-Alice, C.R.C.P. | 167.19 | 16 | 10.45 |
| | **Total** | **$269.24** | **468** | **$ .57** |
| **Dunrea** | | | | |
| 1-4 | Sr M.-Jean d'Avila, M.O. | 8.50 | 22 | .37 |
| 5-8 | Sr M.-St-Patrice, M.O. | 12.37 | 15 | .82 |
| | **Total** | **$ 20.87** | **37** | **$ .57** |
| **St-Norbert** | | | | |
| 12 | Sr Newman, S.G.M. | 2.50 | 5 | .50 |
| 11 | Sr Richard, S.G.M. | 5.00 | 10 | .50 |
| 10 | Sr Sarrasin, S.G.M. | 2.50 | 12 | .21 |
| 9A | M. Albert Normandeau | 13.00 | 13 | 1.00 |
| 9B | M. H. Mangin | 5.29 | 11 | .48 |
| | **Total** | **$ 28.29** | **51** | **$ .55** |
| **Ste-Rita** | | | | |
| 1-8 | Mme A. Manaigre | **3.25** | **6** | **.54** |
| **Fannystelle** | | | | |
| 1-2 | Sr M.-J. de Bethléem, M.O. | 18.00 | 21 | .85 |
| 3-4 | Mme Shirtliff | 5.39 | 23 | .23 |
| 5-6 | Sr Marie-de-la-Paix, M.O. | 10.00 | 26 | .38 |
| 7-8 | Sr M.-du-Carmel, M.O. | 13.00 | 13 | 1.00 |
| 9-10 | Sr M.-Ste-Odile, M.O. | 1.32 | 9 | .14 |
| | **Total** | **$ 47.71** | **92** | **$ .52** |
| **Richard, Somerset** | | | | |
| 1 | Sr Thérèse-Eléonore, S.N.J.M. | 5.00 | 21 | .24 |
| 2-3 | Mlle E. Boyer | 4.05 | 23 | .18 |
| 3-4 | Mme M. Girouard | 2.76 | 23 | .12 |
| 5-6 | Mlle Y. Mousseau | 18.00 | 25 | .72 |
| 7 | Sr M.-Rose Irène, S.N.J.M. | 11.02 | 19 | .58 |
| 8 | Sr M.-Philippe André, S.N.J.M. | 8.70 | 14 | .62 |
| 9-10 | Sr M.-Pierre-Joseph, S.N.J.M. | 10.00 | 16 | .62 |
| 11 | Mme Monique Messner | 3.82 | 6 | .64 |
| 12 | Sr M.-Rose-Eliane, S.N.J.M. | 13.60 | 8 | 1.70 |
| | **Total** | **$ 76.95** | **155** | **$ .50** |
| **College St-Boniface** | | **$133.59** | **264** | **$ .51** |
| **Ecole Ste-Agathe** | | | | |
| 1 | Sr Joseph-du-Carmel, S.N.J.M. | 2.70 | 27 | .10 |
| 2-3 | Mlle P. Tougas | 4.36 | 33 | .13 |
| 3-4 | Mlle M. Grégoire | 7.52 | 29 | .26 |
| 5 | Mlle L. Beaudry | 17.35 | 21 | .82 |
| 6 | Mme M. Lemoine | 9.10 | 20 | .45 |
| 7-8 | Sr M.-Lucia, S.N.J.M. | 13.50 | 27 | .50 |
| 9 | M. Lucien St-Vincent | 16.38 | 27 | .60 |
| 10 | Sr Pauline-Antoinette, S.N.J.M. | 12.74 | 15 | .85 |
| 11 | Sr Antoine-de-la-Prov., S.N.J.M. | 15.55 | 17 | .91 |
| 12 | Sr Paul-de-la-Croix, S.N.J.M. | 8.60 | 14 | .61 |
| | **Total** | **$107.80** | **230** | **$ .47** |
| **Pinkerton, Treherne** | | | | |
| 1-7 | Mlle Suzanne Dedieu | **5.66** | **12** | **.47** |
| **Jardin Langevin** | | | | |
| prép. | Sr M.-St-Tarcisius, M.O. | 8.43 | 20 | .42 |
| 1 | Sr M.-St-Emerentienne, M.O. | 13.22 | 23 | .57 |
| 2 | Sr M.-du-Bon-Conseil, M.O. | 10.00 | 29 | .34 |
| 3 | Sr M.-Ste-Emélie, M.O. | 8.70 | 22 | .40 |
| 4 | Sr M.-St-Alfred, M.O. | 12.00 | 21 | .57 |
| 5 | Sr M.-St-Jude, M.O. | 12.68 | 27 | .47 |
| 6-7 | Sr M.-A. de Liguori, M.O. | 7.97 | 17 | .47 |
| | **Total** | **$ 73.00** | **159** | **$ .46** |
| **Notre-Dame-de-Lourdes (Secondaire)** | | | | |
| 9 | M. Marcel Jamault | 11.84 | 27 | .44 |
| 10 | René Bosc | 7.71 | 18 | .43 |
| 11 | Sr Marie-Joseph, C.R.C.P. | 11.40 | 21 | .54 |
| 12 | Sr Geneviève, C.R.C.P. | 3.05 | 9 | .27 |
| | **Total** | **$ 34.00** | **75** | **$ .45** |
| **Sacré-Coeur, Winnipeg** | | | | |
| 1 | Sr Jeanne-Agnès, S.N.J.M. | 25.00 | 50 | .50 |
| 2 | Mlle Tinguely | 5.92 | 35 | .17 |
| 3 | Sr Marie-Azilda, S.N.J.M. | 7.60 | 34 | .22 |
| 4 | Sr Jeanne d'Orléans, S.N.J.M. | 15.72 | 30 | .52 |
| 5 | Sr Girard-Ernest, S.N.J.M. | 12.00 | 40 | .30 |
| 6 | Sr Elisabeth-des-Anges, S.N.J.M. | 12.77 | 29 | .44 |
| 7 | M. Paul Desrosiers | 8.50 | 34 | .25 |
| 8 | Sr Jean-de-Rome, S.N.J.M. | 33.00 | 33 | 1.00 |
| 9-10 | Sr Paul-de-Césarée, S.N.J.M. | 18.40 | 38 | .47 |
| | **Total** | **$138.45** | **313** | **$ .44** |
| **St-Laurent** | | | | |
| 1 | Sr M.-Hélène Denise, F.M.M. | 10.00 | 30 | .33 |
| 2 | Sr M.-Paul Alexandre, F.M.M. | 41.68 | 21 | 1.50 |
| 3 | Mlle J. Granger | 13.15 | 36 | .37 |
| 4 | Sr Marie Fidéline, F.M.M. | 6.40 | 22 | .29 |
| 5 | Mlle M. Préfontaine | 10.60 | 27 | .39 |
| 6-8 | Mlle Lise Desgroseillers | 8.31 | 22 | .37 |
| 6 | M. N. Grywinski | 3.48 | 30 | .11 |
| 9 | Sr Marie Bonaventure, F.M.M. | 3.78 | 18 | .21 |
| 10-12 | Sr Marie de Bon Repos, F.M.M. | 9.29 | 20 | .40 |
| | **Total** | **$ 96.59** | **226** | **$ .43** |
| **Notre-Dame de Fatima** | | | | |
| 1-8 | Mlle M. Royal | **8.34** | **20** | **.42** |
| **Ecole Emberly, St-Claude** | | | | |
| 1-8 | Mlle Huguette De Moissac | **5.00** | **12** | **.42** |
| **Ecole St-Raymond, Ste-Anne** | | | | |
| 1-8 | Mme T. Desrosiers | **1.62** | **4** | **.41** |
| **Ecole St-Vincent-de-Paul, Ste-Amélie** | | | | |
| 1-4 | Sr Marie St-Bruno, M.O. | 5.50 | 22 | .25 |
| 5-8 | Sr Marie St-Joseph, M.O. | 11.70 | 21 | .55 |
| | **Total** | **$ 17.20** | **43** | **$ .40** |
| **South Junction** | | | | |
| 1-8 | Sr St-Jean du Rédempteur, S.J.S.H. | **15.72** | **40** | **.39** |
| **Ecole North Star, St-Malo** | | | | |
| 1-8 | Mme A. Marion | **4.00** | **11** | **.36** |
| **Ecole Dugas, Ste-Geneviève** | | | | |
| 1-4 | Sr Marie-Julie, S.J.S.H. | 10.80 | 36 | .30 |
| 5-8 | Sr Marie-Th. du Rédemp., S.J.S.H. | 9.92 | 21 | .47 |
| | **Total** | **$ 20.72** | **57** | **$ .36** |
| **Ecole St-Claude (Secondaire)** | | | | |
| 9 | M. Guy Lacroix | 3.50 | 23 | .15 |
| 10 | Sr Claire-St-Laurent, F. de la C. | 3.09 | 13 | .23 |
| 11 | Sr M.-Elzéar, F. de la C. | 5.95 | 13 | .40 |
| 12 | Sr Hélène St-Joseph, F. de la C. | 8.00 | 10 | .80 |
| | **Total** | **$ 20.54** | **59** | **$ .35** |
| **Ecole Provencher, Aubigny** | | | | |
| 1-2 | Mlle Yvette Aimé | 4.00 | 20 | .20 |
| 3-5 | Sr Irma St-Gabriel, F. de la C. | 12.00 | 31 | .38 |
| 6-8 | Sr Claire-Bernadette, F. de la C. | 10.00 | 25 | .40 |
| | **Total** | **$ 26.00** | **76** | **$ .34** |
| **Ecole Simonet, St-Laurent** | | | | |
| 1 | Sr M.-Louis-André, F.M.M. | 13.00 | 26 | .50 |
| 2 | Sr M.-Hélène-Michelle, F.M.M. | 7.07 | 28 | .25 |
| 3-5 | Sr M.-du-Crucifix, F.M.M. | 12.04 | 34 | .35 |
| | **Total** | **$ 39.06** | **116** | **$ .34** |
| **Ecole Taché, St-Boniface** | | | | |
| 1 | Mlle Elise Comte | 5.82 | 31 | .19 |
| 2 | Mlle Madeleine Basset | 16.29 | 12 | 1.36 |
| 3 | Mlle M.-A. Girouard | 17.60 | 31 | .57 |
| 4 | Mlle Suzanne Préfontaine | 13.35 | 34 | .39 |
| 4 | Mlle Renée Godard | 1.56 | 28 | .06 |
| | **Total** | **$ 44.62** | **136** | **$ .33** |
| **St-François-Xavier** | | | | |
| 1-4 | Sr Simone-René, S.G.M. | 4.71 | 20 | .24 |
| 5-8 | Sr Irène Gagnon, S.G.M. | 8.19 | 21 | .39 |
| 9-10 | M. Marcel Marchildon | 2.50 | 8 | .31 |
| 11-12 | Sr Anna Lussier, S.G.M. | 2.75 | 8 | .34 |
| | **Total** | **$ 18.15** | **57** | **$ .32** |
| **St-Joachim, La Broquerie** | | | | |
| 9 | M. M. Ferland | 7.00 | 30 | .27 |
| 10 | M. L. Gagné | 6.80 | 20 | .34 |
| 11 | Sr B. Brisebois, S.G.M. | 7.00 | 17 | .41 |
| 12 | Sr J. Monchamp, S.G.M. | 2.50 | 5 | .50 |
| | **Total** | **$ 23.00** | **72** | **$ .32** |
| **Ecole Chabot, St-Eustache** | | | | |
| 2-7 | Mlle Rochelle Beaudry | **4.06** | **13** | **.31** |
| **Ecole Carey, St-Pierre** | | | | |
| 1-8 | Mme Carmen Laroche | **6.00** | **21** | **.29** |
| **Ecole St-Claude (Elémentaire)** | | | | |
| 1 | Sr Angèle-Thérèse, F. de la C. | 6.20 | 31 | .20 |
| 2 | Mlle L. Bazin | 22.20 | 36 | .70 |
| 3 | Mlle A. De Moissac | 5.80 | 29 | .20 |
| 4 | Mlle M. Chappellaz | 8.10 | 27 | .30 |
| 5 | Mme J. Cantin | 7.00 | 35 | .20 |
| 6 | Mme G. Binne | 7.00 | 28 | .25 |
| 7 | M. D. Lacroix | 7.20 | 31 | .20 |
| 8 | Sr Hélène-Lucille, F. de la C. | 4.60 | 23 | .20 |
| | **Total** | **$ 68.10** | **240** | **$ .28** |
| **St-Norbert (Elémentaire)** | | | | |
| 1 | Sr Ritchot, S.G.M. | 16.26 | 25 | .65 |
| 2 | Mlle A. Deremiens | 8.00 | 25 | .32 |
| 3 | Mlle Alma Dayon | 4.14 | 24 | .17 |
| 4 | Sr Gauthier, S.G.M. | 3.80 | 21 | .18 |
| 5 | Mlle Louise Lord | 3.25 | 21 | .15 |
| 6 | M. Pierre Bosc | 6.54 | 26 | .25 |
| 7 | Sr Sabourin, S.G.M. | 7.25 | 20 | .36 |
| 8 | M. R. Deleurme | 3.10 | 25 | .12 |
| | **Total** | **$ 52.34** | **187** | **$ .28** |
| **Ecole Gauthier, Ross** | | | | |
| 1-4 | Mme I. Tétrault | 6.46 | 27 | .24 |
| 5-8 | Mme R. Tétreault | 6.04 | 19 | .32 |
| | **Total** | **$ 12.50** | **46** | **$ .27** |
| **Ecole St-Roch, La Broquerie** | | | | |
| 1-8 | Mlle Léonne Audette | **3.95** | **15** | **.26** |
| **Ste-Anne-des Chênes** | | | | |
| 1-8 | | 50.00 | 249 | .20 |
| 10-11 | | 33.00 | 65 | .51 |
| | **Total** | **$ 83.00** | **314** | **$ .26** |
| **St-Pierre (Elémentaire)** | | | | |
| 1 | Sr F.-de-Joseph, S.N.J.M. | 4.20 | 35 | .12 |
| 1-2 | Mme M. Rochon | 2.60 | 30 | .09 |
| 2 | Mlle Y. LeGal | 3.10 | 36 | .09 |
| 3 | Mlle T. Ruest | 5.50 | 23 | .24 |
| 3 | Mlle Jeanne Massicotte | 8.90 | 28 | .32 |
| 4 | Mme J. Vinet | 3.00 | 28 | .11 |
| 4-5 | Mme L. Nault | 2.80 | 28 | .10 |
| 5 | Mlle D. LeGournierec | 2.90 | 29 | .10 |
| 6 | Mme T. Dandenault | 3.50 | 35 | .10 |
| 7 | Sr Albert-de-Marie, S.N.J.M. | 21.48 | 19 | 1.13 |
| 7 | Mlle M.-B. Gaborieau | 18.50 | 21 | .88 |
| 8 | Sr Alfred-Antoine, S.N.J.M. | 8.81 | 24 | .37 |
| | **Total** | **$ 85.29** | **336** | **$ .25** |
| **Ecole La Coulée, Richer** | | | | |
| 1-8 | Mme H. Coulter | **10.00** | **40** | **25** |
| **Ecole Iberville, St-Malo (Secondaire)** | | | | |
| 9 | M. W. Gosselin | 6.25 | 25 | .25 |
| 10 | Sr St-Jean-Baptiste, F. de la C. | 3.30 | 13 | .25 |
| 11 | Sr André St-Jean, F. de la C. | 2.25 | 9 | .25 |
| 12 | Sr Gabrielle-Madeleine, F. de la C. | 1.00 | 4 | .25 |
| | **Total** | **$ 12.80** | **51** | **$ .25** |
| **St-Lazare** | | | | |
| 1 | Sr M.-Ste-Denise, S.P.M. | 12.50 | 38 | .32 |
| 2 | Sr M.-Paul-de-Jésus, S.P.M. | 10.50 | 38 | .27 |
| 3 | Sr M.-Ste-Béatrice, S.P.M. | 8.22 | 30 | .27 |
| 4 | Mlle Christiane DeMoissac | 4.15 | 30 | .13 |
| 5 | Mme J.-A. Houde | 3.82 | 37 | .10 |
| 6 | Mme Emma Dubé | 7.20 | 30 | .24 |
| 7-8 | Sr M.-St-Anselme, S.P.M. | 8.05 | 35 | .23 |
| 9-10 | Sr M.-St-Philippe, S.P.M. | 6.96 | 24 | .29 |
| 11-12 | Sr M.-Ste-Anastasie, S.P.M. | 4.00 | 8 | .50 |
| | **Total** | **$ 65.40** | **270** | **$ .24** |
| **Ecole Pennarun, Kergwenan** | | | | |
| 1-8 | Mlle A. Desrosiers | **2.05** | **9** | **23** |
| **Ecole Elie, Elie** | | | | |
| 1-2 | Sr M.-Hyacinthe, N.D.M. | 4.70 | 28 | .17 |
| 5-6 | M. Denis Bisson | 4.80 | 27 | .18 |
| 10 | Sr M.-Ste-Louise, N.D.M. | 2.15 | 8 | .27 |
| 11-12 | Sr M.-St-Bernard, N.D.M. | 1.32 | 6 | .22 |
| | **Total** | **$ 12.97** | **69** | **$ .21** |
| **Ecole Iberville, St-Malo (Elémentaire)** | | | | |
| 1 | Mme H. Arpin | 18.00 | 33 | .55 |
| 2 | Mlle M.-Reine Maynard | 12.00 | 28 | .42 |
| 3 | Mlle J. Gosselin | 12.00 | 30 | .40 |
| 4 | Mlle A. Giasson | | 29 | |
| 5 | Sr Eugénie-Françoise, F. de la C. | 5.60 | 28 | .20 |
| 6-7 | Mme P.-E. Péloquin | .60 | 30 | .02 |
| 7-8 | Sr Berthe St-Joseph, F. de la C. | 5.00 | 31 | .16 |
| | **Total** | **$ 43.20** | **209** | **$ .21** |
| **Ecole Notre-Dame-de-Lourdes** | | | | |
| 1-8 | | **40.00** | **200** | **.20** |
| **Ecole Provencher, St-Boniface** | | | | |
| 3 | Mme G. Trudeau | 5.40 | 36 | .15 |
| 4 | Mme I. Lavallée | 3.51 | 27 | .13 |
| 5 | Mlle Y. Gendron | 15.00 | 34 | .44 |
| 5 | Mlle S. Carrière | 3.50 | 34 | .10 |
| 6 | Fr. R. Audet, S.M. | 2.33 | 33 | .07 |
| 6 | Mlle Cécile Comte | 1.37 | 30 | .05 |
| 7 | Fr. I. Breton, S.M. | 7.63 | 38 | .20 |
| 7 | Mme A. Hébert | 21.60 | 36 | .60 |
| 8 | M. H. Bosc | 2.34 | 34 | .07 |
| 8 | Mlle L. Guyot | 5.00 | 29 | .21 |
| 9 | M. G.-L. Deschênes | 1.61 | 29 | .05 |
| 9 | M. C. Cloutier | 1.35 | 31 | .04 |
| 10-12 | M. A. Gaborieau | 19.75 | 79 | .25 |
| | **Total** | **$ 90.39** | **470** | **$ .19** |
| **St-Eustache (Secondaire)** | | | | |
| 9 | M. A. Tétrault | 1.60 | 10 | .16 |
| 10 | M. G. Beauregard | 1.30 | 7 | .19 |
| 11-12 | Sr M.-Ste-Oliva, N.D.M. | 2.80 | 14 | .20 |
| | **Total** | **$ 5.70** | **31** | **$ .19** |
| **Ecole Marion, St-Boniface** | | | | |
| 1 | Mme A. McKenzie | 4.42 | 33 | .13 |
| 1 | Mlle Denise Rocan | 3.15 | 31 | .10 |
| 1 | Sr Joseph-Arthur, S.N.J.M. | 5.93 | 33 | .18 |
| 1 | Mme L. Toupin | 6.51 | 31 | .21 |
| 2 | Mme L. Baril | 5.74 | 33 | .17 |
| 2 | Mme H. Griveau | 1.58 | 34 | .05 |
| 2 | Mme G. Champagne | 3.67 | 31 | .12 |
| 2 | Sr Anne-Véronique, S.N.J.M. | 5.50 | 29 | .19 |
| 3 | Mme I. Ronceray | 9.21 | 28 | .33 |
| 3 | Mlle S. Parent | 9.20 | 30 | .31 |
| 4 | Mme O. Magne | 6.26 | 25 | .25 |
| 4 | Mlle C. Levasseur | 5.31 | 29 | .18 |
| 5 | Mme M.-A. Ayotte | 6.79 | 36 | .19 |
| 5 | Sr Alice-Emma, S.N.J.M. | 10.75 | 37 | .29 |
| 6 | Mlle M. Bailly | 5.34 | 32 | .17 |
| 6 | Sr M. Rachel, S.N.J.M. | 5.64 | 33 | .17 |
| | **Total** | **$ 95.00** | **505** | **$ .19** |
| **Ecole de Laurier, Laurier** | | | | |
| 1 | Mlle Jeanne Labous | 2.70 | 27 | .10 |
| 2 | Mlle Marie Blanchard | 2.00 | 20 | .10 |
| 3-4 | Mlle Ida Leclerc | 1.10 | 11 | .10 |
| 5 | Sr Estelle-Marie, S.P.M. | 3.32 | 19 | .17 |
| 3-6 | Mlle Odile Bouchard | 2.17 | 20 | .11 |
| 7 | Sr Ste-Juliana, S.P.M. | 4.71 | 21 | .22 |
| 8 | Sr M.-Ste-Lucina, S.P.M. | 4.25 | 15 | .29 |
| 9-12 | Sr M.-Présentine-de-J., S.P.M. | 11.00 | 28 | .39 |
| | **Total** | **$ 31.25** | **161** | **$ .19** |
| **Ecole de St-Léon** | | | | |
| 1-3 | Mme M. Payment | 6.38 | 22 | .29 |
| 4-6 | Sr Marie-Lucie, C.R.C.P. | 3.10 | 31 | .10 |
| 7-8 | Sr Marie-Cécile, C.R.C.P. | 3.40 | 17 | .20 |
| 9-10 | M. Raymond Labossière | 2.47 | 13 | .19 |
| | **Total** | **$ 15.35** | **83** | **$ .18** |
| **Ecole St-Jean-Baptiste Cons.** | | | | |
| 1A | Mlle St-Amant | 3.57 | 21 | .17 |
| 1B | Mme St-Amant | 2.23 | 23 | .09 |
| 2 | Mme Beaudette | 7.00 | 28 | .25 |
| 3 | Mlle P. Hébert | 3.30 | 33 | .10 |
| 3-4 | Mme G. Grégoire | 4.25 | 23 | .19 |
| 4 | Mlle C. Damphousse | 4.81 | 28 | .16 |
| 4-6 | Mme D. Roy | 3.50 | 20 | .17 |
| 5 | Mlle L. Tougas | 10.08 | 28 | .36 |
| 6 | Mlle R. Ritchot | 6.20 | 31 | .20 |
| 7 | Mlle D. Pantel | 3.60 | 29 | .12 |
| 8 | Sr Agathe-des-Anges, S.N.J.M. | 5.67 | 27 | .23 |
| 9A | Mme G. Beaubien | 3.00 | 28 | .10 |
| 9B | Mme F. Gobeil | .26 | 21 | .01 |
| 10 | Mme A. St-Hilaire | 7.94 | 36 | .29 |
| 11A | Sr Paul-de-l'Eucharistie, S.N.J.M. | 8.90 | 29 | .12 |
| 11B | Sr M.-Corinne, S.N.J.M. | 1.15 | 7 | .15 |
| 12 | Sr Elisabeth, S.N.J.M. | 1.00 | 10 | .10 |
| | **Total** | **$ 76.46** | **422** | **$ .18** |
| **Ecole LaRochelle, St-Malo** | | | | |
| 1-8 | Mlle R.-M. Labelle | **4.50** | **25** | **.18** |
| **Ecole Ile-de-Chênes, Ile-de-Chênes** | | | | |
| 1-8 | Mlle Huguette Fisette | **4.25** | **24** | **.18** |
| **Ecole St-Martin, Ste-Elisabeth** | | | | |
| 1-8 | Mlle Lilianne Landry | **4.50** | **25** | **.18** |
| **Woodridge** | | | | |
| 1-8 | | **10.00** | **55** | **.18** |
| **Ste-Rose-du-Lac (Elementaire)** | | | | |
| 2 | Mlle L. Pinette | 2.00 | 20 | .10 |
| 3 | Mlle H. Montsion | 2.25 | 15 | .15 |
| 4 | Mlle R. Delaurier | 6.55 | 14 | .47 |
| 5 | Mlle Arlette Bouchard | 3.00 | 20 | .15 |
| 6 | Mlle Annette Bouchard | 2.20 | 20 | .11 |
| 8 | Mlle J. Bosc | 2.00 | 20 | .10 |
| | **Total** | **$ 18.00** | **109** | **$ .17** |
| **Ste-Rose-du-Lac (Secondaire)** | | | | |
| 9 | Sr M.-Thaddeus, N.D.M. | 6.75 | 27 | .25 |
| 10-12 | Sr M.-Henriette, N.D.M. | 3.20 | 32 | .10 |
| | **Total** | **$ 9.95** | **59** | **$ .17** |
| **Ecole Ste-Marie, St-Vital** | | | | |
| 1 | Sr Marie Goretti, M.O. | 5.30 | 28 | .20 |
| 3-5 | Sr M. Ste-Suzanne, M.O. | 5.70 | 35 | .16 |
| | **Total** | **$ 11.00** | **63** | **$ .17** |
| **Ecole St-Joseph, St-Joseph** | | | | |
| 1-2 | Sr M. St-Hubert, N.D.M. | 5.00 | 29 | .17 |
| 3-4 | Mlle L. Robert | 4.50 | 27 | .16 |
| 5-6 | Mme A. Duval | 4.50 | 30 | .15 |
| 7-8 | Sr M.-Agnès, N.D.M. | 3.15 | 21 | .15 |
| | **Total** | **$ 17.15** | **107** | **$ .16** |
| **Ecole Grenier, St-Labre** | | | | |
| 1-6 | Sr St-Emile, S.J.S.H. | **4.95** | **33** | **$ .15** |
| **Ecole Lorette Est, Lorette** | | | | |
| 1-6 | Mlle L. Mireault | **3.08** | **22** | **$ .14** |
| **Ecole Dandurand, Haywood** | | | | |
| 1-2 | Mlle L. Dondo | 3.00 | 26 | .12 |
| 3-4 | Mlle R. Dacquay | 3.00 | 37 | .08 |
| 5-6 | Mlle O. Lacroix | 3.00 | 26 | .12 |
| 7-8 | Sr Yvette, C.R.C.P. | 5.00 | 19 | .26 |
| 9-10 | Sr Yvonne, C.R.C.P. | 2.00 | 11 | .18 |
| | **Total** | **$ 16.00** | **119** | **$ .13** |
| **Ecole St-Joachim, La Broquerie** | | | | |
| 1 | Sr A. Normandeau, S.G.M. | 5.50 | 25 | .13 |
| 2 | Mme A. Lépine | 3.80 | 38 | .10 |
| 3 | Mlle H. Hébert | 2.70 | 27 | .10 |
| 4 | Mlle A. Brunette | 2.00 | 20 | .10 |
| 5 | Mlle J. Lavack | 3.70 | 47 | .10 |
| 6 | Mlle C. Lacasse | 2.70 | 27 | .10 |
| 7 | Mme R.-A. Desrosiers | 3.10 | 31 | .10 |
| 8 | Sr Hermance Lussier, S.G.M. | 5.50 | 22 | .25 |
| | **Total** | **$ 27.00** | **227** | **$ .12** |
| **Ecole St-Isidore, St-Malo** | | | | |
| 1-8 | M. A. Jubinville | **1.70** | **15** | **.11** |
| **Ecole Faure, St-Lupicin** | | | | |
| 1-8 | Mlle Ida Deleurme | **1.70** | **17** | **.10** |
| **St-Lazare** | | | | |
| 4-5 | Mlle C. De Moissac | **3.42** | **38** | **.09** |
| **Otterburne Centre** | | | | |
| 1-2 | Sr M.-François Régis, M.O. | 2.10 | 28 | .08 |
| 3-4 | Mlle I. Garand | 2.00 | 27 | .07 |
| 5-8 | Sr Joseph de la Providence, M.O. | 2.95 | 30 | .09 |
| | **Total** | **$ 7.05** | **85** | **$ .08** |

| | 1961 | 1960 |
|---|---|---|
| **Grand total contribué** | **$3,529.73** | **$3,469.23** |
| **Nombre d'élèves participants** | **8,750** | **8,165** |
| **Moyenne par élève** | **$ .40** | **$ .42** |
| **Remis par l'AECFM pour achat de livres français** | **$2,117.83** | **$2,081.53** |
| **Sou de l'écolier — net à l'AECFM** | **$1,411.90** | **$1,387.70** |

# Le Cinéma — Ma responsabilité

"La meilleure façon de lutter contre le mauvais cinéma, c'est de ne pas manquer les bons films à l'écran."

## Signification des cotes morales

A I — **Pour tous:** Films visibles par tous, y compris les enfants.

A II — **Pour adultes et adolescents:** Films qui peuvent être vus sans danger par les spectateurs qui fréquentent ordinairement les salles de cinéma (16 ans et plus).

A III — **Pour adultes:** Films qui ne conviennent qu'aux gens possédant une certaine expérience de la vie et ayant atteint un degré moyen de maturité intellectuelle, morale et spirituelle. Ces films ne conviennent généralement pas aux adolescents.

B — **A déconseiller:** Films ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société. Même les adultes avertis doivent s'abstenir de voir de tels films.

C — **A proscrire:** Films nettement condamnables aux points de vue moral et religieux.

**TWO-WAY STRETCH: A II**

Britannique. 1961. 87 minutes. Comédie bouffe réalisée par Robert Day avec Peter Sellers, Wilfrid Hyde et Lionel Jeffries.

Trois hommes purgent une sentence d'emprisonnement dans la prison de Huntleigh. Ils y mènent une vie passablement confortable grâce à un vieux gardien bon enfant et à un gouverneur beaucoup plus intéressé à ses rosiers qu'aux prisonniers. Un de leurs complices leur rend visite et leur propose un vol sensationnel. De là, leurs aventures comiques débutent.

Cette satire assez grosse sur la justice et ses représentants, sur les prisons et sur les prisonniers eux-mêmes se voit avec un certain plaisir. Même si l'on y retrouve beaucoup de clichés, l'ensemble contient de bons moments et des trouvailles amusantes. La présence de Peter Sellers ajoute encore à la joie du spectateur.

Appréciation morale: Toute cette histoire de voleurs pour rire qui contient quelques légèretés n'a d'autres prétentions que celle de dérider le public. Adultes et adolescents.

* * *

**SPARTACUS: A III**

Américain. U. I. 1960. 189 minutes. Super Technirama-70. Technicolor. Drame historique réalisé par Stanley Kubrick avec Kirk Douglas, Laurence Olivier et Jean Simmons.

En 73 avant Jésus-Christ, un esclave, Spartacus, se fait le chef d'une révolte contre les Romains. De nombreux esclaves se joignent au rebelle qui repousse les troupes romaines lancées contre lui. Les esclaves se préparent à regagner leurs pays d'origine, mais il doivent subir l'assaut des légions conduites par le sénateur Crassus qui les défait.

L'épopée de Spartacus a été quelque peu modifiée dans ce spectacle cinématographique, mais les principaux faits historiques sont respectés. Les données en ont été amplifiées cependant, en rejetant tout l'odieux sur les Romains sans nuance aucune. Le film reste impressionnant malgré quelques faiblesses, grâce à la maîtrise du réalisateur et à son souci d'authenticité dans les détails. Les interprètes sont bien choisis et jouent avec beaucoup de métier.

Appréciation morale: Ce film illustre le courage et les qualités humaines des esclaves luttant pour conquérir leur liberté. Les nombreuses violences et des scènes osées le font réserver aux adultes.

* * *

**FANNY: A II**

Warner Bros. 1961. 133 minutes. Technicolor. Comédie dramatique réalisée par Josuha Logan avec Leslie Caron, Horst Buchholz, Maurice Chevalier et Charles Boyer.

Fanny va avoir un enfant de Marius. Celui-ci part pour un long voyage. Panisse, riche marchand, désirant perpétuer son nom, accepte d'endosser cette paternité et, pour ce faire, épouse Fanny. A son retour, Marius s'en rend compte et décide de se tenir éloigné. Tout finit par bien s'arranger.

Cette production, d'après le scénario de Pagnol, est une nouvelle version du film tourné en 1933. Dans son ensemble cette comédie, utilisant plusieurs plans d'extérieur et comme fond la musique de Broadway, est délicieuse et pleine de fraîcheur, quoique effleurant la sentimentalité.

Appréciation morale: Le ton de comédie atténue ce qu'offrent de répréhensible les scènes du début.

* * *

**SNOW WHITE AND THE THREE STOOGES: A I**

20th Century-Fox. 1961. 93 minutes. Technicolor. Fantaisie réalisée par Charles Wick avec Carol Heiss, Edson Stroll, Patricia Medina, Guy Rolfe et Buddy Baer.

Cette fantaisie, inspirée des contes de Perrault, est modifiée, modernisée, présentée sous un nouvel aspect par Wicks. Carol Heiss, étoile et championne olympique du patinage de fantaisie, nouvelle venue à l'écran, interprète le rôle de Snow White. Les quelques séquences de son exécution sur la glace sont ravissantes. Les Stooges, ces clowns de renom, font passer les spectateurs des larmes au rire. Les magnifiques scènes d'hiver enchantent. La romance du Prince Charmant et de la Belle Princesse captive les spectateurs.

Appréciation morale: Cette nouvelle version de Snow White offre une représentation très saine qui peut être goûtée tout aussi bien par les adultes que par les jeunes.

## Tout un problème

L'éléphant a besoin de très peu de sommeil, environ deux fois moins qu'un être humain. Et c'est fort heureux, parce qu'il doit consacrer presque tout son temps à se nourrir. En effet, pour brouter les quelque 700 livres de feuilles et d'herbe qui constituent sa ration journalière, l'éléphant est obligé de paître 16 heures sur 24. Il doit aussi chercher constamment de l'eau puisqu'il lui en faut de 30 à 50 gallons par jour.

# Fort de son progrès, St-Léon demande une place sur la carte

ST-LEON — Ce centre rural connait actuellement un regain d'activité digne de ses gloires d'antan. Aussi, après avoir enregistré des pertes au cours des années passées, le village constate cette année que plusieurs familles nouvelles s'y sont installées, dont celles de M. Lucien George, de Bellegarde, Sask., gérant du département du magasin coopératif, de M. Norbert Dacquay, de Notre-Dame-de-Lourdes, propriétaire du restaurant et du salon de barbier (il a brillamment réussi ses examents de barbier tout récemment), de M. Adélard Talbot, de Wawanesa, gérant de la nouvelle porcherie, etc.

Plusieurs des nouveaux venus possèdent maintenant de jolies maisons modernes, construites sur les chantiers de construction de St-Léon. M. Raymond Labossière, principal de l'école, qui s'est marié le samedi 29 juillet à Mlle Yvonne Beaudette, de St-Jean-Baptiste, occupe l'un des appartements de l'édifice coopératif. M. Robert Talbot, de Manitou, qui travaille maintenant aux chantiers de construction de St-Léon, a déménagé sur la ferme de M. Xavier Routhier, à un mille du village.

Familles nouvelles, maisons neuves, économie plus prospère, tout cela incite M. l'abbé Lucien Roy, curé, à multiplier les démarches pour qu'enfin on reconnaisse en haut lieu l'importance de ce centre franco-manitobain et qu'on daigne mettre son nom sur les cartes géographiques de la province.

**Porcherie moderne**

Dans deux semaines entrera en opération la Porcherie St-Léon Ltée, la plus moderne porcherie de l'Ouest canadien, au dire de M. Arthur Oatway, ingénieur en chef du Département provincial d'Agriculture, qui a énormément aidé dans la préparation des plans et accordé sans compter son aide technique. "C'est là mon chef-d'oeuvre", dit-il.

Cette porcherie de 68' par 168', au centre d'un terrain de six acres, sera capable de recevoir 4,500 porcs par année, à raison de 1,200 à la fois. Une dizaine de fermiers de St-Léon fourniront les jeunes porcs de 8 semaines, ce qui apportera la prospérité à autant de familles de la région.

Dans cette construction ultra-moderne, tout est conçu pour que les petites bêtes jouissent du plus grand confort: air climatisé, plancher spécialement fabriqué pour que les porcs soient toujours au chaud, huit canaux d'alimentation permettant à chacun de se nourrir à volonté, système d'eau très efficace, système de nettoyage à l'eau, entrepôt d'évaporation pour les égouts, plusieurs parcs pour la distribution des porcs selon leur grosseur, grand puits d'une capacité de 5,500 gallons d'eau par jour, etc.

Le coût initial de l'entreprise (bâtiment et équipement) serait d'environ $35,000, mais avec les porcs et leur nourriture le montant total attendrait $60,000. Le seul item des pompes à moteur coûte plus de $2,000. Rien n'a été négligé pour donner à l'entreprise belle allure. C'est M. Edmond Grenier, de St-Léon, qui est le contremaitre des travaux. M. Adélard Talbot, autrefois de Wawanesa, sera le gérant de l'entreprise.

Parmi les nombreux initiateurs de la nouvelle porcherie, mentionnons spécialement MM. Urbain Rondeau, président, Edmond Grenier, vice-président, et Roméo Cinq-Mars, agronome, secrétaire-trésorier temporaire.

L'ouverture officielle de la Porcherie St-Léon Ltée aura lieu prochainement. On entend lui donner un grand éclat.

**Nouvelles brèves**

Les chantiers de construction de St-Léon emploient actuellement 23 ouvriers. Sept maisons sont présentement prêtes à être déménagées.

La route qui conduit du chemin No 23 au centre du village, d'une longueur d'un mille et demi environ, a été couverte de gravier et sera bientôt huilée. Tout laisse croire qu'elle sera revêtue d'asphalte avant trop longtemps.

M. et Mme Ludovic Ferraton, de Montmartre, Sask., ont passé récemment deux jours à visiter les divers départements de la Coopérative de St-Léon. M. Ferraton est gérant général de la Coopérative de Montmartre.

Des ouvriers ont construit un nouveau système moderne d'eau courante à l'école. Garçons et fillettes seront fiers en septembre des nouvelles salles de toileltte mises à leur disposition.

A 4½ milles au sud de St-Léon, le gouvernement provincial a fait construire un grand barrage sur le ruisseau "Mary Jane" à coût de milliers et de milliers de dollars. Après huit mois de travail, on peut déjà apprécier les beautés naturelles de ce futur centre de villégiature dans la montagne de Pembina. Déjà quelques bateaux à moteur s'y promènent et l'on voit des baigneurs qui semblent jouir à coeur joie du ski sur l'eau. A certains endroits, dit-on, l'eau a 75 pieds de profondeur.

## Haywood

**Ça et là**

Mmes Adrien Souque et Luc Gautron sont de retour chez elles après un séjour à l'hôpital. Prompt rétablissement à ces dames.

Mme Phillias Poirier a visité ses enfants à Winnipeg, récemment.

Mme R. Gautron a eu la visite de son fils, Marcel, de Chilliwack, C.-B. Le visiteur a aussi visité tous ses frères et soeurs.

Mme B. Gautron est en visite à Langruth.

M. Guy Souque est patient à l'hôpital général de St-Boniface.

## Dunrea

**Fête de sainte Anne**

Les dames de Ste-Anne de la paroisse ont célébré avec éclat la fête de leur sainte patronne. La célébration avait été préparée spécialement par un triduum, et le 26 juillet il y eut une bonne assistance aux deux messes, et nombreuses confessions et communions.

La messe de la congrégation eut lieu à 9 h. et fut chantée par M. l'abbé Gérard Gervais, curé. La chorale des dames, sous l'habile direction de Mme Gérard Boulet, comprenait Mmes Athanase Lavoie, Napoléon, Léon et Arthur Boulet, Gilles Fortier, Marie Gamache, Alphée Labossière et Renald Paskewitz. Elles rendirent pieusement une belle messe harmonisée avec cantiques appropriés.

A l'issue de la messe, il y eut réception de 21 nouvelles dames dans la congrégation. Les prières usuelles furent précédées du Veni Creator, et la cérémonie se termina par le "Sub tuum".

Ensuite, toutes se dirigèrent vers la sacristie pour procéder à l'élection des officières et entendre le rapport financier pour l'année écoulée, fait par la secrétaire, Mme Jos. Souyri.

Sous l'habile direction de la dévouée présidente, Mme Félix Fitzpatrick, il y a un progrès marquant dans les finances de la congrégation. Toutes les dames présentes furent consentantes à l'unisson à ce que les mêmes officières soient réélues, à l'exception de la vice-présidente, Mme Lucien Légaré, qui démissionna et fut remplacée par Mme Stéphane Maurice.

On remercie sincèrement M. l'abbé Gérard Gervais, curé, pour son grand et constant dévouement à l'égard des dames de Ste-Anne car à chaque assemblée mensuelle il donne d'intéressantes instructions et d'utiles directives pour le plus grand bien spirituel de toute la congrégation.

Voici les noms des nouvelles congréganistes: Mmes Alphée Labossière, René Côté, Richard Rondeau, Edmond Renaud, Alcide et Luc Bisson, Raymond Fitzpatrick, Ronald Paskewitz, Maurice et Basil Spurrill, Ed Delaronde, Adrien, Adélard, Georges, Arthur et Félicien Boulet, Gilles Fortier, Marie Gamache, Armand Beauchemin, Nazaire Légaré et Norbert Potvin.

**Va-et-vient**

MM. et Mmes Félix et Raymond Fitzpatrick, A. Beauchemin, Léo Malony, Mlle Marlene Fitzpatrick, MM. Renald et Patrick Maloney se sont rendus à Winnipeg, le samedi 22 juillet, pour assister au mariage de Mlle Liliane Maloney.

M. et Mme Wilfrid Fortier, de St-Boniface, sont venus chercher leur jeune fils, Maurice, qui avait passé quelques semaines dans cette localité.

### Rectification

La première ligne du troisième paragraphe de l'annonce insérée par la Municipalité rurale de De Salaberry dans les numéros de **La Liberté et le Patriote** du 14 et du 12 juillet aurait dû se lire comme suit: "A chaque année, de 1961 à 1965 inclusivement, . . ." Le texte corrigé de cette annonce parait dans ce numéro du 4 août et sera de nouveau inséré dans notre numéro du 11 août.***

# Municipalité rurale de De Salaberry

**Avis public est ici donne** que la Municipalité rurale de De Salaberry a l'intention d'exécuter et de compléter les réparations et la reconstruction de la rue principale du village de St-Malo au coût estimatif de $3,400.00 et se propose d'émettre des obligations contre l'actif de la municipalité, suffisantes pour couvrir les dépenses desdits travaux de réparations et reconstruction;

**Et avis est donne** en plus qu'il est proposé que la municipalité a l'intention de fournir les fonds nécessaires, soit $3,400.00, ainsi que l'intérêt au taux de six pour cent (6%) par année pour une période de plus de cinq ans, comme suit:

A chaque année, de 1961 à 1965 inclusivement, on lèvera annuellement par taux spéciaux sur chacune et toute propriété faisant face ou aboutissant à la rue principale du village de St-Malo, basé au prorata de la valeur établie de la propriété et des édifices dans la dernière liste d'évaluation de la municipalité, un impôt suffisant à produire le montant requis, à moins qu'une majorité, des propriétaires affectés, tels qu'indiqués sur la dernière liste d'évaluation revisée de la Municipalité rurale de De Salaberry, ou indiqués sous les dispositions de la section 1051 de l'Acte municipal comme possesseurs de la propriété sur la liste de taxe, représentant en valeur au moins la moitié de ces propriétés, fasse pétition au Conseil contre ce projet en dedans d'un mois de la première publication de cet avis.

**Date** au bureau de la Municipalité rurale de De Salaberry, ce 6e jour de juillet A.D. 1961.

G.-M. CHENARD, secrétaire-trésorier
de la Municipalité rurale de De Salaberry.



**Le samedi 8 juillet avait lieu à l'église St. Stephen, à Stephen, Minnesota, le mariage du Dr Wilfrid A. Pinsonneault, B.S.A., M.D., fils de feu Dieudonné Pinsonneault et de Marie-Jeanne Roy, et de Carmelle Gauthier, fille d'Almer Gauthier et de Marguerite Blaquière, de Drummondville, Québec. M. Edouard Pinsonneault, de Winnipeg, frère du marié, lui servait de père, tandis que le Dr Georges Sabourin ,de St-Boniface, représentait le père de la mariée. Mme Lorraine Montico, de Detroit, Michigan, cousine de la nouvelle mariée, agissait comme témoin.**

**Le Dr Pinsonneault, originaire de Ste-Agathe, Manitoba, a fait ses études en agronomie à l'Université de Manitoba où il obtint son diplôme en 1949 et il fut reçu docteur en médecine de la même université en 1959. Mlle Carmelle Gauthier, née à Drummondville, Québec, et diplômée de l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe, fut institutrice clinique en obstétrique à l'hôpital de St-Boniface de novembre 1959 à janvier 1961.**

**Les nouveaux conjoints ont fait leur voyage de noces au Lac des Bois et résident à Stephen, Minnesota, où le Dr Pinsonneault a sa clinique.**

## Ste-Amélie

**Malades**

Prompt rétablissement à M. Gérard Verhaeghe qui fut patient à l'hôpital de Ste-Rose pour cinq jours, et à Mme B. Fitzmaurice, hospitalisée depuis le vendredi 21 juillet.

Prompt rétablissement à Mmes Julie Debeucklaere, Andy Morisseau et Ray. Roussin, patientes à l'hôpital de Ste-Rose, et à la petite Jeannette Moriaux, qui fut aussi patiente au même hôpital pour une couple de jours, la semaine dernière.

**Naissances**

Félicitations à M. et Mme Jos. Chaput pour la naissance d'un fils, Ernest, le 21 juillet, et à M. et Mme B. Fitzmaurice (née Lucienne Moriaux) pour la naissance d'un fils le 24 juillet, à l'hôpital de Ste-Rose.

**Baptême**

Le 30 juillet: Edouard, fils de B. Fitzmaurice et de Lucienne Moriaux, né le 24 juillet à l'hôpital de Ste-Rose.

**Va-et-vient**

M. Léon Verhaeghe, qui travaille à Thompson, Man., est en vacances pour dix jours chez M. et Mme G. Verhaeghe.

M. et Mme Paul Rivard et leur famille, de St-Boniface, étaient en visite chez les soeurs et frères de Mme Rivard, dernièrement.

M. et Mme Revel Ramsay, de Langruth, Man., étaient en visite chez M. et Mme J. Vandenbosch, pour la dernière fin de semaine.

M. et Mme Larus Finney recevaient Mme Liza Vandercarcove, du Wisconsin, la semaine du 17 juillet.

Mlle Adéline Corbel, de St-Vital, Man., est venue passer quelques jours chez ses parents, M. et Mme J.-L. Corbel, la semaine dernière.

Mme René Pinette et sa fille, Brenda, de Winnipeg, étaient en visite chez M. et Mme G. Verhaeghe, dimanche dernier.

M. et Mme Arthur Desjardins, fils, ainsi que M. et Mme Albert Letain, de Laurier, Man., se sont rendus à St-Eustache, dernièrement. Ils devaient ramener la mère de Mme Desjardins, Mme C. Roche, pour passer quelque temps avec eux.

M. et Mme L. Archambault et leur fils, Alfred, ont passé quelques jours à Winnipeg et St-Boniface, en fin de semaine. Ils rendirent visite à leur fille et soeur, la Rév. Sr M.-Louise, M.O., à la Maison-Chapelle.

La Rév. Sr M.-St-Joseph, supérieure, les accompagnait et est demeurée à St-Boniface pour sa retraite.

Une petite veillée-surprise eut lieu le 19 juillet chez M. et Mme L. Finney en l'honneur de M. et Mme Raymond Landry et leurs enfants, qui doivent aller demeurer à Pine River, Man. Un goûter fut servi par quelques dames. M. Finney présenta une bourse de $30 aux héros de la fête. M. et Mme R. Landry surent remercier tous ceux et celles qui avaient organisé cette soirée et ceux qui s'y étaient rendus. Bonne chance à M. et Mme Landry dans leur nouvelle demeure.

M. et Mme Ernest Boucher et leur fillette, de Sudbury, Ont., sont en visite chez Mme Alexandrine Roussin et M. Ovide Landry et autres parents pour une semaine et demie.

M. et Mme Frédéric Marion et leur famille, de Dryden, Ont., étaient en visite chez M. et Mme John Moriaux, dernièrement, et rendirent aussi visite à d'autres parents.

M. et Mme Albert Férec recevaient la visite de leurs amis, M. et Mme Bill Hulz, de Vancouver, qui demeureront à présent à Montréal.

Le dimanche soir 23 juillet, M. l'abbé C. Vachon, curé, présenta quelques films pris dans les environs. Il donna aussi une courte causerie sur son voyage en Europe. Le tout fut très intéressant.

Mme E. Robidoux, accompagnée de ses enfants, d'Headingly, Man., a visité ses frères et soeurs à Ste-Rose et Ste-Amélie. Son mari est venu la chercher à la fin de la semaine.

M. et Mme Gérald Marion et leurs enfants, de Dryden, Ont., étaient en visite chez M. et Mme John Moriaux et leur famille, dimanche dernier.

M. Joey Verhaeghe, employé au barrage de la rivière Saskatchewan, était en visite chez ses parents, M. et Mme Georges Verhaeghe, et autres parents et amis, durant trois jours, la semaine dernière.

Mlle Annette Pinette assista au concours d'équitation de Swan River, avec des amies.

M. et Mme Maurice Soucy et leur fils, M. et Mme E. Soucy et leurs fillettes, M. et Mme R. Callewaert et leur famille, de Dryden, Ont., sont en visite chez M. et Mme L. Soucy et autres parents et amis.

M. Gérald Soucy, qui avait passé quelques semaines à Dryden, est revenu vendredi dernier avec ses frères.

M. Léon Verhaeghe, sa mère, Mme G. Verhaeghe, ses soeurs, Germaine et Yvonne, et M.Alfred Archambault se rendaient à Winnipeg, jeudi dernier et revinrent jeudi soir. M. Alfred Archambault, qui était accompagné de sa fiancée, Mlle L. Pilotte, de Transcona, passa une couple de jours chez M. et Mme Archambault.

M. et Mme Lucien Sutherland et leur famille, de St. James, ont visité les soeurs de Mme Sutherland à Ste-Rose et Ste-Amélie, et sa mère, Mme J. Callewaert.

M. et Mme Antoine Leperre et leur fils, de Waterhen, étaient en visite chez M. et Mme G. Vandenbosch, samedi dernier.

M. et Mme Albert Crossland et leur famille, de Léoville, Sask., étaient en visite chez M. et Mme Ludger et Edouard Soucy, la semaine dernière.

M. et Mme R. Verhaeghe et leur famille sont retournés à Le Pas après avoir visité leurs parents et amis durant les deux dernières semaines.

M. Léon Verhaeghe est aussi retourné à son emploi à Thompson, Man.

## Scarborough, Ont.

**Mariage Turenne-Rice**

M. et Mme Jules-C. Turenne, de 265, rue Notre-Dame, à St-Boniface, sont de passage à Toronto chez leur fils, Gérard, pour le mariage de leur petit-fils, Paul Turenne, à Mlle Pauline Rice, de la paroisse Notre-Dame de Fatima de Scarborough, qui aura lieu le 5 août. Le R. P. Isaïe Desautels, O.M.I., grand-oncle de Paul, bénira cette union.



# L'exposition agricole aura lieu à Ste-Anne, les 11 et 12 août

STE-ANNE-DES-CHENES — Les paroissiens de Ste-Anne demeurent fidèles à la belle coutume du pèlerinage à Ste-Anne en la fête de leur patronne, le 26 juillet.

Il y eut neuvaine préparatoire avec messe le soir. La chorale des dames de Ste-Anne ont fait entendre de beaux cantiques.

Le dimanche 30 juillet eut lieu le pèlerinage diocésain. Dans l'après-midi, la supplique à Ste-Anne puis les pèlerins se sont rendu dans le parc. Le Rév. Père G. Magnan, O.M.I., célébra la Sainte Messe à la chapelle. Le R. P. Ferland, curé, souhaita la bienvenue aux pèlerins. Le sermon fut donné en anglais et en français par le Rév. Père C. Tremblay. La chorale paroissiale fit les frais du chant. Mme S. Langill touchait l'orgue.

**Exposition agricole**

Les directeurs de la Société d'Agriculture La Vérendrye invitent tous et chacun cordialement à assister à l'exposition annuelle qui aura lieu les 11 et 12 août sur le terrain de la Société. Prière de faire vos entrées aussitôt que possible à la secrétaire, Mme E. Peturea. Elle sera à la salle municipale pour recevoir les entrées le mardi 8 août de 7 h. p.m. à 9 h.; les autres jours, à sa résidence.

**Ralliement des 4-H**

Plusieurs membres des clubs 4-H se sont rendus à Steinbach pour le ralliement lors de l'exposition. Ils ont pris part aux différents concours et ont su montrer leur savoir faire.

Voici les noms de ceux qui ont remporté des prix dans les différents concours: Louis Desrosiers, Cécile Lagassé, Michelle Freynet, Flore Campagne, Emmanuel et Eveline Bériault.

Félicitations à Michelle Freynet et Eveline Bériault qui ont remporté le championnat dans les démonstrations agricoles pour les cadets.

Louis et Denis Desrosiers, parmi les ainés, se sont mérité un ruban bleu avec la préparation des légumes pour exposition.

Flore Campagne et Eveline Bériault du cercle de couture se sont mérité un ruban bleu pour leur démonstration à propos de la santé intitulée: "Stop and Think."

Gisèle Godin et Flore Campagne ont pris part à la parade de mode. Un paneau éducatif: "Observe Safety Rules", monté par le cercle de couture, remporta un ruban jaune.

Espérons que l'an prochain il y aura encore plus de gagnants car plusieurs auront acquis de l'expérience.

**Décès**

M. Antoni Paillé est décédé à l'Hospice Taché, le 19 juillet, à l'âge de 81 ans. Les funérailles ont eu lieu en l'église de Ste-Anne, le samedi 22 juillet, avec enterrement au cimetière local.

## Vassar

**Ça et là**

Le retour de M. l'abbé O. Larochelle a réjoui grandement les paroissiens.

Meilleurs voeux et merci sincère à M. l'abbé F. Labonté qui passera quelques semaines dans la province de Québec.

La salle paroissiale a change d'aspect. Les deux ailes lui donnent une apparence tout à fait jolie. Les gens y seront plus à l'aise pour jouer . . . au bingo!

Au fait, pour terminer le gros pique-nique, un bingo! c'est tout désigné.

**Concours de catéchisme**

IXe année: Marjorie Beaucage 82.5 pour cent, Judy Cayer 76, Roberta Marino 74, Agnès Maczuga 74.

VIIIe année: Léon Beaudry 87, Michel Beaudry 86.

VIIe année: Edouard Cayer 72, Donna Boutang 70, Louis Côté 64.

VIe année: Marie-Anne Beaudry 99, Sylvia Beaucage 90, Sylvio Beaucage 89, Richard Preteau 88, Joseph Turgeon 70, René Turgeon 62.

Ve année: Michèle Pelletier 95, Duane Boutang 92, Carole Gauthier 84, Diane Preteau 62.

IVe année: Léonard Beaucage 75, Wayne Cayer 70, Renald Preteau 68.

**Section anglaise**

IXe année: Agnès Maczuga 74, Gérald Maczuga 64.

VIIIe année: Brian Brouillette 66.

VIIe année: Barbara Pavlick 78.

VIe année: Emery Daly 90, Florence Delorme 87, Gary Slusarczyk 76.

Ve année: Rose Delorme 85, Larry Prasek 74.

IVe année: Myron Côté 56.

## St-Laurent

**Décès**

Le dimanche matin 16 juillet, M. Athanase Gaudry, âgé de 85 ans, fut trouvé mort dans son lit par sa fille, Marguerite, chez qui il demeurait. Il était allé voir son épouse à l'hôpital Miséricorde de Winnipeg, la veille.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, deux filles, May (Mme M. Zelasko), de Shorncliffe, Man., et Marguerite (Mme Benoit Allard), de St-Laurent; neuf petits-enfants; une soeur, Alice (Mme Rodrigue Coutu); deux belles-soeurs et plusieurs neveux et nièces.

Le service funèbre fut chanté par le R. P. Brassard, O.M.I., curé. M. François Gratton était à l'orgue et la chorale de la paroisse s'occupa du chant. L'inhumation se fit au cimetière local, où un grand nombre de parents et amis lui rendirent leur dernière hommage.

**Autre décès**

Le 19 juillet s'éteignit paisiblement à l'hôpital général de St-Boniface M. Alphonse Dumont, âgé de 61 ans, des suites d'une opération qu'il avait subie le 17 juillet.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Anna Chartrand; quatre fils, Willie, Ovila, Denis et Clarence; six filles, Aurore (Mme Ernest Bellehumeur), Emma (Mme Gilbert Bruce, veuve), Doreen (Mme Pete Klassen), Constance (Mme Roland Clarys), Patricia (Mme A. Dick) et Lydia (Mme Frank Klassen); un frère, M. Napoléon Dumont, et 29 petits-enfants. Tous étaient présents aux funérailles qui eurent lieu le 21 juillet.

Le service funèbre fut chanté par le R. P. L. Brossard, curé de la paroisse, assisté des RR. PP. P. Lebel et Jean Methé, comme diacre et sous-diacre.

M. F. Gratton touchait l'orgue, et la chorale paroissiale fit les frais du chant. Les porteurs étaient cinq beaux-frères du défunt, MM. Ovila, Aimé et Adrien Chartrand, Joseph Allard et François Blais, ainsi qu'un neveu, Lionel Allard.

L'inhumation se fit au cimetière local. Un grand nombre de parents et amis le conduisirent à sa dernière demeure.

**Malade**

Mme Wilmer Bruce fut transportée d'urgence à l'hôpital général de Winnipeg, le 11 juillet. Elle est maintenant en bonne voie de guérison.

## Ste-Agathe

**Baptême**

Le 23 juillet: Claude-René-Joseph, fils de M. et Mme Joseph Lemoine, né le 13 juillet. Parrain et marraine, M. et Mme René Savoie, oncle et tante de l'enfant. L'enfant fut porté au baptême par sa grand-mère, Mme Adolphe Lemoine.

**Fiançailles**

M. et Mme Albert Péloquin annoncent les fiançailles de leur fille, Arlette, à M. George Schamber, de Fort Garry. Leur mariage aura lieu le 28 octobre.

**Malades**

Mme Jean-Léon Ouimet a subi une intervention chirurgicale à l'hôpital général de St-Boniface, le lundi 24 juillet.

Mme Emmanuel Courcelles est patiente à l'hôpital de Morris depuis le dimanche 23 juillet. Mmes Amédée Alarie et Emile Sorin y sont aussi hospitalisées. Bon courage et prompt rétablissement.

**Va-et-vient**

La Rév. Sr Agathe-des-Anges (Marguerite), accompagnée de sa cousine, la Rév. Sr Edmond-de-l'Eucharistie, rendait visite à ses parents, M. et Mme Adolphe Lemoine, le samedi 22 juillet.

MM. et Mmes Ernest Olivier et Jean Ouimet et leur famille, de la Californie, sont en visite chez leurs parents du Manitoba.

Le R. F. Paul Sorin, P.B., est retourné au Québec le lundi 24 juillet; il s'embarquera pour le Ruanda-Urundi, en Afrique, le 25 août prochain.

M. et Mme René Fenez et leurs deux enfants, d'Edmonton, sont en visite chez leurs parents.

M. et Mme Arthur Peloquin et leur famille ont eu le grand plaisir de recevoir leur petite-fille, Louise Grégoire (fille de Lucille), qui est venue de Vancouver en avion au début du mois. Elle était accompagnée de Mlle Marie-Jeanne Dupuis, fiancée de son oncle, Roger Peloquin. Les deux reprenaient le chemin du retour le 26 juillet, après avoir visité tous leurs parents manitobains.

M. et Mme Martial Fenez ont reçu, dernièrement, la visite de leurs 13 enfants qui sont venus à tour de rôle. La semaine dernière, Arthur et sa famille, de St-Lazare, sont venus faire un tour avant de reconduire leur fille, Alice, à la gare de Winnipeg où elle prit le train pour se rendre au postulat des Soeurs de la Présentation de Marie à St-Hyacinthe, P.Q. Jeanne (Mme Louis Huberdeau) eut l'occasion de venir prendre un repas avec des amis avant de retourner à St-Lazare.

La semaine dernière, M. et Mme René Tellier et leurs quatre enfants, de Montréal, venaient visiter leurs oncles, tantes, cousins et cousines, les familles Amédée, Antoine, Hormidas Alarie, Mathieu Lemoine et Armand Gratton.

Marie et Paul-Emile Péloquin partaient, le samedi matin 29 juillet, pour un voyage aux Etats-Unis. Ils passèrent par Brandon et International Peace Gardens pour aller ensuite visiter différents endroits de l'ouest américain. Ils se rendront à Chicago rencontrer un petit cousin français, Yves Boulvert, agronome, en tournée professionnelle avec des camarades dans le centre ouest des Etats-Unis. Marie et Paul-Emile doivent le ramener pour une visite au Manitoba.

**Shower**

Le mercredi soir 26 juillet, un groupe d'environ 75 dames et demoiselles, parentes et amies de Mlle Thérèse Lemoine, se réunissaient à la salle paroissiale pour un shower en son honneur à l'occasion de son prochain mariage. Ses futures petites nièces, Louise Dorge et Denise Kenny, firent la présentation des cadeaux. Thérèse fut enchantée du choix et de l'utilité des différents cadeaux. Elle remercia chaleureusement toutes et chacune. Après quelques tours de danse, un bon goûter fut servi.



# Première visite à Fisher Branch par Son Excellence Mgr. G. B. Flahiff

FISHER BRANCH — La paroisse a enregistré un des événements les plus touchants de son histoire. Il s'agit de l'impressionnante visite de Son Excellence Mgr G. B. Flahiff, C.S.B., notre vénéré archevêque.

Le vendredi 21 juillet, vers 7 h. 15 p.m., toute la paroisse de Fisher Branch était alignée du presbytère à l'église afin d'acclamer Son Excellence à son passage.

Au son de l' "Ecce Sacerdos" exécuté par la chorale de la paroisse aidée des religieuses catéchistes, la procession défila solennellement. Les soixante-deux enfants de la cérémonie de la Confirmation, filles en voiles blancs, garçons, brassards au bras, occupèrent les premières places dans l'église tandis que les adultes remplirent la nef à capacité.

Le digne pasteur de notre archidiocèse, escorté de M. l'abbé C. Halpin, vice-chancelier, et de M. l'abbé L. Marchand, curé de Fisher Branch, s'avança au milieu de ce petit troupeau.

Son Excellence, en s'adressant à toute l'assemblée, dit son bonheur de se trouver à Fisher Branch. "La blancheur de l'extérieur de l'église, la propreté, les bancs neufs, le décor, tout dénote l'esprit de bon chrétien, l'esprit de foi, l'esprit de coopération avec le curé, M. l'abbé Marchand, qui se dévoue sans compter depuis longtemps dans la paroisse." Il continua dans ces termes et gagna vite les coeurs des catholiques de ce coin du Manitoba.

Le questionnaire usuel aux futurs confirmés fut répondu de manière à laisser deviner le contentement et la satisfaction de Son Excellence. Très habilement, il intercalla des commentaires qui servirent certainement de magnifiques leçons aux plus grands. Ces quarante minutes de catéchisme furent trop vite écoulées. Le sacrement de Confirmation fut aussi administré à sept adultes.

Vint ensuite le saint sacrifice de la Messe, célébré par Son Excellence, assistée de MM. les abbés Halpin et Marchand. Servaient au choeur, les jeunes Ménard, Desjardins, Dandeneau et Bernier. La chorale contribua une note spéciale de piété par des cantiques appropriés aux différentes parties de la messe. Au "Domine non sum dignus", s'ouvrit le cortège de fidèles anxieux de recevoir Jésus-Eucharistie de la main de Son représentant à la tête de l'archidiocèse de Winnipeg.

Avant de quitter le saint autel, Son Excellence donna un autre signe de son exquise délicatesse de sentiments en ajoutant quelques mots de félicitations, spécialement pour le grand nombre de communions. Ensuite il demanda des prières spéciales pour la mère de M. l'abbé Marchand qui, à l'heure du souper, avait reçu la nouvelle qu'elle était mourante.

Au sortir de l'église, tandis que la chorale chantait le joli cantique "Louez Dieu" de Bresson, chaque paroissien fut présenté à Son Excellence par M. le Curé.

Quelques visiteurs se joignirent à nous pour cette belle fête, entre autres, M. l'abbé F. Bielicki, curé de Arborg, le Rév. P. R. Bernardin, O.M.I., de Fisher River, deux religieuses Oblates Missionnaires du Sacré-Coeur et de Marie Immaculée, catéchistes à Matheson Island, M. Georges Normandin, de Hudson, Ontario, M. Lucien Tétreault, de Norwood.

Le dimanche 23 juillet, à la messe de 9 h., notre église était témoin d'un autre touchant spectacle, la première communion de vingt-deux enfants. Cette fois, la chorale des enfants fit les frais du chant, en français et en anglais.

**Remerciements**

Nous voulons exprimer notre reconnaissance aux quatre religieuses des Saints Noms de Jésus et de Marie qui furent avec nous du 8 au 23 juillet. Elles ont déployé un dévouement inlassable auprès de nos enfants. Leur passage parmi nous laisse de la joie et c'est à regret que nous les voyons partir. Souhaitons qu'elles nous reviennent l'an prochain. Grand merci donc à la Révérende Soeur Josaphat-de-Marie, de l'école du Sacré-Coeur de Winnipeg, à Sr Marie-du-St-Esprit et Sr Yvette-Marie, de St-Boniface, et Sr André-de-Ste-Marie, de St-Jean-Baptiste.

## Grande-Clairière

**Va-et-vient**

M. et Mme Vital Gatin, de Winnipeg, sont venus passer quelques jours chez leurs parents.

M. et Mme Louis Bauche, de Bellegarde, Sask., accompagnés de Mme Andrée Major, de Winnipeg, ont rendu visite à leur parenté, ces jours derniers.

Mme Bill Martel et sa fille, Cynthia, de Brandon, ont rendu visite à Mme Amédé Boulanger.

**Baptêmes**

Yvette-Marie-Jeanne, fille de M. et Mme Maurice Boulanger, née le 3 avril. Parrain et marraine, M. et Mme Jack Reeman.

Collein Jay, fille de M. et Mme Edouard Copet, née le 16 mai. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Boulanger.

# Noces de diamant de M. et Mme A. Dussault célébrées à Albertville, Sask., le 15 juillet

ALBERTVILLE — Le samedi 15 juillet avait lieu dans l'église d'Albertville, Sask., le renouvellement des voeux de mariage de M. et Mme Arthur Dussault qui célébraient leur 60e année de vie conjugale.

La fête commença par une allocution prononcée par M. l'abbé J.-A. Beaulac, curé, qui fut bien appréciée des jubilaires et de toute la parenté. Ensuite, une messe d'Action de grâces fut chantée par M. l'abbé Beaulac, assisté de M. l'abbé Coursol et du R. P. O. Langevin, O.M.I., comme diacre et sous-diacre, tous deux anciens curés d'Albertville. Le R. P. Ménard, O.M.I., assistait au choeur. Les servants de messe étaient Lionel Paradis et Lucien Painchaud, petits-fils des jubilaires. Le choeur de chant comprenait M. Gilles Painchaud, gendre des ju-



bilaires, M. Jean-Baptiste Dussault, leur fils, M. et Mme Laurent Painchaud, Conrad, Paul et Laurette Painchaud, Aline et Maria Dussault et Alma Paradis, tous petits-enfants. Le R. F. Gérard Dussault, fils des jubilaires, touchait l'orgue.

Après la messe il y eut diner à la salle paroissiale. Parmi les 93 invités, on remarquait, outre les jubilaires, M. l'abbé Beaulac, M. l'abbé Coursol et les RR. PP. O. Langevin et G. Ménard, O.M.I. Après le diner, M. l'abbé Coursol et le Père Langevin prononcèrent des discours.

Tous les enfants des jubilaires étaient présents, M. et Mme Gilles Painchaud (Maria), d'Albertville, la Rév. Sr Marie-Thérèse-Alma (Marie-Anna), de la Présentation de Marie, de Marcelin, M. et Mme Jean-Baptiste Dussault, de la Colombie-Britannique, M. et Mme Charles-Edouard Dussault, d'Albertville, M. et Mme Antoine Paradis (Cécile), d'Albertville, M. et Mme Philippe Dussault, de la Colombie-Britannique, et le R. F. Gérard Dussault, O.M.I., d'Edmonton.

Parmi les petits-enfants on remarquait MM. et Mmes Laurent et Conrad Painchaud, Henri Prince, Bruno Painchaud, Ubald Gignac, Charles Goulet et Jim Fabian, Gérald, Laurette, Paul, Lucien et Lionel Painchaud, Aline, Maria, Henriette, Madeleine, Léonard, Roseanne, Clément, Yvette, Robert, Jeannine, Eveline, Raymond et Kenneth Dussault, Albert, Raymond, Lionel, Alma, Denis, Suzanne, Philippe, Léo et Richard Paradis.

Parmi les neveux et nièces, cousins et cousines on remarquait M. Wilfrid Dussault, de Québec, M. Aristide Dussault et ses enfants, d'Edam, Sask., M. et Mme Adjutor Boutin, de Tisdale, Mme Amédé Gobeil, d'Albertville, Mme Trefflé Gobeil, de la Colombie-Britannique, M. et Mme Auguste Corriveau, de Prince-Albert, MM. et Mmes Didas et Léo Gobeil et Gérard Corriveau, Mmes Adélina Corriveau et Geneviève Brassard, tous d'Albertville, et M. et Mme Alfred Durand, de Prince-Albert.

Parmi les amis, on remarquait Mme Gignac, d'Albertville, Mme Arthur Painchaud, de Prince-Albert, Mme Beaudoin, marraine du Frère Dussault, M. Pierre Paradis, d'Albertville, M. et Mme Houle, de Prince-Albert, et M. et Mme Philippe Boutin, de Marcelin.

Les enfants des jubilaires leur présentèrent un bouquet spirituel et l'arbre généalogique. Ils reçurent aussi de Rome la bénédiction apostolique ainsi qu'un message de la Reine et de l'hon. John Diefenbaker. L'après-midi se déroula dans un atmosphère de gaieté, au milieu des chants et des récitations.

M. et Mme Dussault, qui arrivèrent à Albertville en 1913, ont eu douze enfants dont sept sont vivants, 42 petits-enfants et 27 arrière-petits-enfants.

Les jubilaires désirent remercier tous ceux qui ont offert des cadeaux ou qui contribuèrent à garnir la bourse offerte.

## Laflèche

**Décès**

Le 27 juillet dernier, en l'église Ste-Radegonde de Laflèche, eurent lieu les funérailles du jeune Jimmy Thibodeau, âgé de 4 ans, fils de M. et Mme Arthur Thibodeau. Jimmy fut asphyxié par le feu qui détruisit la demeure de ses parents, le 25 juillet.

**Çà et là**

Quarante-cinq Dames de Ste-Anne se sont assemblées, le 26 juillet, pour entendre la sainte messe et recevoir la communion des mains du R. P. G. Nogue, O.M.I., du collège de Gravelbourg. Après la réception de trois nouveaux membres, toutes se sont réunies dans la salle paroissiale pour un déjeuner très apprécié, organisé par Mme A. Desmarais, aidée de dévouées Dames de Ste-Anne.

Plusieurs dames se réunirent à la demeure de Mme Rita Phaneuf pour un après-midi récréatif en l'honneur de Mme E. Lacourse. Ses amies lui présentèrent, comme souvenir, un joli chapelet. Un délicieux goûter fut servi.

M. et Mme E. Forgues conduisirent M. et Mme E. Lacourse ainsi que Mme N. Campeau jusqu'à Regina. Ces derniers se rendraient à Montréal, où ils demeureront à l'avenir.

M. l'abbé A. Moquin, curé, est en vacances dans l'Est. Il sera de retour vers le 6 août.

M. E. Bilodeau est revenu d'un voyage qui le conduisait à Montréal et à Québec, où il prit part à des congrès de Caisse Populaire.

M. et Mme P. Poliquin, de Californie, visitent de la parenté.

M. et Mme René Bourassa, de Carrot River, visitèrent les familles Ovila et T.-H. Bourassa.

M. et Mme Charles Beaudoin et leurs enfants, ainsi que Mme Louis Campeau, passent des vacances chez leurs parents, M. et Mme Henri Beaudoin.

M. George Brenstead et son fils, John, ainsi que M. et Mme Ronald Holladay, de Revelstoke, C.-B., étaient en visite chez la famille A. Desmarais.

Mme J.-A. Cardinal et sa fille, Stella, de Montréal, ont passé quelques semaines chez leur soeur et tante, Mme H. Cyr.

M. et Mme R. Gabriel et leur fillette, Monica, de Radville, ainsi que M. P. Salyn et ses enfants sont à visiter M. et Mme J. Minne.

Mlle Jeannine Desmarais passe ses vacances avec sa soeur, Rose-Marie, à Regina, et Mlle Mariam Aubin chez sa soeur, à Saskatoon.

Mme A. Brière et sa fille, Joanne, sont allées visiter de la parenté à Vancouver, C.-B.

Mme Rita Phaneuf se rendait à Swift Current pour visiter sa fille, Estelle, qui devra subir une intervention chirurgicale.

M. E. Bachelu a dû être transporté par avion à l'hôpital des Soeurs Grises de Regina pour intervention chirurgicale. Meilleurs voeux de prompt rétablissement.

## Wawota

**Çà et là**

M. Paul Smith, accompagné de Mme Juliette Delorme et ses enfants, se rendit à St-Laurent, Man., visiter sa famille et ses amis.

M. et Mme Jean Pothier passèrent quelques jours de vacances chez Mme Marion, à Virden.

M. et Mme Fernand Larrivée et leur bébé, de Regina, sont en promenade chez leurs parents.

La paroisse St-François-Xavier eut le bonheur de recevoir la visite du R. P. Patrick Moore, accompagné de la statue de Notre-Dame de Fatima, venant de Kennedy.

Avant son départ, le R. P. Moore prit le souper chez Mme A. Boulet.

Un grand merci au Père Moore de la part de toute la paroisse.

## Domremy

**Çà et là**

M. et Mme Armand Boutin et leur famille sont allés à Gravelbourg il y a deux semaines visiter des parents et en même temps conduire leur fille, Denise, qui est à l'emploi de la Caisse Populaire de Gravelbourg.

M. l'abbé Jean-Marie Boutin, de la maison de probation de la Société des Missions Etrangères de Québec, est en visite chez ses parents, M. et Mme Jean-Marie Boutin, pour les vacances d'été.

Les Rév. Filles de la Providence ont suivi les exercices de leur retraite annuelle à Prud'homme.

Cordiale bienvenue à M. et Mme Georges Dion, de Prince-Albert. M. Dion devient gérant du magasin co-opératif de Domremy, remplaçant M. Arthur Doucet qui vient d'être nommé à la vice-présidence des Caisses Populaires (section française) de tout le Canada.

Bienvenue aussi à M. et Mme Arthur Casavant qui ont passé une année à Maillardville, C.-B., et reviennent demeurer à Domremy.

La Rév. Sr Paul-de-la-Croix, des Filles de la Providence de Montréal-Sud, a visité ses parents, M. et Mme Edmond Casavant, ainsi que ses frères et soeurs. Elle était heureuse de rencontrer ses frère et belle-soeur, M. et Mme Oneil Casavant, de Maillardville, C.-B.

Voeux de bonheur aux nouveaux époux, M. et Mme Dinter (Carmen Blerot), fille de M. et Mme Gaston Blerot; MM. et Mmes Jean Leblanc, Maurice Mareschal et Gérald Leblanc.

Mme Paméla Lavertue, accompagnée de sa fille, Mme Joseph Marsollier, sont de retour d'une promenade chez des parents à Breakeyville, Québec, et dans l'Ontario. Mme Lavertue, qui demeure à Victoria, C.-B., passera quelques mois avec ses enfants, à Domremy et Prince-Albert.

M. Marcien Forestier, gérant de banque à Falher en Alberta, accompagné de ses enfants, Henri, Gérald et Marcelline, ainsi que de sa mère, Mme Dubé, et belle-mère, Mme Paul Doucet, de Duck Lake, était de passage à Domremy ces jours derniers.

M. et Mme Samuelson (Aline Ouellet), de Calgary, étaient de passage à Domremy récemment. Cette dernière est une ancienne paroissienne, fille de M. et Mme Eugène Ouellet, qui quittèrent Domremy pour aller demeurer à Medicine Hat, Alberta, en 1946.

M. et Mme Wilfrid Nichols, de Veillardville et M. et Mme Rodier, de Zenon Park, étaient en visite chez M. et Mme Hervé Roy.

M. et Mme Ernest Côté sont en vacances en Alberta.

Mme A. Barre, ainsi que Mme Rose Préfontaine et M. Charles Authier, sont de retour à l'hôpital.

## Jackfish

**Çà et là**

M. et Mme Omer Lavigne, de New Westminster, C.-B., accompagnés de M. et Mme Eugène Blanchette, de Vawn, étaient de passage chez M. et Mme Jos. L'Heureux recemment.

M. Edouard Régnier et famille, de Prince-Albert, est à la plage pour quelques jours.

M. et Mme H. Ashley, de Waskesiu, faisaient une courte visite chez M. et Mme Jos. L'Heureux.

M. et Mme George Best, de North Battleford, accompagnés de Mme Hélène Renault, de Delmas, étaient chez M. et Mme Jos. L'Heureux dernièrement.

M. et Mme Rémi Arcand, de Chilliwack, C.-B., visitent leurs parents et amis.

Mme B. Corbeil est en vacances chez ses parents, M. et Mme Louis Corbeil, pour trois semaines. Elle est venue de Prince-Albert où elle suit un cours de garde-malade.

Mlle Lilianne L'Heureux, fille de M. et Mme Fernand L'Heureux, est à Yorkton chez ses soeur et beau-frère, M. et Mme Roy Swistun, pour les vacances.

Le dimanche 16 juillet, il y eut une soirée sociale à la salle paroissiale en l'honneur de Mlle Elise Carignan. Il y eut chansons, musique, parties de carte. L'héroïne de la fête reçut plusieurs jolis cadeaux. Les dames servirent un goûter.

Mme Thérèse Bilodeau est en visite pour la semaine chez M. et Mme Jos. Bru. Mme Clémence Bru est à la maison pour quelque temps.

Né à M. et Mme Jos. Bru, une fille à l'hôpital de North Battleford.

**Va-et-vient**

M. Carl Wolfe et sa fille, Shirley, étaient de passage chez M. et Mme Jos. L'Heureux, récemment.

Les RR. PP. G. Crépeau et O. Maillet, O.M.I., et deux séminaristes étaient de passage au presbytère ces jours derniers.

M. et Mme Jim Craig et autres visiteurs, de la Colombie Britannique, étaient chez M. et Mme George Mannix pour une courte visite.

M. Bernard Blanchette, fils de M. et Mme Louis Blanchette, a eu la malchance de se fracturer un pied en travaillant au champ. Il est actuellement à l'hôpital.

M. et Mme Roland Corbeil se sont rendus à Edam où il y avait réunion de famille.

M. et Mme Albert Gérard, de New Westminster, accompagnés de Mme A. Cadrain, de Red Deer, Alta, se rendirent chez M. et Mme W. Beaudoin et visitèrent leur mère, Mme Gérard, et d'autres parents.

**Mariage Ethier-Carignan**

Le 25 juillet, le R. P. A. Gérard, O.M.I., bénissait le mariage de Mlle Elise Carignan, fille de M. et Mme Elphège Carignan, de cette paroisse, à M. Jos. Ethier, de Bellevue.

La mariée fit son entrée à l'église au bras de son père. Elle était ravissante dans sa longue robe blanche en dentelle chantilly sur satin avec voile court et bandeau en pierres du Rhin. Elle portait un bouquet de fleurs roses.

Les filles d'honneur, Mlles Majella Ethier, cousine du marié, Rachelle Arcand, Pauline Nault et Rejeanne Arcand, cousines de la mariée, étaient vêtues de robes corail et bleues. Les garçons d'honneur étaient MM. Aurèle Arcand, Roland Bru, Gilles Gareau et Louis Ethier. MM. Norbert Duhaime, Michel Ethier et Firmin Gaudet agissaient comme huissiers.

La mère de la mariée avait choisi pour l'occasion une robe en dentelle bleue avec accessoires blancs.

M. Gaston Ethier, frère du marié, servait de témoin au marié. Son épouse portait une robe jaune or avec accessoires blancs.

Les mariés sont partis en voyage à Waskesiu. A leur retour ils résideront à Meota.

On remarquait au mariage, des personnes venues de Drummondville, Québec, Shelton, Washington, Bellevue, Hoey, Domremy, Prince-Albert, Cavalier et Vawn. La réception eut lieu à la salle de Jackfish. Les dames servirent le repas à 70 convives. Une soirée dansante avait lieu à Meota.

**M. Denis Forseille, de Prince-Albert, Sask., élève de 11e année au Collège Ste-Marie, travaille à L'Assurance-Vie Desjardins, à Lévis, Qué., durant la période des vacances. Deux autres jeunes étudiants de l'Ouest, MM. Ernest Dufresne, de Falher, et Marcel Richer, de St-Paul, Alberta, sont aussi à l'emploi de l'Assurance-Vie Desjardins durant ces mois d'été. M. Alfred Rouleau, directeur-gérant de l'Assurance-Vie Desjardins, avait déjà pris cette initiative, l'an dernier, de faire venir chez lui des jeunes étudiants de l'Ouest afin de leur permettre, tout en faisant un travail bien rémunéré, de connaitre sous leur vrai jour le Québec et les Québécois. Les favorisés de cette année 1961 deviendront sans doute dans leurs milieux respectifs des apôtres du Québec, comme leurs prédécesseurs de 1960.**

## Lebret

**Décès d'une ancienne**

Mme Joséphine Amiotte, de Lebret, est décédée le lundi 10 juillet, à l'hôpital de Weyburn, à l'âge de 84 ans. Le service funèbre eut lieu en l'église du Sacré-Coeur de Lebret. Le Rév. Père Denis Jubinville, O.M.I., curé, officiait. Les porteurs étaient MM. Paul et Albert Amiotte, fils de la défunte, Edward Fisher et Jean Moran, ses gendres, et Louis Blondeau et Maurice Racette, amis de la famille.

Née Joséphine Blondeau, le 18 avril 1877, elle vécut toute sa vie à Lebret. Son mari la précéda dans la tombe il y a 9 ans et son fils, François, l'hiver dernier. Cette humble pionnière travailla ferme toute sa vie, témoin des dures années des débuts de la paroisse. Tous garderont d'elle le souvenir d'une chrétienne forte et convaincue.

Elle laisse dans le deuil neuf enfants, Larry, de Ralston, Alta, Albert, de Sturgis, Paul et Jean, de Indian Head, Mmes Florence Morisseau, de Buggie-Creek, Man., Clara Kelly et Agnès Fisher, de Lebret, Célina Patrais et Marguerite Patrais, de Fort Qu'Appelle, Sask.

## Titanic

**Pique-nique paroissial**

Le dimanche 23 juillet avait lieu, sur le terrain de l'église, le pique-nique paroissial annuel qui fut un vrai succès. Les recettes s'élevèrent à $391.00.

Quatre équipes de balle-molle se disputèrent les prix. L'équipe de St-Louis remporta le 1er prix et celle de Laird, le deuxième. Un service à diner fut mis au tirage ainsi que $5.00. Mme Robert Paul, junior, eut la vaisselle et M. Léo Verreault, le cinq dollars.

Malgré un soleil ardent, tous s'amusèrent à coeur joie aux divers jeux, bingo, roue de fortune, fer à cheval, etc. Un goûter fut servi à la salle paroissiale par les dames de la paroisse.

Les paroissiens remercient tous ceux et celles qui ont aidé à faire de cette journée un tel succès.

**Shower**

Le mercredi 19 juillet avait lieu, à la salle paroissiale, un shower en l'honneur de Mlle Doris Fiolleau, qui doit se marier le 31 juillet à M. Peter Brown, de Birch Hills.

Environ trente dames étaient présentes. Mme Aimé Mercereau présenta à la future mariée, une table chargée de cadeaux. Doris remercia l'assistance de sa générosité. Quelques dames servirent ensuite un délicieux goûter.

**Va-et-vient**

Gregg, Gart et Linda McLean et Claudette Dumais sont en vacances chez leurs oncle et tante, M. et Mme Marius Fiolleau.

Mme Alain Dumont et ses enfants son en visite chez leur père et grand-père, M. G. Mercereau.

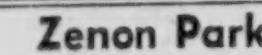
Mlle Christine Mercereau est en vacances chez ses grands-parents, M et Mme A. Wall, et sa soeur, Annette, est à MacDowall.

M. et Mme Paul Bouthoux, de la Colombie-Britannique, firent une courte visite chez M. et Mme Marcel Fiolleau.

Mlle Jacqueline Ledoux est revenue chez ses parents après avoir travaillé quelque temps à Prince-Albert.

M. Claude Mercereau est présentement au camp des Cadets à Vernon, C.-B.

## Zenon Park



**Va-et-vient**

M. et Mme André Sirois et leurs trois enfants, de Weyburn, étaient en promenade chez leurs parents respectifs, MM. et Mmes Maurice Courteau et Jos. Sirois et leurs familles, dernièrement.

Les Rév. Srs Yvonne, de Vegreville, Alta, et Anna, de Bonnyville, Alta, toutes deux de la communauté de N.-D. de la Charité d'Evron, ont passé les dix premiers jours de juillet chez leur soeur, Mme Victoire Lareau.

M. et Mme L.-P. Hudon et leur fille, Mme Laurianne Duperreault, sont allés à Prince-Albert chercher leur fille et petite-fille, France Duperreault, à l'Académie de cet endroit.

M. et Mme Isaac Godin, de Kapuskasing, Ont., étaient en visite chez les soeurs et beaux-frères de Mme I. Godin, MM. et Mmes Lorenzo Hudon et Sylvio April, et autres parents et amis, il y a quelque temps.

Le jeune Claude Chartier est allé passer le temps des vacances chez ses soeur et beau-frère, M. et Mme André April, à Kelowna, C.-B.

Il y a quelque temps, M. Luc Marchildon, de St-Boniface, accompagné de sa soeur, Thérèse, qui revenait de Sherbrooke, P.Q., où elle a fait son école normale, et de Mme Halpin et sa fille, Jeannette, passait une fin de semaine chez sa mère, Mme Anna Marchildon.

M. et Mme Denis Favreau et leurs enfants, de Prince-Albert, sont venus, il y a quelque temps, passer une fin de semaine chez les parents de Denis, M. et Mme Eugène Favreau, et leur famille.

Mme Marc Marchildon, de Fife Lake, C.-B., est venue, dernièrement, visiter sa parenté, et a ramené sa fillette, Jacqueline, qui a passé l'année scolaire chez sa grand-mère, Mme Anna Marchildon.

Etaient en visite chez M. et Mme Charles Roy et leur famille, dernièrement, leurs fils, Aimé, de Flin Flon, Man., qui a passé une semaine, et M. et Mme Henri Roy et leurs enfants, de Le Pas, Man., qui ont passé une dizaine de jours.

La Rév. Sr Rosanne, de N.-D. de la Charité d'Evron, de Trochu, Alta, de passage au couvent alors qu'elle enseignait le catéchisme pendant trois semaines dans les missions des alentours, a en même temps visité ses parents, M. et Mme Eugène Favreau et leur famille.

M. et Mme E. Gerlinski et leurs enfants, de Melville, sont venus visiter les parents de cette dernière, M. et Mme Amable St-Amand.

M. et Mme Raymond Chicoine et leur famille, de Prince-Albert, ont passé les premiers jours de juillet chez les soeurs et beaux-frères de Mme R. Chicoine, MM. et Mmes Alex April et Fernand Favreau.

Sont venus, dernièrement, rendre visite à leur mère, Mme Arthur Daoust et son frère, Richard, M. et Mme J.-Baptiste Daoust et leur fillette et M. Doris Daoust, de St-Boniface, Man.

Mlle Marilyne Soucy est allée passer les mois de vacances à St-Boniface, Man.

M. et Mme André Bussière, MM. Conrad, Laurent et Alfred Bussière, Mlles Léa, Lucille et Lilianne Bussière et Jeannine Casavant, de Vonda, rendaient visite, il y a quelques semaines, à M. et Mme Jos. Bussière et des amis.

M. et Mme Alcide Meilleur et deux de leurs enfants, de St-Boniface, Man., ont récemment visité les parents de Mme A. Meilleurs et ses frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Roch, René et Henri Fortier, et des amis.

M. et Mme André Dansereau et leur bébé, de North Bay, Ont., ont passé quelque temps chez les parents de cette dernière, M. et Mme Emilien Moyen, et leur famille. Ils étaient en route vers Cold Lake, Alta, où M. Dansereau, de l'aviation canadienne, sera stationné.

M. et Mme Gérard April et leurs enfants, Denis, Emile et Carole, visitaient, les 7, 8 et 9 juillet, les parents de Gérard, M. et Mme Onésime April, ses frère et belle-soeur, M. et Mme Jean-Marc April, et autres frères et soeurs et leurs familles.

M. et Mme Roger Hudon et leurs quatre fillettes sont allés passer une semaine à Léoville chez les parents de Mme R. Hudon, MM. et Mmes Gédéon et Robert Chalifour et leurs familles.

Me J. Crépeau, de Prince-Albert, a passé une partie de la première semaine de juillet au presbytère.

MM. Guy Sirois, de Drayton Valley, Alta, et Léo, de Saskatoon, ont passé quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Jos. Sirois.

M. et Mme Félix Larmand, de Blaine Lake, ont récemment visité la mère de cette dernière, Mme Rose Perreault, et sa famille. Leur fille, Dorothée, qui les accompagnait, passe quelques semaines chez sa grand-mère, ses oncles et tantes, cousins et cousines.

Le mercredi soir 12 juillet à la salle paroissiale, il y eut assemblée générale afin de décider de l'achat d'un nouveau local pour la Caisse Populaire et d'une résidence pour le gérant.

Le jeudi 13 juillet, M. Jacques Cadorette conduisait sa soeur et ses nièces, Mme Charles Hudon et ses filles, Georgette et Delphine, en voyage d'affaires à Saskatoon.

M. et Mme Emile Beauchesne et leurs cinq enfants, de Red Deer, Alta, étaient, dernièrement, en promenade chez leurs mères, Mmes Damase Chabot et Octave Beauchesne, et leurs familles.

M. et Mme Louis Chartier et leur fille, Bernice, et M. et Mme René Bourassa, de Carrot River, se sont rendus à Gravelbourg il y a quelque temps pour visiter Mme Joseph Chartier, mère de Mme R. Bourrassa et de M. L. Chartier, hospitalisée actuellement à cet endroit. Ils ont en même temps rencontré leurs soeurs; les Rév. Srs Imelda et Thérèse Chartier, S.G.M., et Mme Wilfrid Perras, qu'ils ramenèrent chez elle à Montmartre à leur retour.

Dernièrement, Mme Joséphine Cadorette avait le plaisir de recevoir la visite de sa fille religieuse, Sr Jeanne Françoise, Oblate, de Duck Bay, Man., qui a aussi visité ses soeurs et leurs familles, MM. et Mmes Charles Hudon et Alphonse Lacroix, et ses frères, Louis et Jacques. Mme J. Cadorette avait aussi le bonheur de revoir sa soeur, la Rév. Sr Marie-Irma des Saints Noms de Jésus et de Marie, venue d'Albany, N.Y., qui visita tous ses parents au Manitoba et en Saskatchewan et assista à l'ordination de son neveu, M. l'abbé Roger St-Pierre à Prince-Albert, et aux fêtes qui ont marqué le 25e anniversaire de prêtrise d'un autre neveu, M. l'abbé Arsène St-Pierre, à North Battleford. Mme J. Cadorette a reconduit Sr Jeanne-Françoise jusqu'à Dauphin, Man., et Sr Marie-Irma jusqu'à Winnipeg où elle prit l'avion pour retourner à Albany.

M. et Mme Henri Brisebois, de Hudson Bay, visitaient, dernièrement, MM. et Mmes Louis Chartier et Philippe Brisebois et leurs familles et autres parents.

M. et Mme Rémi Lalonde sont de retour d'un voyage de deux semaines au cours duquel ils ont visité des parents et amis à Edmonton, Alta, et Kelowna, C.-B., et autres endroits dans ces deux provinces.

Bienvenue à M. et Mme Maurice Sirois et leurs cinq enfants qui demeuraient depuis quelques années à Fox Creek, Alta, et qui sont de retour dans la paroisse pour y résider.

## Arborfield

**Réunion de la L.F.C.**

La réunion de la Ligue Féminine Catholique du jeudi 13 juillet dernier rassemblait 18 membres, sous la présidence de Mme O. Houle. Mme A. Kennedy était l'hôtesse.

La convocatrice du comité de spiritualité rapporta que dix livres de prières furent distribués aux premiers communiants de la paroisse.

Mme O. Houle, déléguée au récent congrès provincial, donna un rapport complet et intéressant de cette réunion. Le prix d'entrée fut gagné par Mme Hartman.

A la prochaine réunion, on fera l'acte de présence en donnant un bref aperçu d'une vie de saint.

## Val Marie

**Mariage Dunand-Heisler**

Le samedi 15 juillet, M. l'abbé O. LeMay bénissait le mariage de Mlle Peotta Heisler, fille de M. et Mme M. Heisler, à M. Guy Dunand, fils de M. et Mme A. Dunand.

Quelques membres de la chorale de Swift Current, sous la direction de M. Guy Duperrault, rehaussèrent la cérémonie par leurs beaux cantiques.

La mariée fit son entrée au bras de son père. Elle portait une longue robe d'organza de soie avec encolure ornée de sequins assortis. Son demi-voile était retenu par une couronne genre diadème. Son bouquet se composait de roses rouges.

Les filles d'honneur, Mlles Joséphine Heisler et Paulette Briand, portaient des robes genre cocktail en tulle bleu, avec coiffures de fleurs et violettes.

Le marié était accompagné de son père et des garçons d'honneur, MM. Jean Lebel et Wayne Erne.

Après la cérémonie religieuse, les nombreux invités se réunirent pour la réception dans la salle du théâtre. M. Kerme Erne était maitre de cérémonies. Des discours, des chants et de la musique suivirent le goûter.

Dans le cours de l'après-midi, les mariés se rendirent chez M. et Mme A. Dunand et M. O. Nadeau, pour de courtes réceptions. Vers 6 h. p.m., un souper-bufffet, suivi d'une soirée dansante, fut servi dans la salle.

Pour le voyage de noces, Mme Guy Dunand portait un joli ensemble rose-beige avec accessoires blancs. M. et Mme Guy Dunand résideront à Calgary.

Sont venus de l'extérieur pour le mariage Dunand-Heisler, de Cadillac, MM. Ferdinand et Olivier Lambert; de Swift Current, M. et Mme Jules Lambert et leur famille; de Calgary, M. et Mme Léon Croteau et leur famille; de Winnipeg, Mme Alice Christenson; de Regina, MM. et Mmes Joe Kuntz et J. Schaeffer; d'Edmonton, M. et Mme G. Eykelbosh; de Moose Jaw, M. et Mme W. Irven; de Mankota, M. et Mme J. Lorenz et leur fils, Donald; de Swift Current, Mme J. Devlin et M. et Mme V. Wingerter; de Ponteix, M. et Mme R. Boutière; de Success, Sask., MM. et Mmes George Macauley et Arthur Clarkson.

**Çà et là**

Mlle Rolande Paradis a passé quelques jours dans sa famille avant de s'embarquer pour un voyage de quelques mois en Europe.

M. et Mme A. Dunand sont allés en Ontario visiter leur fille, Bernadette, et sa famille.

# Noces d'or de M. et Mme O. Praud célébrées solennellement le 22 juillet

ST-HUBERT — Le 22 juillet, M. et Mme Olivier Praud célébraient solennellement leurs noces d'or au milieu de leurs six enfants venus pour cette occasion.

M. et Mme Praud firent leur entrée à l'église au son d'une marche; ils étaient accompagnés d'un de leurs fils, Alfred, et d'une de leurs filles, Eva (Mme Maurice Gérard), tous deux de Victoria, C.-B. Après le renouvellement de leurs promesses au pied de l'autel, le R. P. J. Bordet, F.M.I., curé, leur donna la bénédiction et célébra une messe basse à leurs intentions. Rémi, de Regina, fils des jubilaires, servait la messe.

Au cours de la messe, de jolis cantiques furent chantés par Mmes E. Gatin, A. Poncelet et A. Rouault. M. Praud est le plus ancien et un des plus fidèles membres du choeur de chant.

Un diner-buffet intime fut servi chez M. et Mme Frank Flick qui habitent la ferme paternelle. Autour d'une petite table étaient assis les jubilaires, leurs deux filles, Eva (Mme Maurice Gérard) et Hélène (Mme Marius Gérard), le R. P. Bordet et M. E. Poncelet, père. Un magnifique gâteau à deux étages avec décorations appropriées ornait la table.

Le R. P. Bordet félicita les jubilaires et lut les lettres de félicitations reçues de Son Exc. Mgr O'Neil, de Regina, du premier ministre, l'hon. John Diefenbaker, du ministre de l'Agriculture, l'hon. A. Hamilton, du lieutenant-gouverneur de la Saskatchewan, l'hon. F. L. Bastedo, et du premier ministre de la Saskatchewan, l'hon. T. C. Douglas.

Le R. P. Curé avait annonce à la messe que la bénédiction apostolique du Saint-Père avait été accordée aux jubilaires, mais que le document n'était pas encore arrivé. M. Praud sut remercier gentiment.

Outre M. et Mme Frank Flick, de St-Hubert, leurs autres enfants, M. Alfred Flick, MM. et Mmes Constant Praud et Maurice Gérard, tous de Victoria, Mme Marius Gérard, de Broadview, et M. Rémi Praud, de Calgary, s'étaient rendus pour fêter leurs parents.

L'après-midi se passa à raconter de vieux souvenirs, puis au souper, M. et Mme Praud coupèrent le gâteau.

**Pique-nique**

Le pique-nique de St-Hubert eut lieu le 23 juillet. Malgré la sécheresse qui sévit dans la région comme ailleurs, il y eut une bonne assistance venue de la paroisse et des environs. Cinq clubs de balle molle se sont disputés les prix. Le premier prix alla aux Whitewood Huskers; le 2e à Armentières; le 3e à Kendalton. Les deux clubs perdant furent St-Hubert et les Whitewood Oil Kings. Trois clubs de l'école ont aussi joué; le 1er prix allant à St-Hubert, et le 2e à St. Luke. Le club de Whitewood fut perdant. Il y eut aussi courses pour les enfants.

A la compétition de fer à cheval, le premier prix fut gagné par MM. W. et L. Reichel, le 2e par MM. Georges Brûlé et L. Poncelet, et le 3e par MM. H. Riechel et C. Santo. Les gagnants à la loterie furent Mme M. Gérard, de Victoria, C.-B., table à café; Mme Bill Taylor, coussin de satin; M. Laurent Istace, petite nappe, et M. L. Urich, de Whitewood, carafe et verres. Les dames et les jeunes gens en charge des repas et des rafraichissements étrennaient un nouveau kiosque de 8' x 40' en contre-plaqué avec plancher de ciment et panneaux fermant le tout. Les travaux furent faits bénévolement sous la direction de M. Georges Brûlé.

Les différents comités organisateurs remercient tous les paroissiens pour leur coopération, et les visiteurs pour leur patronage.

## Périgord

**Çà et là**

Sont venus en visite dans la paroisse dernièrement: MM. et Mmes Edouard Bernier et Armand LeBlanc, Mme Jeannette Duplessis et M. Emilien LeBlanc, tous chez leur parenté, les familles P. Patenaude, J. Mathieu et G. Pelletier; M. et Mme Don Martfeldt et leurs enfants, de Luseland, chez leurs parents, M. et Mme A. Côté; M. Gabriel Dubé et ses enfants, de Le Pas, chez leur mère et grand-mère, Mme Philomène Dubé; M. et Mme Robert Martin et leurs enfants, Grégoire et Andréa, ainsi qu'André Dubé, chez leurs grands-mères, Mmes P. Dubé et Jeanne Martin; M. et Mme Paul Boutin et leur fillette, chez leurs parents, M. et Mme Emile Fortin; M. Harvey Choquette, chez ses parents, M. et Mme Albert Choquette.

MM. et Mmes Médéric Cazo et Wallace DesRoches ont été voir le barrage à Squaw Rapids.

Les familles Jérémie et Raymond Mathieu ont eu la visite de leurs tantes, de Batoche.

Mlle Jeanne-d'Arc Fortin, garde-malade à Le Pas, est actuellement en vacances chez ses parents.

M. et Mme Joseph Plante, de St. Petersburg, Floride, sont en visite chez leur belle-soeur, Mme Hercule Plante, ainsi que chez leurs neveux et nièces.

M. Robert Choquette, diplômé de l'école normale de Saskatoon, est employé au magasin coopératif de Kelvington pour les vacances. Il enseignera à l'école séparée de Yorkton, en septembre.

M. Jean-Baptiste Genaille, pionnier de l'endroit, est décédé le dimanche 9 juillet.

Sincères condoléances à la famille éprouvée et aux familles Dumont et Chartrand, de St-Laurent, Man., à l'occasion du décès de M. Alphonse Dumont.

## Saskatoon

**Çà et là**

Mme Paul Piché, de Joliette, P.Q., visitait ses parents, M. et Mme Aimé Loiselle, pour quelques semaines.

M. l'abbé Jean Papen, professeur au collège Notre-Dame de Prince-Albert, passe ses vacances avec ses parents, M. et Mme Charles Papen. Il se rendait aussi à Seattle pour visiter M. et Mme Robert Papen.

M. et Mme René Belzile se rendaient à Banff et Jasper pour leurs vacances.

La Rév. Sr Marie-Robertine, soeur de la Providence, de Calgary, et Mlle Hervelyne Pion, de Montréal, visitent M. et Mme Gérard Phaneuf et leur famille et M. Paul Sirois et sa famille.

Mme Philippe Préfontaine et sa fille, Thérèse, de Lisieux, et M. et Mme Hubert Gervais et leur famille, de Debden, étaient en visite chez M. et Mme Théo. Préfontaine.

Mme G. Lenglet visite ses fille et gendre, M. et Mme René Sirois, à Linaria, Alta.

M. Raymond Marcotte a assisté au congrès annuel du Conseil Canadien de la Coopération qui se déroulait à Montréal et Québec. Il visita des amis à l'Assurance-Vie Desjardins.

M. et Mme Louis Granger et leur famille, de La Broquerie, visitaient M. et Mme Alfred Champagne et leur famille.

Mme Sabourin, de St-Boniface, visitait ses fille et gendre, M. et Mme Robert Connelly, et leurs enfants.

Mme Gaston Syrenne est allée aux cérémonies du 50e anniversaire de mariage de ses parents, M. et Mme Alphonse Chabot, de Drummondville, P.Q.

M. et Mme Roger Sirois et leur famille se rendaient chez leurs parents, M. et Mme Louis Carpentier, de Zenon Park, en fin de semaine.

M. et Mme André Baribeau et leur famille et M. et Mme Louis Soucy et leur famille passent leurs vacances au Lac Waskesiu.

M. et Mme Denis Lepage et leur famille, d'Airdere, Alta, visitent leurs parents, M. et Mme Wilfrid Nobert.

M. et Mme Joseph Painchaud ont la visite de leur fille, Mme Rachel Walker, de Snow Lake, Man.

M. et Mme Jérôme Bezaire et leur famille passèrent leurs vacances au lac Jackfish.

MM. et Mmes Martin Longtin et Philippe Dinelle, de Kindersley, visitaient M. et Mme Roger Dupuis et le jeune Ronald Dinelle, patients à l'hôpital de l'Université de Saskatoon.

Les paroissiens des Sts-Martyrs-Canadiens souhaitent la bienvenue à M. et Mme Joseph Fournier et leurs enfants, Lionel, Cécile et Marguerite, de Léoville, qui viennent de s'établir à Saskatoon. Lionel est employé au poste CFNS.

M. Hervé Nobert a fini son cours de boucher. Lui et son épouse éliront domicile à Niagara Falls, où M. Nobert a son emploi.

M. le Dr H. L. P. Warren est allé aux funérailles de sa mère, à Murray Bay, P.Q. Les paroissiens des Sts-Martyrs-Canadiens lui offrent leurs sincères condoléances.

Mlle Jeanne Couture a suivi un cours au collège de la Défense Civile à Arnprior, Ont. Mme A. Couture l'accompagna et elles se rendirent à Montréal visiter M. et Mme Gerald Srother et leur famille.

M. et Mme Eugène Blanchette, de Vawn, visitaient leurs oncle et tante, M. et Mme Gédéon Masson.

Prompt rétablissement aux malades, MM. Roger Dupuis et H. Deschamps et Mme René Sirois.

**Baptêmes**

Céleste, fille de M. et Mme Laurent Loiselle. Parrain et marraine, M. Lionel Loiselle et Mlle Jacqueline Grimard.

Le 23 juillet: Janine, fille de M. et Mme Marcel Préfontaine. Parrain et marraine, M. Albert Préfontaine et Mlle Lise Dandenault.

Marcel, fils de M. et Mme Laurent Grimard. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Casavant, grands-parents de l'enfant.

## Ponteix

Mlle Marie Liboiron et M. Olier Bédard ont suivi des cours de musique liturgique à Lebret, du 16 au 28 juillet.

Mme Annette Carignan a eu la visite de ses enfants, M. et Mme Denis Fisher, de Great Falls, Montana. Elle les a accompagnés au retour. M. et Mme Claude Couture, de St-Boniface, qui ont visité M. et Mme Fisher, ont ramené Mme Carignan à Ponteix et ont passé une semaine avec elle.

M. et Mme Rosaire Dupuis et leurs enfants, Paul et Denise, de Ste-Elisabeth, Man., et Mme Antoinette Fontaine ont visité les familles St-Cyr, Benjamin et Mondor. Mlle Denise Dupuis est restée chez M. et Mme Benjamin, pour les vacances.

M. et Mme Marceau Bourlon et leurs enfants, Paulette, Marcel et Denis, Mme Marie Chambers et M. et Mme Roger Bourlon ont passé quelques jours avec Madeleine et sa famille, à Nelson, C.-B.

Mme Cécile Brown, de Calgary, a passé une semaine chez ses parents, M. et Mme Henri Legros, et leurs fils, Georges et Laurent, et M. et Mme R. Ortman.

Mlle Alice Cyrenne, institutrice à Watrous, est partie pour l'Allemagne, où elle enseignera pour un terme de trois ans. Elle passera une semaine à New York.

Mme Antoine Mercier, qui a subi une intervention chirurgicale à l'hôpital des Soeurs Grises de Regina, est revenue et est en bonne voie de guérison.

MM. et Mmes D. Boisjoli et Marcel Chorel sont partis pour des vacances de trois semaines en Californie.

M. et Mme Philias Dubé, de Vancouver, ont passé deux semaines avec M. Aldima Lalonde et les familles Lasanté et Vermette.

Mlles Marie-Rose Desautels et Alice Larose, de Saskatoon, ont passé la fin de semaine au chalet Desautels, au Lac Pelletier.

Mme Andrée Rongve et ses deux enfants, de Saskatoon, ont visité leurs parents, M. et Mme André Dubourt.

M. et Mme Desmon Dahl (Jeanne Bonneville), de Lethbridge, ont passé une semaine chez leur père et beau-père, M. Henri Bonneville, et chez leurs frères et soeur, beaux-frères et belle-soeur.

MM. et Mmes Maurice Levasseur, Léo Dureault et leur fille, Joanne, René Lallier et Léon Stringer et leurs filles, Diane et Madeleine, ont assisté au mariage de Mlle Irène Levasseur, à Saskatoon, le 8 juillet.

M. et Mme Gérard Gauvin et leurs enfants, Denise et Victor, ont visité M. et Mme André Dubourt et leur famille et M. et Mme Charles Gauvin, et se sont rendus à Dollard voir Mme Rose Gauvin.

M. et Mme K. Ernie et leur famille, de North Battleford, M. et Mme Amas, de Gravelbourg, et Mme Jean Brière, de St-Charles, Man., ont aussi visité MM. et Mmes André Dubourt et Charles Gauvin.

Mme Gérard Aurat et ses filles, Lucille et Léona, ont passé deux semaines chez leur mère et grand-mère, Mme Olive Wheale, à Lipton.

M. Ludger Descormiers, de Montery, Californie, a passé une semaine chez sa soeur, Mme Alice Aurat.

M. Arthur Binette, de Los Angeles, passe un mois avec sa mère, ses soeurs et son frère.

Mme Alice Brière et sa fille, Irène, ont passé quelques jours à Calgary avec M. et Mme Wilfrid Brière et M. Alto Bianchini.

M. et Mme Jos. Lemieux ont eu la visite de M. et Mme Jean Lemieux, de Winnipeg, et de M. et Mme Jos. Rychuck, d'Azuza, Californie.

M. le Dr et Mme Strohhofer et leur famille ont passé quelques jours à Saskatoon.

Mlle Lorraine Ruest, de Québec, passe six semaines chez ses parents, M. et Mme Léon Ruest.

Mlle Colette Liboiron, garde-malade, est en charge du Camp Lemieux pour les mois de campement.

M. et Mme Lucien St-Cyr ont eu la visite de leurs enfants, Edgar, de Vancouver, et M. et Mme Gérard St-Cyr et leur famille, de Lake Corfichan, C.-B.

M. et Mme Alphonse George et leurs deux filles, de Bellegarde, ont passé quelques jours chez M. et Mme Henri Stringer.

M. Victor Piché, de Lethbridge, qui pilote son propre avion, a fait une visite à Ponteix.

MM. et Mmes Jos. Lemieux et Charles Gauvin sont partis le dimanche 23 juillet, pour deux ou trois semaines en Colombie-Britannique et Edmonton, Alta.

Mme Florence Cheeseman et ses trois filles, de Regina, ont passé une semaine chez leurs parents et grands-parents, M. et Mme Horace Desautels.

M. et Mme Ernest Desautels et leurs enfants, Annette et Marcel, ont assisté au mariage de leur neveu et cousin, M. André Fortier, à Willow-Bunch, le 19 juillet. Assistaient aussi à ce mariage, Mme Bernadette Picard, M. et Mme Ernest Picard, de Meriden, Conn., qui sont retournés par Ponteix pour visiter leurs cousins, M. et Mme Horace Desautels, et leur tante, Mme Alvina Landry, âgée de 93 ans, du Foyer St-Joseph.

M. et Mme Maurice Gérard et Mme Marie Auger sont allés à Vermette, Man., chez M. et Mme Pastuzenko et M. Julien Gérard. Ils ont aussi visité la Rév. Sr St-Donat, M.O., à St-Charles, M. et Mme Emile Lambert, à St-Boniface, M. et Mme André Gérard, à St-Adolphe, et Mme Philomène Saulnier.

Le R. P. Alain Piché, du collège de Gravelbourg, a passé quelques jours à faire du recrutement et visité M. et Mme Armand Piché. Le 26 juillet, fête de sainte Anne, à la messe du soir, il aida à Mgr Gérard Couture, P.D., V.G., curé, aux confessions et à la distribution de la sainte communion.

Durant la semaine, deux propagandistes de **La Liberté et le Patriote** ont passé à Ponteix et ont fait du bon travail.

## 40e anniversaire de mariage de M. et Mme H. Rodier, de Zenon Park

M. et Mme Henri Rodier, de Zenon Park, ont célébré le 40e anniversaire de leur mariage, le 12 juillet. Une grand-messe chantée par M. l'abbé A. Arès, curé, commença la journée.

Après la messe, invités et jubilaires se rendirent à Arborfield, où un bon dîner, préparé et servi par les Dames de la Ligue Féminine Catholique, les attendait.

Sept de leurs huit enfants et 34 de leurs 38 petits-enfants, ainsi qu'un bon nombre de parents et amis de Zenon Park, Arborfield et Merle, prirent part à la fête.

Dans l'après-midi, tous les membres de la famille se rendirent chez M. Raymond Rodier pour un souper-buffet, et la soirée se passa à regarder des vues animées et diapositives de famille.

M. et Mme Henri Rodier vinrent résider à Zenon Park après leur mariage à Pré-Ste-Marie, le 12 juillet 1921. M. Rodier était alors forgeron local. Quatre ans plus tard, ils allèrent résider sur une ferme à Arborfield, où ils demeurèrent pendant 25 ans, puis, en 1951, se retirèrent à Zenon Park.

Leurs enfants présents étaient MM. et Mmes G. Nessman (Henriette), Joseph et Raymond Rodier et leur famille, d'Arborfield; Mme Bill Whalen (Annette) et ses enfants, de Kars, Ont.; M. et Mme T. J. McNulty (Thérèse) et leur famille, de Renfrew, Ont.; M. et Mme Francis Shoulak (Marie-Jeanne) et leur famille, de Pilot Butte, Sask.; M. et Mme Roger Gagnon (Stella) et leur famille, de Rocanville, Sask. Seule la Rév. Sr Marie-Henriette-de-Sion (Gabrielle), de Kansas City, E.-U., n'a pas pu être présente.

Leurs amis de Zenon Park et Arborfield souhaitent aux jubilaires beaucoup d'autres années de vie heureuse ensemble.

## Debden

**Ça et là**

Le mercredi 26 juillet, M. l'abbé Ernest Labbé, curé, s'est rendu à Edam afin d'assister aux funérailles d'un de ses anciens paroissiens, M. Jacques Armstrong.

M. et Mme Joseph Voisin ont le bonheur d'avoir leur fils, le R. P. Guy Voisin, O.M.I., parmi eux pour quelques semaines.

M. et Mme Raymond Desjardins, de Montréal, sont venus visiter MM. et Mmes Maurice Durette, Philippe et Denis Jean.

Mme Gérard Cyr, de la Colombie-Britannique, a passé quelques jours chez ses parents, M. et Mme Elphège Comtois.

M. et Mme Emilien Cyr sont allés à North Battleford visiter leur fils, Maurice.

Mme Lucie-Anna Lajeunesse, ainsi que M. et Mme Omer Lajeunesse sont de retour de Rosetown, où ils ont passé huit jours. De là ils sont allés visiter l'écluse de Outlook.

M. Athanase Lajeunesse est allé faire un voyage dans la province de Québec. Il doit se rendre en Floride, où demeure une de ses filles.

Mme Jean-Baptiste Blais, veuve, Mlles Rita Charpentier, Juliette Ethier et Diane Lajeunesse ont quitté la paroisse pour entrer au noviciat des Soeurs de la Présentation de Marie à St-Hyacinthe, Qué.

Mme Louis Huot, de Penn, est venue passer une fin de semaine chez ses parents.

**Baptême**

Le 19 juillet: Onil-Willie-Joseph, fils de M. et Mme Gilles Lajeunesse, né le 13 juillet. Parrain et marraine, M. Philippe Durette et Mme Willie Durette, oncle et grand-mère de l'enfant.

## Saint-Isidore de Bellevue

**Mariages**

Le mercredi 12 juillet, M. l'abbé Roland Gaudet, de Léoville, est venu bénir le mariage de sa nièce, Mlle Mariette Gareau, à M. Richard Plante. Les garçons d'honneur étaient MM. Conrad Plante et Germain Gareau, et les filles d'honneur, Mlles Marie-Anna Gareau et Vivianne Plante. Les nouveaux époux vont demeurer à Shilo, Man.

MM. et Mmes Honoré Plante et André Huberdeau, ainsi que Mlle Marie-Anne Fenez, sont venus de St-Lazare, Man., pour assister à ce mariage.

Le 8 juillet, Mlle Lucie Gareau, garde-malade à Weyburn, unissait sa destinée à celle de M. Douglas Nickel. Le mariage eut lieu à Weyburn. Les nouveaux époux prirent le souper chez la mère de la mariée, Mme Armand Gareau.

**Va-et-vient**

Mme Camille Gareau a eu la visite de ses enfants, le R. F. Thomas More, frère de St-Gabriel, de Montréal, de ses trois filles religieuses, les Rév. Mères Maria et Marie-du-Rosaire, Filles de la Providence, et la Rév. Sr St-Pascal, de la Présentation de Marie, d'une petite-fille, la Rév. Sr Ste-Adélaïde, Fille de la Providence, et d'une autre fille, Juliette (Mme Charles Gaudet), de Victoria, C.-B.

Etaient de passage dans la paroisse, M. et Mme Marie-Jean Frappier et M. Adalbert Gaudet, de Montréal; la famille Laurent Gareau, de Bonnyville; M. et Mme Adélard Langlois et la famille Camille Langlois, de Bellsite, Man.; MM. et Mmes Joseph Legrand et Aimé Forcier, de Butte St-Pierre; Mme Lucien Phaneuf et ses enfants, de Vawn; M. et Mme Sinren Grenier, de Marcelin; MM. et Mmes Philippe Pouliot et Denis Lajeunesse, de Debden.

**Baptêmes**

Le 2 mai: Thérèse-Marie-Yvonne, fille de M. et Mme Jean Deault. Parrain et marraine, M. et Mme Louis Tessier.

Le 18 juin: Joseph-Edmond-Albert, fils de M. et Mme Emile Gaudet. Parrain et marraine, M. et Mme Hector Gaudet.

Le 5 juillet: Elisabeth-Marie-Blanche, fille de M. et Mme David Chatelain. Parrain et marraine, Emmanuel Gaudet et Mme Lucien Gaudet.

## Dumas

**Ça et là**

M. et Mme Edmond Gariépy et leur fils, de Kirkland, Ont., sont en vacances chez M. et Mme Alfred Charles.

M. Pierre Charles suit un cours à St-Boniface.

M. C.-H. Gariépy passa dix jours à Winnipegosis, Sandyland et autres endroits.

M. et Mme Jules Nevraumont et leur fils, Ulysse, ainsi que M. et Mme Tom Guerier et leur fillette, Dona Joan, rendirent visite à M. et Mme A. Charles.

Mme Arthur Charles est allée à Regina pour suivre un cours de vacances.

M. et Mme Alex. Boulet allèrent à St-Hubert visiter l'hospice et les malades. Ils rencontrèrent M. Hansfield.

Félicitations à Mlle Rose Dauphinais à l'occasion de son 80e anniversaire de naissance.

Le R. P. A. Piché, O.M.I., rendit visite à M. et Mme A. Boulet.

M. et Mme Roland Boulet visitèrent leurs parents.

M. et Mme Elisé Beaudoin, de Beaumont, Alta, rendirent visite à M. et Mme A. Boulet.

Mme Henri Deschamps et sa fille, Mme Daniel Sauvé, de Montmartre, rendirent visite à leurs frère et belle-soeur, oncle et tante, M. et Mme A. Deschamps, et à leurs amies.

M. et Mme René Cruyell, de Chicago, accompagnés de M. Arthur Loiselle, de St-Boniface, Man., rendirent visite à M. et Mme Alfred Charles et à leur parenté de Dumas.

## St-Hubert

**Mariage Dartige-Paquin**

Le 19 juillet, à 10 h. a.m., dans l'église de St-Hubert, le R. P. J. Bordet, curé, bénissait le mariage de Mlle Thérèse Paquin, fille de M. et Mme R. Paquin, à M. Joseph Dartige, fils de M. et Mme G. Dartige. Les jeunes époux sont tous deux de la paroisse.

Au son d'une marche nuptiale, la mariée fit son entrée au bras de son père. Elle était charmante dans sa longue robe blanche de dentelle et tulle sur taffetas. Son voile court, garni de paillettes, était retenu par une couronne de perles et paillettes. Elle portait une gerbe de roses rouges garnie de tulle blanc et d'un gros noeud de ruban blanc avec six cascades de petits rubans blancs se terminant par des boutons de roses rouges. Elle était précédée de deux demoiselles d'honneur, Mlles Cécile Brûlé et Marguerite Jamet, ses cousines. Elles revêtaient des robes genre cocktail roses en nylon sur taffetas et étaient coiffées de bandeaux de plumes. Leurs bouquets se composaient d'oeillets jaunes. La petite bouquetière, Marie Dartige, nièce du marié, portait une robe rose avec petit chapeau et bourse blanche garnie de petites fleurs jaunes.

Les garçons d'honneur étaient MM. Fernand Dartige et André Jeannot. André Paquin, frère de la mariée, était petit page. MM. A. Dartige et G. Brûlé agissaient comme huissiers.

Un cantique en anglais après la cérémonie, la messe de saint Basil et un "Ave Maria" à deux voix, ainsi que d'autres chants en latin et un cantique en français à la fin de la messe, furent exécutés par les dames et demoiselles du choeur de chant. Mlle Dianne Jordens était soliste, et Mme F. Couronné touchait l'orgue.

Le dîner auquel prirent part 84 convives fut servi dans la salle paroissiale décorée de banderolles roses et blanches et de cloches blanches. La table d'honneur était recouverte de nappes de dentelle et centrée du joli gâteau à trois étages.

M. André Dartige proposa le toast. Le R. P. Bordet, MM. G. Dartige, R. Paquin et Alfred Flick exprimèrent les voeux de tous. Mme J. Decelles, de Shoal Lake, et Mmes A. Smeets et A. Poncelet et Mlle D. Jordens rendirent quelques jolies chansons.

Le marié remercia avec émotion en son nom et celui de sa jeune épouse par quelques mots choisis, puis suivit la lecture d'un télégramme reçu de Mme Georgette Roy, de St-Boniface.

Au cours de l'après-midi, les mariés et leur cortège rendirent visite aux révérendes soeurs de l'hospice Jeanne-d'Arc et allèrent ensuite à Moosomin pour se faire photographier. A leur retour, un souper-buffet réunissait 175 parents et amis venus de St-Hubert, des paroisses environnantes et du Manitoba. La journée se termina par une soirée dansante à Kennedy.

La mariée avait le plaisir d'avoir sa grand-mère, Mme Marie Raivet, présente à cette fête. Ses autres grands-parents, M. et Mme H. Paquin, indisposés ce jour-là, ne purent assister.

Après un voyage d'une semaine aux Etats-Unis, M. et Mme J. Dartige sont revenus s'établir à St-Hubert.

**Baptême**

Le 21 juillet: Brent John, fils de M. et Mme C. Bachtold. Parrain et marraine, M. et Mme D. McCormick, de Regina, remplacés par M. A. Beaujot et Mlle A. Vander Heyden.

**Va-et-vient**

M. et Mme Ernest Gatin et Mme G. de Laforest et ses trois filles, de Regina, ont passé plusieurs jours en visite chez leur parenté.

Mme Skinner et trois de ses petits-enfants, Dianne Ross et Ellen et Jimmy James, ont passé une semaine chez MM. et Mmes P. Jordens et A. Smeets, dernièrement. M. W. Skinner les y avait conduits.

Mme Margaret Decelles et ses enfants, de Regina, ont passé quelques jours chez Mme S. Decelles, la semaine dernière.

Mme Bellehumeur est revenue après avoir visité ses neveux et nièces à Cardale, Man., pour trois semaines.

M. et Mme C. Istace et leurs enfants, de Saskatoon, sont chez leurs parents, M. et Mme R. Istace, pour leurs vacances.

## Prince-Albert

**Avis**

C'est le mardi 8 août qu'aura lieu la réunion des directeurs de la Caisse Populaire de la paroisse St-Jean-Baptiste à 8 h. 30 p.m. au bureau de Fern's Delivery, numéro 21, 8e rue Est (nouvelle adresse). Tous sont priés d'être présents. D'importants sujets seront discutés.

**Vente du moulin à farine Waskesiu**

Les frères Allbright qui opéraient ce moulin depuis 1932 annoncent qu'ils ont vendu leur propriété à la United Grain Growers Limited. Le prix ne fut pas révélé.

**Concours de fanfares**

La fanfare Junior Lions de Prince-Albert s'est vu décerner le deuxième prix dans un concours de fanfares, dans la parade des Commis-Voyageurs, à Saskatoon, lors de leur exposition annuelle, le 28 juillet. Les musiciens firent belle figure dans leurs nouveaux costumes et par leur admirable tenue, et s'attirèrent de vifs applaudissements tout au long du parcours.

**Ça et là**

Mme Ida Boucher, accompagnée de sa famille, de Calgary, Alta, a passé quelque temps chez les parents de son mari, M. le Sénateur et Mme W.-A. Boucher.

M. Marcel Pagé, de cette ville, et son frère, Raymond, de Nipawin, sont partis lundi midi pour une partie de pêche au Lac Nemeiben, près du Lac La Ronge.

M. et Mme Frank Dobson sont en vacances au Lac Waskesiu. La semaine précédente, ils se rendaient, accompagnés de leur fille, Anita, à Red Deer, Alta, chez des amis intimes.

Mlle Noëlla Tanguay a passé une semaine chez ses grands-parents, M. et Mme Jos. Tanguay.

La semaine dernière, M. et Mme Joseph Jaspar ainsi que leur fille, Marie, de St-Boniface, Man., étaient de passage à Prince-Albert, endroit qu'ils n'avaient pas revu depuis 22 ans. Inutile de dire qu'ils furent émerveillés des progrès qui se sont opérés depuis. Ils sont retournés enchantés de l'accueil reçu de leurs parents et amis de cette ville.

**Statistiques**

La ville de Prince-Albert, d'après le recensement du mois de juin dernier, accusait une augmentation de 1,813 sur l'an 1960 et se chiffre maintenant à 23,497, comparé à 21,684 l'an dernier. Le total des électeurs est de 13,898, soit 879 de plus qu'en 1960.

## St-Brieux

**Mariage Briens-McAneeley**

Le mardi 25 juillet, le R. P. J.-A. Rivard bénissait le mariage de Mlle Marie McAneeley, fille de M. et Mme Steve Varga, à M. Lucien Briens, fils de M. et Mme Jean Briens. Les filles et garçons d'honneur étaient Mlles Darlene Schneider et Shirley Allen et MM. René Caillon et David Baran. Les petites bouquetières étaient Diana Mohninger et Jocelyn Briens, nièces du marié. Le souper fut servi par les Dames de Ste-Anne à la salle paroissiale à environ 80 convives. M. Théophane Ferré agissait comme maître de cérémonies. Une soirée dansante eut lieu le même soir en l'honneur des nouveaux mariés.

**Réunion familiale**

Une réunion familiale avait lieu lorsque M. et Mme Jérémie Aubin recevaient cinq de leurs enfants: les Rév. Srs Marie-Madeleine-de-Pazzi (Marie) et Ste-Cécile-de-Marie (Angèle), toutes deux de la Présentation, M. et Mme Hervé Loiselle (Rose) et leurs enfants, de Winnipeg, M. et Mme Albert Aubin et leurs enfants, de Saskatoon, et M. et Mme Thomas Aubin et leurs enfants, de Regina.

## Vonda

**Remerciements**

Le Comité paroissial de l'A.C.F.C. de Vonda désire offrir des remerciements à Mmes Delphis et Albert Lepage, qui ont bien voulu accepter la charge de surveillantes aux examens de français du 10 juin.

Trente-quatre élèves de la 3e à la 9e année inclusivement ont écrit les examens de l'A.C.F.C.

## Storthoaks

M. et Mme Gérard Carrière, de St-Boniface, ont rendu visite à M. et Mme Wilfrid Chicoine.

Mme Yvonne Paradis a quitté la paroisse pour aller résider à Winnipeg.

M. et Mme Gérard Paradis et MM. Joseph et Gilbert Bonneteau se sont rendus à Winnipeg et à St-Claude, afin d'y visiter des parents.

M. et Mme Lloyd Gladu et leur famille, de Winnipeg, sont en promenade chez leurs parents, M. et Mme J.-B. Paradis.

M. et Mme Paul Pierret et leur fille, Evelyne, ont fait une promenade à Wolseley et ont ramené Mme Blanche Martin, qui s'y était arrêtée à son retour de la Colombie-Britannique.

Sincères félicitations à Mlle Rosalie Carrière, lauréate au concours de français de l'A.C.F.C., ainsi qu'à Mlles Jocelyne Blézy et Annette Petit, qui y ont obtenu des prix provinciaux.

## Gravelbourg

**Décès**

M. Emery Paulhus, de Gravelbourg, est décédé subitement à Wainwright, Alta, le dimanche 23 juillet dernier. M. Paulhus était âgé de 61 ans.

Né à Ste-Elisabeth de Warwick, P.Q., il fut propriétaire de la European Hotel à Willow-Bunch pendant 19 ans avant de venir à Gravelbourg en 1960, alors qu'il acheta l'hôtel Ambassadeur en société avec M. Emery Bilodeau, de Willow-Bunch.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, quatre frères, Joseph, de St-Boniface, Man., Pierre, de Weyburn, Sask., Joseph et Ovila Petit (demi-frères), d'Ogema, Sask.; trois soeurs, Mme Albert Bilodeau, de Willow-Bunch, Mme Laliberté, de New Westminster, C.-B., et Mme V. Poorman, de Portland, Oregon.

Le service funèbre fut chanté le 28 juillet à 10 h. a.m. en l'église St-Joseph de Moose Jaw, suivi de l'inhumation au cimetière de Moose Jaw.

## Willow-Bunch

**Mariage Fortier-Beausoleil**

Le mercredi 19 juillet, M. l'abbé J.-A. Latendresse, curé, bénissait le mariage de M. André Fortier à Mlle Doris Beausoleil et célébra la sainte messe à leurs intentions.

La mariée, vêtue d'une toilette blanche, entra dans l'église au bras de son père, M. Anatole Beausoleil. Les filles et garçons d'honneur étaient Milles Denise Beausoleil, soeur de la mariée, et Annette Desautels, cousine du marié, MM. Albert Fortier et Roch Beausoleil, frères des mariés.

Après la cérémonie religieuse, un souper-buffet fut servi chez les parents de la mariée. Une soirée dansante eut lieu au théâtre Palace. Au retour de leur voyage de noces, M. et Mme André Fortier demeureront sur une ferme à Willow-Bunch.

**Décès**

M. Emery Paulhus, autrefois de Willow-Bunch, est décédé subitement en Alberta, le dimanche 23 juillet, à l'âge de 62 ans. Les funérailles eurent lieu à Moose Jaw, le vendredi 28 juillet.

**Réunion familiale**

Le dimanche 16 juillet, à l'occasion de la visite de Mme E. Pederson (Marcelle Couture), de Trenton, Ont., fille de M. et Mme Lucien Couture, une réunion familiale eut lieu à la demeure de ces derniers. Tous leurs enfants ainsi que 19 de leurs 20 petits-enfants étaient présents.

On remarquait aussi MM. et Mmes A. Laberge et J. Forbes, de Moose Jaw, M. et Mme J. Le Ruyet, d'Assiniboia, M. et Mme René Couture, de Ferland, et Mme E. Pederson, de Trenton, Ont., et leurs familles. M. Roger Laberge, qui travaille à l'extérieur, n'a pu se rendre pour cette occasion.

**Mariage Stianson-Giraudier**

Le samedi 22 juillet eut lieu, à 4 h. p.m., le mariage d'Eldridge Stianson à Yvette Giraudier. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Alfred Bouchard, vicaire, qui célébra aussi la sainte messe.

La mariée, vêtue en blanc, entra dans l'église au bras de son père, M. J.-Claude Giraudier. Après la cérémonie, un souper, suivi d'une soirée dansante, fut servi au sous-sol du théâtre Palace.

**Çà et là**

M. F. Sylvestre (Curly) est le nouveau gérant du magasin Wilson Scott. Tous lui souhaitent la bienvenue.

M. et Mme Marcellin Rainville et ses deux filles, ainsi que Mme Art. Becker, d'Edmonton, sont venus visiter des parents chez M. et Mme Donat Joyal, dernièrement.

M. et Mme Rice, de Glasgow, Montana, ont visité leurs parents, M. et Mme J.-D. Drouin, récemment.

M. et Mme François Martin, de Drummondville, P.Q., sont venus visiter leur tante, Mme Eliza Fontaine, dernièrement.

Mme Albert Lemieux et sa fille Colette, ont passé quelques ... chez leur fille et soeur, ... Beattie, à Moose Jaw.

... Mmes Dick Langlois, ...ton, et Robert Langlois, ...se Jaw, sont venus visi... frères et soeurs à Wil...nch, récemment.

...et Mme Marcel Lavallée et ...famille sont partis demeu... à Ponteix, où M. Lavallée ...t trouvé un emploi.

M. et Mme Dollard Piché et ...r famille sont allés à Moose ...w, récemment, visiter Mme E. Paquin et sa famille.

M. et Mme Paul Beaudin, de Winnipeg, ont visité leurs fille et gendre, M. et Mme Robert Dionne, dernièrement.

M. et Mme G. Mondor sont allés visiter leur fille à Yorkton, dernièrement.

M. et Mme J.-B. Lemieux, de Winnipeg, et M. et Mme Jos. Tremblay, de Courval, ont visité MM. et Mmes Albert Lemieux et Armand Duperreault. Mlle Madeleine Duperreault est revenue avec M. et Mme Tremblay.

Le dimanche 16 juillet, Mme Elizabeth Beattie, M. Percy Beattie, MM. et Mmes Eddie Beattie, Norton Thorkang, Ray. Campagne, George Thorkang, Kerby et Lionel Bilodeau et leurs familles sont allés à Moose Jaw pour un dîner de famille servi chez M. et Mme John Beattie.

## Wawota

**Va-et-vient**

Le dimanche 23 juillet, les cinq soeurs Delarue et leurs époux, MM. et Mmes Thomas Guerier, René Jacques, Jos. Dupaud, Mme Marie Rigg, celle-ci de Portage la Prairie, MM. et Mmes Albert Guerier et Jules Nevraumont et leur fils, Ulysse, tous de Virden, Man., se rendirent au Lac Kenosee pour y rencontrer leurs neveux et nièces, MM. et Mmes Clifford Easton, H. Lincolm et Gilbert Dodds, de Kennedy, et leurs nombreux amis.

M. et Mme Jules Nevraumont et leur fils, Ulysse, de Virden, rendirent visite à leurs oncle et tante, M. et Mme R. Zébière, et à Mlle Fernande Blanche, et retournèrent enchantés de leurs vacances de dix jours au Lac Kenosee.

M. Pierre Charles, de Dumas, est employé au café de Lac Kenosee.

M. et Mme René Cruyell, de Chicago, sont venus revoir leurs vieux amis.

## Redvers

**Ouverture**

L'ouverture officielle du magasin Macleod's, construit tout dernièrement, se tiendra le 10 août prochain. Les propriétaires, M. et Mme Jean George, déménagèrent à Redvers il y a quatre ans pour entreprendre leur présent commerce. Leur fils, M. Henri George, est en tête d'une pharmacie dans le même immeuble. Il passa ses cinq années d'études à la pharmacie Préfontaine de St-Boniface et obtint son diplôme de pharmacien à l'Université de Manitoba en 1959.

**Çà et là**

M. Tom Beamisk, candidat libéral pour la circonscription de Moose Mountain, s'est rendu à Redvers le 20 juillet pour assister à la foire locale et rencontrer les gens de son district.

M. Raymond Leclaire, de Montmartre, s'est trouvé un emploi comme boucher au magasin Joe.

**Magnifique voyage**

Mlle Claudette De Pape, de l'école de Bellegarde, qui fut l'une des neuf étudiantes de la Saskatchewan c h o i s i e s pour participer au voyage à Stratford organisé par le Conseil canadien, est de retour chez elle après avoir visité la magnifique ville de Stratford et l'exposition "Les Arts du Canada" à l'aréna du festival, assisté à trois pièces de Shakespeare et à l'opérette "The Pirates of Penzance" de Gilbert et Sullivan.

Ce voyage ne dura que quatre jours mais fut très agréable. Cent cinquante étudiants et surveillants des dix provinces, des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon composaient le groupe.

Grâce à Mme Mary Ellen Burgess, directrice dramatique pour la division des récréations et de la culture physique, Claudette fut choisie pour représenter la province. Félicitations à Mlle De Pape.

## Vawn

**Va-et-vient**

Mme A. Bush et une de ses petites-filles, de Denver, Colorado, sont en visite chez leur soeur et tante, Mme D. McCaffrey.

Mme O. Fortier a passé une semaine chez ses gendre et fille, M. et Mme J. Harris, à Edmonton.

M. et Mme Higgins, accompagnés de M. et Mme Eugène Blanchette et leur fille, Irène, et Berthe Pelchat, ont assisté au mariage de Mlle Rose Dickie à M. Jerry Ewanshyna, de Meath Park, Sask., le samedi 22 juillet, et sont revenus le 24.

M. et Mme Albert Gérard et deux de leurs enfants, de New Westminster, C.-B., sont partis le dimanche 30 juillet, après avoir passé dix jours à visiter des parents et amis. Mme A. Cadrin, de Rocky Mountain House, les a accompagnés pour venir visiter sa mère, Mme Gérard, et plusieurs soeurs.

Mlle Marie Phaneuf, de Winnipeg, est employée au magasin de son oncle, M. Louis Phaneuf, pendant ses vacances.

C'est avec regret que les paroissiens ont vu partir la directrice du couvent, la Rév. Sr Stella-Marie, pour Spiritwood. Elle était à Vawn depuis l'ouverture du couvent il y a six ans. La Rév. Sr St-Régis, de Makwa, la remplacera.

Mme Jos. Paulhus, qui enseignait à Chilliwack, C.-B., est ici pour ses vacances.

M. et Mme G. Vallière avaient les parents de Mme Vallière, Mme Turnovoy, son frère, Marvin, et sa tante, Mme Foisy, de St-Paul, Alta, en visite depuis une semaine. Mme Vallière et ses deux fils les ont reconduits à St-Paul le samedi 29 juillet et y passent la semaine.

Mme Juillon a passé quelques jours chez ses gendre et fille, M. et Mme F. Pelchat, pendant que M. et Mme L. Weber se rendaient à l'exposition de Saskatoon.

M. et Mme Jos. Hyrcuik (Jeannette Marchand) et leurs deux fillettes, de Azusa, Californie, sont en visite chez leurs parents, M. et Mme M. Hyrcuik, ainsi que chez leurs soeur et beau-frère, M. et Mme Petick, de Mayfair, et chez plusieurs amis.

## Lac Marguerite

**Va-et-vient**

Les familles Marc, Raymond et Camille Longeau et M. et Mme Howard Jones et leur fils, Edward, de Sintaluta, se sont rendus chez leurs parents, M. et Mme Robert Longeau, pour un dîner de famille et fêter l'anniversaire de naissance de leurs parents et grands-parents.

M. et Mme Jean Français sont allés à Regina visiter leurs oncles, MM. Eugène et Edmond Bachelu, de Laflèche, tous deux patients à l'hôpital des Soeurs Grises.

Mme Louis Douan s'est arrêtée pour une courte visite chez M. et Mme Marcel Français, de Sintaluta, en se rendant à Montmartre pour passer quelques jours chez ses enfants, M. et Mme Louis Douan.

Mme Léopold Longeau est retournée chez ses enfants après un séjour de deux semaines à l'hôpital d'Indian Head; Robert Lerminiaux retourna aussi chez ses parents après un séjour à l'hôpital.

## Lebret

**Cours de musique liturgique**

Des cours spéciaux en musique liturgique eurent lieu cet été à l'école indienne de Lebret, du 17 au 28 juillet. Cent onze personnes ont suivi ces conférences, dont 85 de la Saskatchewan, 18 de l'Alberta, 4 du Manitoba, 1 de la Colombie-Britannique, 1 de l'Ontario, 1 du Québec, 1 du Minnesota.

Le groupe se composait de six prêtres, un séminariste, un frère, 24 religieuses, 79 laïques, dont 30 hommes et 49 femmes; il comprenait 38 maîtres de chapelle, 48 chantres et 25 organistes.

Des professeurs et aides compétents étaient en charge de ce camp-école, sous la direction de M. l'abbé J. C. Molloy, de Regina. Les cours se terminèrent en beauté par une grand-messe pontificale célébrée en l'église du Sacré-Coeur de Lebret par Son Exc. Mgr M. C. O'Neill, archevêque de Regina, le vendredi 28 juillet.

Son Exc. Mgr B. Flahiff, archevêque de Winnipeg, prononça le sermon en insistant sur l'importance du chant dans la prière de l'Eglise, citant à l'appui l'Ancien et le Nouveau Testament qui sont remplis de psaumes et de cantiques de louanges. L'amour de Dieu doit s'exprimer par des chants, aussi l'Eglise veille-t-elle à ce qu'ils soient toujours en rapport avec l'acte sacré qui se déroule à l'autel.

C'est par ces cours si intéressants que se propage la musique sacrée à travers les Prairies de l'Ouest.

**Çà et là**

M. et Mme Oscar Taillon sont de retour de leur voyage de noces. Depuis leur retour, ils passèrent trois jours avec leurs fille et gendre, M. et Mme Pierre Oast, de Regina.

Mme Albert Paquin est de retour de Regina depuis le mercredi 19 juillet. Elle passa deux semaines à l'hôpital des Soeurs Grises.

Mme Agnès-B. Paquin est aussi en convalescence après un séjour de trois semaines à l'hôpital des Soeurs Grises de Regina. Elle se remet chez ses fils et bru, à Saskatoon. Mme Paquin est institutrice à l'école indienne de Lebret depuis quelques années.

Mme Florence Amiotte est aussi patiente à l'hôpital des Soeurs Grises de Regina.

Mme Clara Meloney, de Lebret, est patiente à l'hôpital de Balcarres depuis deux semaines.

Prompt rétablissement à ces dames.

Le dimanche 16 juillet, les dames et messieurs de Lebret firent une veillée-surprise en l'honneur de M. et Mme A. Laderoute et leurs enfants. Ils quittent la paroisse pour élire domicile à Ste-Rose-du-Lac, Man. Leurs amis leur offrirent une jolie bourse comme marque de leur amitié. Les dames avaient apporté du bon gâteau, des biscuits et des tartines pour le goûter.

A M. et Mme Laderoute et à leurs deux charmantes fillettes, Rose-Marie et Della, aurevoir et bonne chance.

Le vendredi 21 juillet, Mlle Mary McGarry était à Lebret. Elle ira demeurer chez elle à Regina. La maison de feu M. John McGarry est maintenant en vente.

M. et Mme A. Labrèche sont allés à Montmartre durant la fin de semaine du 8 juillet pour assister au mariage d'un neveu, M. Aurel Robert, d'Edmonton.

Le vendredi 21 juillet, le R. P. Placide Châtelain, O.M.I., de Camperville, Man., était de passage à Lebret pour une trop courte visite. Plusieurs de ses anciens paroissiens auraient aimer le saluer.

Mme Placide Lacroix a eu la douleur de perdre sa mère, Mme Morrison, de Whitewood, Sask., décédée le 13 juillet à l'âge de 91 ans. Le service funèbre eut lieu à Whitewood et l'inhumation se fit à Wapella, le 15 juillet. Sincères condoléances à Mme Lacroix et à toute sa famille.

M. le Dr R. Taillon, d'Assiniboia, est en congé avec son épouse et ses quatre fils, à Taylor Beach. M. le Dr et Mme Taillon doivent passer trois semaines à leur camp, où il ont bâti un petit chalet.

## Vernon, B.C.

**Va-et-vient**

Mme Maria Proulx, de Vernon, C.-B., a eu la visite de ses fils et bru, M. et Mme Philippe Proulx, de Moose Jaw, Sask., de sa fille, Anne, et de ses beau-frère et belle-soeur, M. et Mme Hormidas Proulx, d'Estevan, Sask. Ces derniers ont visité Mmes Andrew Pattie, de Lumby, et James Pittman, de Kelowna, C.-B.

# Wolseley rend hommage à Notre-Dame de Fatima

WOLSELEY—La paroisse de Wolseley fut privilégiée de recevoir la statue de N.-D. de Fatima pendant trois jours. Plusieurs en profitèrent pour visiter cette bonne Mère à toutes les heures de la journée. La statue, conduite par le Rév. Père Moore, arriva de Sintaluta le 16 juillet pour la grand-messe. Plusieurs paroissiens de Sintaluta accompagnèrent le cortège jusqu'à leur rencontre avec les hommes et jeunes gens de Wolseley. Mgr O'Neill, en visite à Wolseley, présidait la bénédiction du Saint Sacrement avant le départ de la statue, le mercredi après-midi suivant. M. l'abbé L. Savoie, curé, et les Scouts accompagnèrent la statue jusqu'à Grenfell.

**Ça et la**

Mme Aurèle Legrand et sa fille, Lorraine, de Regina, visitèrent M. et Mme Emile Tourigny avant leur départ pour la Caroline-du-Nord.

M. et Mme R. Laviolette, de Sudbury, Ont., et Mme F. Stephens et sa famille, de Neepawa, Man., visitaient les familles D. Bénard et H. Coueslan, dernièrement.

M. et Mme Paul Pierret et leur fille, Evelyne, et Mme B. Martin, de Storthoaks, passèrent la fin de semaine chez M. Edgar et Mlle Tourigny.

MM. et Mmes Antonio Béliveau et Grant Beckett et leur famille passèrent quelques jours chez M. et Mme Gérard Vallée à Naicam.

M. et Mme Pierre L. B. s'embarquèrent en avion pour Vancouver, la semaine dernière.

Mmes Grant Beckett et Gordon Keith furent admises dans la Congrégation des dames de Ste-Anne, dimanche dernier.

Mme Gédéon et Mlle Alice Langlois prirent l'avion lundi pour visiter des parents dans la province de Québec.

MM. et Mmes Jean Dureau et leur famille et Phil Gauvin et leurs enfants, tous de Regina, visitaient M. et Mme Emile Tourigny, dernièrement.

M. Gédéon Langlois apprit par télégramme la mort de sa soeur, Mme G. Dubois, à Québec.

Mme Claude Dureau eut la douleur de perdre son père, décédé à Montmartre le 21 juillet.

MM. et Mmes E. Coueslan et G. Tetlock et leur famille, de Regina, étaient les hôtes de M. et Mme Francis Coueslan, dimanche dernier.

M. et Mme Georges Duchène sont les heureux parents d'un fils.

MM. et Mmes Emile et Louis Dureault et leurs familles visitaient M. et Mme Rushbrook, à Fort Qu'Appelle.

M. l'abbé L. Savoie, curé, et M. Armand Dureault conduisaient les enfants de choeur au pique-nique annuel au camp Monahan, le 1er août.

## Montmartre

**Décès**

Le vendredi 21 juillet, M. Octave Thériault, âgé de 64 ans, rendit son âme à Dieu après une maladie de quelques mois.

Le service funèbre fut chanté dans l'église du Sacré-Coeur le lundi 24 juillet par M. l'abbé J.-A. Foisy. Les porteurs étaient des amis du défunt, MM. Urgel Lafontaine, Armand Roy, Ovide Robert, Roch Fortin, Willie Sauvé et Jacques-Arthur Caron. L'inhumation de M. Thériault se fit dans le cimetière paroissial près de son fils, Gérard, qui le précéda dans la tombe le 12 décembre 1957.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Emma Michaud; trois filles, Rose-Emma (la Rév. Sr Marie-Mélanie), de l'hospice Jean-d'Arc de St-Hubert, Angela (Mme Joseph Boissy), de Marathon, Ont., et Marie-Thérèse (Mme Claude Dureau), de Wolseley; neuf fils, Engelbert, de Lampman, Paul-Emile, Jean-Baptiste et Marc, de Fort William, Ont., Lucien, de Manitowadge, Ont., Germain, Réal et Louis, d'Ottawa, et Léonard, de Montmartre; son père, M. Ernest Thériault, de Mutrie; trois soeurs, Henriette (Mme Azarius Bilodeau), de Ste-Anne-de-Roquemaure, Abitibi, Rose (Mme Bruno Lacoursière), de Mutrie, et la Rév. Sr Marie-Ferdinand, de Forget; deux demi-soeurs, Irène (Mme Clyde Manswell), de Winnipeg, et Claire (Mme Soulodre), de St-Boniface; sept frères, Joseph, de Kapuskasing, Ont., Ernest, de Montréal, Ludger, d'Onsonville, Ont., Georges, de Val d'Or, P.Q., Ferdinand, de Regina, et Albert, de Ste-Marthe; deux demi-frères, Francois, de Regina, et André, de Toronto; 11 petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces.

**Remerciements**

La famille Thériault désire remercier tous ceux et celles qui lui ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes ou bouquets spirituels, ou qui lui ont aidée d'une manière ou d'une autre à l'occasion de ce deuil qui vient de la frapper.

**Mariage Henrion-Breton**

Le lundi 10 juillet, M. l'abbé J.-A. Foisy bénissait le mariage de Mlle Rose-Ange Breton, fille de M. et Mme Emmanuel Breton, à M. Alphonse Henrion, fils de M. et Mme Félicien Henrion, de Storthoaks.

La mariée fit son entrée dans l'église au bras de son père, au son d'une marche n u p t i a l e jouée par Mlle Yvonne Ecarnot. La mariée était charmante dans sa longue robe blanche de tulle de nylon. Son voile court était retenu par une couronne de perles. Son bouquet se composait d'une cascade de roses rouges et blanches.

Les filles d'honneur étaient Mlle Hélène Breton, soeur de la mariée, qui portait une robe mauve et un bouquet composé de roses roses et blanches, et Mlle Jeannette Henrion, soeur du marié, portant une robe jaune, et bouquet de marguerites jaunes et or.

Les deux petites bouquetières, Maureen et Dolorès Wild, nièces de la mariée, étaient mignonnes dans de jolies robes blanches en dentelle de Chantilly, avec petits chapeaux de même nuance.

Les garçons d'honneur étaient MM. Léon Breton et Jean Henrion. MM. Emile Breton et Arthur Henrion agissaient comme huissiers.

A la fin de la cérémonie religieuse, pendant que Mme René Giroux chantait le cantique de consécration, les nouveaux époux se rendirent au pied de l'autel de la sainte Vierge pour leur consécration.

Après la messe, parents et amis se rendirent à la salle Beauchemin, où le dîner et le souper, très succulents, furent servis. Une soirée dansante termina cette journée.

Pour le voyage de noces, la mariée portait un ensemble aqua avec accessoires lilas et un corsage de roses blanches. Les nouveaux époux résideront à Storthoaks.

**Çà et là**

M. et Mme Laurent Perron et leurs enfants, de St-Pierre, Man., étaient de passage chez M. et Mme Damien Perron et M. Jean et Mlle Noëlla Perron.

Mlle Alma Cyr, de Debden, est venue passer quelques jours avec M. et Mme Damien Perron.

Mme Fleurette Gouin et sa fille, Mme Yvette Côté, de Trois-Rivières, P.Q., visitaient les f a m i l l e s Hamelin et O'Shaughnessy.

M. et Mme Léo Lestage (Alma Lévesque), de St-Jean, P.Q., étaient en visite chez les familles Lévesque, Langlois et Rioux.

M. Rémi Perras, d'Edmonton, et M. et Mme Bill Kowalchuk, de North Bay, Ont., étaient en visite chez M. et Mme Edmond Perras.

**Baptême**

Marie-Dolorès-Elisabeth, fille de M. et Mme Gérard Giroux, née le 25 juillet. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Labrèche, oncle et tante de l'enfant.

## Sintaluta

**Va-et-vient**

Mme Charles Henty et sa petite-fille, Madeleine Français, sont allées avec des amies de Wolseley visiter M. et Mme Maurice Hébert à Fairlight; tous se sont rendus pour faire un pique-nique au lac Moosomin.

M. et Mme Marcel Français ont eu la visite de M. et Mme Georges Royer et leur fils, Armand, et Mme Henri Guillemin, de Forget, de M. et Mme Jos. Labrèche, Mmes Martial Beaudin et A. Faubert, de Montmartre, de Mme Max Penas et sa fillette, Charlene, de Belmont, Californie.

M. et Mme Paul Gibau et leur fille, et M. et Mme Béchard, tous de Béchard, étaient en visite chez M. et Mme Hercule Robert.

M. et Mme Fred Dolter ont eu la visite de leurs soeur et beau-frère, M. et Mme A. Bonneville, de Wolseley.

M. et Mme Maurice Coueslan sont venus chercher leur fille, Lorraine, qui a passé une semaine de vacances chez ses oncle et tante, M. et Mme Paul Français.

M. l'abbé Léon Savoie a conduit les petits servants d'autel de Wolseley et Sintaluta pour un pique-nique au camp Mohana.

## Harris

Le samedi 15 juillet, à l'hôpital de Saskatoon, après une maladie de plusieurs mois supportée chrétiennement, Mme Angèle-Marie Mireau (née Poulin), de Harris, rendait son âme à Dieu à l'âge de 95 ans, entourée de ses enfants.

La dépouille mortelle fut exposée, le dimanche 16 juillet, au salon mortuaire Park à Saskatoon. Elle fut ensuite transportée à St-Boniface au salon funéraire Desjardins. Le 17 au soir, les prières furent récitées.

Ses funérailles eurent lieu le 19 juillet à 10 h. en l'église de la Sainte-Famille à St-Boniface.

M. l'abbé Bernard Bélanger, curé, célébra la messe de Requiem, assisté de son frère, M. l'abbé Roland Bélanger, et de M. l'abbé Desjardins, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient six petits-enfants: Marcel et André Guay, Georges et Laurent Provost, Edouard et Jean-Paul Mireau.

La défunte était originaire de St-Hyacinthe, Québec. En 1906, M. et Mme Mireau vinrent s'établir sur une ferme dans le district de Tessier, Sask. Quelques années plus tard ils se rendirent à Harris où ils demeurèrent pendant deux ans. Ensuite ils vinrent à St-Boniface. Peu de temps après leur arrivée, M. Mireau précéda son épouse dans la tombe. Mme Mireau passa trois ans à St-Boniface et, en 1946, elle retournait à Harris chez son fils, Ovide, où elle demeura jusqu'à sa mort.

Survivent à Mme Mireau, trois filles: Mme Rose Chartier, de Saskatoon, Mme Michel Provost, de St-Boniface, Mme Alice St-Pierre, de Hamilton, Ont.; cinq fils: Ovide, de Harris, Armand, de Saskatoon, Alonzo, de Nipawin, Sask., Patrick et Alexandre, de St-Boniface; 119 petits-enfants, 90 arrière-petits-enfants et 2 arrière-arrière-petits-enfants.

Par la voie de **La Liberté et le Patriote**, la famille Mireau désire exprimer sa vive reconnaissance à toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de son deuil récent, soit par bouquets spirituels, offrandes de messes ou de fleurs, visites auprès de la dépouille mortelle ou assistance aux funérailles. Merci spécial à l'organiste et aux chantres, M. Painchaud et fils et M. J. Doyon, de Bruxelles, qui exécutèrent si bien le chant.

## Bellegarde

**Çà et là**

Prompt rétablissement à M. Paul George, hospitalisé à Redvers.

M. Emile George et ses filles, Jeannine et Jeannette, ont passé deux semaines dans la province de Québec à visiter des parents.

MM. Arthur et Roger Sylvestre, Mmes Albert George, U. et Félix Sylvestre et Mlle A. Carrière, de Storthoaks, se sont rendus à Winnipeg, en fin de semaine.

Mlle Claudette George, institutrice à Ste-Anne, est en vacances chez ses parents, M. et Mme Lucien George.

Mme Maurice Chicoine, de Brandon, passe quelque temps chez ses parents, M. et Mme Ovila Poirier.

MM. et Mmes Trefflé et Antoine Roussel et Mlle Simone Roussel ont visité des parents dans l'ouest de la province, dernièrement.

M. et Mme Félix George et leurs enfants et Mlle Thérèse George, de St-Boniface, passent une semaine chez Mme Henri George et chez M. et Mme Emile George.

M. Arthur Wilvers et Milles Yvette Wilvers et Jocelyne Petit se sont rendus à Regina, dernièrement.

Mme Félix Brisbois et ses enfants, de Winnipeg, étaient en visite chez M. et Mme Fernand Petit, durant quelques jours.

M. et Mme Alphonse George ont passé quelques jours à Ponteix, chez leurs parents.

M. et Mme Gilbert Perreaux ont passé une semaine à visiter plusieurs endroits dans l'ouest et le nord de la province.

M. et Mme Edmond Wolensky se sont rendus à Assiniboia chez leurs parents, dernièrement.

**Mariage Wilvers-Cop**

Le samedi après-midi 22 juillet, M. l'abbé Emile Toupin, curé, bénissait le mariage de Mlle Irène Cop, fille de M. et Mme Wilfrid Cop, à M. Georges Wilvers, fils de M. et Mme Jean Wilvers.

La mariée fit son entrée au bras de son père. Elle était revêtue d'une longue robe blanche, et son voile court était retenu par un diadème. Son bouquet se composait de roses rouges.

La bouquetière, Mlle Gisèle Cop, et les filles d'honneur, Milles Georgette et Paulette Cop, soeurs de la mariée, portaient des robes mauves identiques, et tenaient en main des roses mauves et blanches.

Le petit page était Michel Pierrard, neveu du marié. MM. Georges Perreaux et Roland Wilvers, ami et frère du marié, agissaient comme g a r ç o n s d'honneur.

M. Alphonse Tétrault, de St-Boniface, exécuta de beaux cantiques durant la messe. Mme A. De Pape, de Redvers, touchait l'orgue.

Un souper fut servi à 140 invités par les Dames de Ste-Anne, à la salle paroissiale. M. Denis Lalonde, de St-Victor, était maître de cérémonies. M. l'abbé E. Toupin porta le toast aux mariés. Le marié répondit en termes choisis.

Une soirée à la salle d'Antler suivit la réception.

Les nouveaux époux se rendirent à Banff pour leur voyage de noces. A leur retour, ils résideront dans le village de Bellegarde.

Etaient venus de l'extérieur pour assister au mariage: MM. et Mmes Odiel Sanders, d'Aneroid; Denis Lalonde, de St-Victor; Marcel Wilvers, de Laporte, Alta; Albert Pierrard, de Souris, Man.; Matt Peters, de Winnipeg; Alphonse Tétrault, de St-Boniface; M. et Mme Noël Lachance, M. Sylvio Lachance et Mme Estelle Houde, de St-Eustache.

## Victoire

**Çà et là**

Le 2 juillet avait lieu le pique-nique paroissial. La température idéale et une foule nombreuse contribuèrent à son succès.

M. l'abbé W. Desfossés, curé, accompagné de M. l'abbé Jacques Baril, est parti le 4 juillet pour quelques semaines de vacances dans l'Est. Il est remplacé par M. l'abbé A. Marchildon, dont la mère, Mme Anna Marchildon, et sa soeur, Thérèse, de Zenon Park, passèrent une semaine au presbytère avec lui.

Mlle Eugénie Duret, de Prince-Albert, est venue passer ses trois semaines de vacances parmi sa nombreuse parenté. Pendant ce congé, elle se rendait avec ses frères et soeurs, Mmes Eveline Bonneau et Arthur Tremblay et MM. Eugène et Alphonse Durette, à Oak Lake, Man., visiter ses soeur et beau-frère, M. et Mme Alfred Loiselle.

La famille Hervé Lefrancois est allée à Gravelbourg au début du mois, et M. et Mme Maurice Pelletier sont allés en Colombie-Britannique.

Sont de retour dans leurs familles, les étudiants suivants: Ida Brassard, Paulette Lefrancois, Yvette Doré, Juliette Boutin, Blanche Dumais, et Martin Pelletier, Raymond Duret, Gilles Francoeur et Léon Bonneau du collège Notre-Dame.

Le 20 juillet avait lieu à Prince-Albert le mariage de Mlle Amélie Boutin, fille de M. et Mme Gérard Boutin, de cette paroisse, à M. Léo McCarthur.

Mme Germaine Frenette, de Victoria, C.-B., accompagnée de son fils, le R. F. Frenette, des Frères des Ecoles Chrétiennes, de Vancouver, de ses fille et petit-fils, Mme Ken Quogliotti et Larry, visitait ses frère et soeur, M. Raoul Beaulac et Mme Amanda Duret, ainsi que les familles Henri et Maurice Frenette et Stan. Dufoul et plusieurs neveux et nièces.

Mme Mike Struhar, accompagnée de ses quatre petits-enfants, de Drumheller, Alta, passe quelques semaines chez ses parents, M. et Mme Charles Doré.

M. et Mme Albert Gatin, de Moose Jaw, et M. et Mme Georges Beaulac et leu... Prince George, C.-B... et Mme Raoul Beau...

M. et Mme Michel ...au, de Toronto, et M. et Mme Albert Poirier, de Port Alberni, sont en visite chez MM. et Mmes Charles Doré et Oscar Beaulieu.

M. et Mme Fernand Lajeunesse et leurs enfants, de New Westminster, visitent MM. et Mmes Victor Bouchard, C. Doré et M. Frenette.

M. et Mme Ernest Pelletier et leur fillette, Claire, de Montréal, sont en visite chez leurs frère et belle-soeur, M. et Mme Gérard Pelletier.

Les religieuses du couvent sont revenues de leur retraite; comme par le passé, continuant leur travail apostolique, elles iront enseigner le catéchisme dans les missions environnantes, là où la religion n'est pas enseignée dans les écoles.

Le 23 juillet, par une température tropicale, avait lieu près du lac Morin, le pique-nique annuel des Chevaliers de Colomb de Debden et Victoire. On remarquait une assistance nombreuse. La journée se clôtura par un feu d'artifice apprécié de tous, mais surtout des enfants.

Mme Léo Beaulac a dû être hospitalisée à Big River, durant quelques jours.

**Baptême**

Le 25 juin: Jean-Paul, fils de M. et Mme Gilles Tremblay, né le 14 juin. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Camille Gaudet, oncle et tante de l'enfant.

## Cadillac

**Réunion familiale**

Soixante-douze membres de la parenté Lacroix se sont réunis chez M. et Mme Armand Guy, le dimanche 9 juillet. Les quatre frères, Joseph, de Victoria, C.-B., Zéphirin et Georges, de Crichton, Sask., et Fred, de Kapuskasing, Ont., et les trois soeurs, Mmes Joséphine et Olivine Perron, de Cadillac et d'Edmonton, Alta, respectivement, et Mme Emma Gobeil, de Swift Current, étaient présents, ainsi que la famille H. Sylvain et les enfants, petits-enfants et arrière-petits-e n f a n t s de ces mêmes familles.

M. et Mme Wally Tait, de Regina, étaient en visite dans les familles Sylvain, dernièrement.

## Radville

**Décès**

Le 22 juillet, M. Bernard O'Hara, de Ceylon, a rendu son âme à Dieu à la suite d'une crise cardiaque, à l'hôpital St-Joseph. La messe de Requiem fut chantée par M. l'abbé R. J. Mc Kenna, de Weyburn, assisté de MM. les abbés J. Mulligan et N. Marcotte, comme diacre et sous-diacre.

M. Bernard étant Chevalier de Colomb depuis plusieurs années, plus de 60 Chevaliers des deux paroisses lui rendirent les derniers hommages.

Les porteurs étaient MM. Jean et Bill Woodard, Gary et B. Dionne, Ronald et Vincent O'Hara, petits-fils du défunt.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière de Ceylon.

M. B. O'Hara vint de l'Ontario avec sa famille et fut un des premiers pionniers de la région de Ceylon.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux fils et deux filles.

**Remerciements**

La famille O'Hara remercie tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes et de bouquets spirituels ou assistance aux prières et funérailles.

**Mariage**

Le 8 juillet, M. l'abbé N. Marcotte bénissait le mariage de Mlle Elizabeth Zatrepalek, de Tribune, à M. Normand Fradette, fils de M. et Mme Adélard Fradette, de Radville.

Au retour de leur voyage de noces, les nouveaux époux s'établiront sur une ferme à 12 milles de Radville.

**Çà et là**

M. et Mme Ouimet, de la Californie, et Mlle Marie Selme, de Vancouver, étaient en visite pendant les vacances.

M. Charles Bourassa est parti en automobile visiter ses enfants à Edmonton.

MM. Orville Corbin et Bernard O'Hara, ainsi que Mme Eugène Corbin sont hospitalisés.

## Vancouver

**Décès**

Mme Victor Dumonceau est décédée à l'hôpital St-Paul de Vancouver le 25 juin après une longue et pénible maladie, à l'âge de 62 ans et 5 mois.

Native de la province de Québec, Mme Dumonceau vint dans l'Ouest avec ses parents alors qu'elle n'avait que 2 ans et demeura dans différents endroits, dont Val Marie, Sask., et Maillardville, C.-B.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, quatre filles, Rose-Hélène (Mme Louis Croteau), de Hayes, Alta, Madeleine (Mme Tomyschrgovich), Noëlla (Mme Val Reiss), de Mankota, Sask., et Yvette (Mme (Mme Marcel Lafrance), de Maillardville, C.-B.; trois fils, Noël, de Val Marie, Louis et Ernest, de New Westminster, C.-B.; une soeur, Alida (Mme Oliva Hamel), de Vancouver; un frère, Arthur, de Kelowna, C.-B.; 12 petits-enfants et un grand nombre de neveux et nièces.

Sincères condoléances à la famille éprouvée.

**Avis aux abonnés**

*Pour toute demande de changement d'adresse, il faut mentionner l'ANCIENNE et la NOUVELLE adresse.*

*Chaque demande de changement d'adresse doit aussi être accompagnée d'une des dernières bandes jaunes collées sur le journal.*

## St-Denis

**Mariage Mercier-Raymond**

Récemment, en l'église de St-Denis, eut lieu le mariage de Mlle Thérèse Raymond à M. Joseph Mercier.

La mariée fit son entrée au bras de son père au son d'une marche nuptiale jouée par Mme Priscilla Haudegand. Elle était vêtue d'une jolie robe de nylon et dentelle et portait un superbe bouquet de roses rouges.

La dame d'honneur, Mme Rose Raymond, tante de la mariée, était vêtue d'une robe de dentelle corail; Germaine, soeur de la mariée, et Geneviève Mercier, cousine du marié, étaient filles d'honneur et portaient des robes identiques en nylon vert pâle et bouquets de fleurs appropriées.

Les garçons d'honneur étaient MM. Armand Grisé et Louis Raymond. MM. Ernest Fontaine et Roland Raymond agissaient comme huissiers.

De jolis cantiques furent chantés par Mme Irène Beauchamp, de Saskatoon, Mme Clodomir Denis et M. Joseph Raymond.

Immédiatement après la cérémonie il y eut rassemblement de parents et d'amis à la salle. L'après-midi se passa en chants et musique. Le soir, un souper à la salle de Vonda fut suivi d'une soirée dansante.

Pour le voyage de noces à Waskesiu, la mariée avait choisi un costume trois-quarts brun et beige avec accessoires de teinte beige pâle, et portait un joli corsage. A leur retour, les nouveaux époux résideront dans la paroisse.

Etaient de passage à l'occasion de ce mariage, MM. et Mmes Gabriel Mercier et Lionel Fontaine, Henri et Georges Mercier, de Zenon Park, la famille Laurent Fortier, M. et Mme Carl Kusch, de Domremy, M. et Mme Jos. Cochet, de St-Louis.

**Çà et là**

Mlle Hervéline Pion, institutrice à Montréal, et la Rév. Mère Marie-Robertine (Irène Pion) sont en visite chez les familles Pion et Lionel Joanis.

M. et Mme Cameron Macdonald et leur famille, ainsi que Mlle Lillian Joanis et M. Gilles Joanis et M. et Mme Claude Rochon sont en visite chez M. Lionel Joanis.

Mlle Thérèse Lepage, de Debden, était en visite chez ses parents.

M. l'abbé Jean Papen était de passage dans la paroisse et a visité plusieurs familles.

M. et Mme Octave Vigeant sont en visite chez M. et Mme Louis LaBrecque.

M. et Mme Clotaire Denis, fils, ainsi que M. Liguori LeBlanc ont pris part à une excursion de Coopérative pour visiter différents endroits de la province de Québec.

M. et Mme Roland LaBrecque et leurs deux enfants sont allés visiter les parents de Mme LaBrecque à McLelland, Alta.

M. et Mme Louis LaBrecque sont allés se promener à Zenon Park.

M. et Mme Lucien Denis et leurs enfants sont allés à St-Boniface.

Mlle Alien LeStrat, de St-Front, est en visite chez M. Albert Bénard, et Mlle Annette Denis chez les familles Denis.

La semaine de catéchisme, sous la présidence des bonnes religieuses, est commencée pour les élèves.

## Ferland

**Félicitations**

Félicitations à Mgr Gérard Couture, curé de Ponteix, qui fut élevé à la dignité de Prélat Domestique, de même qu'à M. l'abbé Adrien Chabot, Consulteur Diocésain, et au R. P. A. Massé, O.M.I., qui vient d'être nommé principal d'école normale. Tous trois sont enfants de la paroisse.

Félicitations à Mlle Lorraine Couture qui a obtenu deux prix provinciaux en 4e année. Sa moyenne générale est de 96 pour cent.

Mlle Madeleine Morin a obtenu le prix provincial de dictée. Sa note est de 100 pour cent. Félicitations.

**Va-et-vient**

M. et Mme Wilfrid Morin, d'Edmonton, et Mmes Adonias Morin et Ovide L'Heureux, de Gravelbourg, visitèrent les familles Joseph et Paul Morin, ces jours derniers.

M. l'abbé E. Brouillard, du Foyer St-Joseph de Ponteix, est venu visiter M. le Curé et plusieurs paroissiens, ces jours derniers.

M. l'abbé J. Bernier, accompagné de M. et Mme René Couture, est allé à Winnipeg, Man., pour quelques jours.

M. et Mme Adélard Dion, de Québec, P.Q., sont en visite chez les familles Dion, Chabot, Clermont et Lacasse, ainsi que chez leurs nombreux parents et amis.

M. l'abbé R. Ducharme et M. Rolland Pinsonnault, de Gravelbourg, étaient en visite au presbytère, la semaine dernière.

M. l'abbé Pierre Raymond, de St-Boniface, est à prêcher une retraite d'une semaine aux paroissiens.

Mmes Aristide Fournier, Alfred Chabot, Walter Morrissette et Paul Morin sont allées à l'assemblée annuelle de la Fédération des Dames de Ste-Anne.

M. et Mme Raymond Girardin et leurs enfants, de St-Joseph, Man., sont en visite chez la famille Joseph Chabot et autres parents.

M. et Mme Raymond Fournier et leur bébé, de Saskatoon, étaient en visite chez leurs parents, ces jours derniers.

M. J.-B. Deshayes, de Fir Mountain, Sask., était en visite chez ses fille et gendre, M. et Mme Charles Fournier.

Mme Céline Douville, de Ponteix, est chez ses fille et gendre, M. et Mme Médeiger Chabot.

**Naissance**

A. M. et Mme Roger Fournier est née une fille le 24 juillet, à l'hôpital de Mankota. Félicitations.

*Feuilleton de "La Liberté et Le Patriote"*

# LES RENDEZ-VOUS DU CHEMIN VERT

par Claude ROZELLE



**NUMERO 15**

Un moment, il avait espéré que le service militaire arrangerait la situation, mais Gérard était revenu plus aigri que jamais et résolu à se laisser vivre. Pour comble de malheur, il était tombé amoureux d'une fille qu'on disait honnête, mais qui lui déplaisait . . . Lui, le père, avait tout de même son mot à dire, que diantre . . . Il s'était opposé au mariage, mais le galopin avait passé outre . . . C'est alors qu'il l'avait chassé de chez lui et l'avait prié de ne jamais revenir . . .

Vallon baissa la tête et regarda machinalement les cailloux du chemin fuir sous ses pas. Qu'était devenu son fils? Il l'ignorait!

Depuis, il avait toujours vécu seul, sans autre amour que son métier, qui était son unique raison de vivre.

La pensée de la mission qu'il venait de remplir ramena le sourire sur ses lèvres. Il ralluma sa pipe.

— En somme, dit-il tout haut, je n'ai pas fait un mauvais travail! . . . Ces visites ne m'ont rien révélé de sensationnel, mais il y a tout de même quelques points éclaicis!

Il était arrivé près de sa voiture, sortit la clef de sa poche et s'installa au volant.

— A présent, vivement à la P.J.! dit-il en mettant le moteur en marche. J'y trouverai certainement quelques réponses qui avanceront l'affaire. Ensuite, convocation générale chez Zurfau. Je serais bien étonné si cette fois-ci quelqu'un n'allait pas me mettre sur la voie!

Du passé, il n'était déjà plus question! Il était entièrement repris par son rôle de policier . . .

**CHAPITRE X**

Le jour était tombé depuis longtemps et la dernière navette avait gagné la voie de garage.

Dès le lendemain de sa tournée à Villebois, le commissaire avait convoqué les témoins pour le soir même et ceux-ci étaient installés à leur place habituelle chez le chef de gare.

— Nous avons tous été interrogés, sauf M. Gillard! déclara Gabriel, en s'adressant à son camarade.

Vallon eut un sourire narquois.

— Il aura son tour comme les autres, rassure-toi. J'ai la conviction que ses renseignements me seront précieux, et je les ai réservés pour la fin!

Le baron de Kerviel, amené à grand-peine, s'endormait déjà dans son fauteuil et le commissaire eut en le regardant un léger haussement d'épaules. Hubert n'avait rien perdu de son arrogance. Il était assis confortablement et feignait de consulter son carnet, sans regarder ses voisins. Xavière se tenait à l'écart, plus pâle encore que la veille. Son cousin était près d'elle. Quant à Félicie et Fabien, ils s'étaient modestement placés derrière l'inspecteur, qui avait déjà étalé ses dossiers sur la table.

— Tu est prêt, Moulinier? demanda Vallon.

— Oui, patron!

Le commissaire regarda fixement Hubert Gillard.

— A nous deux, jeune homme! Ou étiez-vous, le 2 décembre, à 20 heures moins trois ou quatre minutes?

— Dans le train, sur le point d'arriver à Villebois.

— D'où veniez-vous?

— Ainsi que vous l'a dit mon parrain, je m'étais rendu, à 19 h. 30, au buffet de la gare Montparnasse afin d'y chercher Miss Flora Queen. Ne l'ayant pas trouvée, et après avoir attendu près d'un quart d'heure, j'ai été forcé de prendre sans elle la dernière navette.

— Ainsi donc, à la sortie, vous avez remis votre billet à l'employé Fabien Dumas, ici présent?

— Naturellement! Comme tous les autres voyageurs!

Vallon se tourna vers Fabien.

— Vous souvenez-vous avoir vu M. Gillard à cette heure-là parmi les usagers?

— Oui, M'sieur l'commissaire! Mais je dois préciser que, contrairement à ses habitudes, il avait un billet de première!

— Pouvez-vous, Monsieur Gillard, m'en donner la raison?

— Rien de plus facile! Mon parrain m'avait ordonné de faire voyager sa petite nièce dans cette classe, j'avais donc pris deux billets. Il était normal que j'utilise le mien!

M. de Kerviel s'agita et ouvrit les yeux.

— C'est la vérité! dit-il. Je lui avais donné l'argent nécessaire. Je l'ai déjà signalé au commissaire.

Vallon tendit le bras vers le fond de la pièce.

— Dans ces conditions, Madame Grenier, étant donné que vous connaissiez M. Hubert Gillard . . .

Félicie protesta avec véhémence.

— Oh! Je le connais de vue, et encore! Jamais je ne lui ai adressé la parole!

— Donc je reprends . . . Etant donné que vous le connaissez de vue, comment se fait-il que vous n'ayez pas remarqué sa présence en traversant dans toute sa longueur le compartiment de première classe?

— Je n'ai pas fait attention! J'ai aperçu trois ou quatre personnes par-ci par-là, mais je serais bien en peine de dire lesquelles!

— En somme, vos regards n'ont été attirés que par la jeune femme au chapeau rose et les deux hommes qui lui parlaient?

— Je n'ai pas dit qu'ils lui parlaient, M'sieur l'commissaire . . . j'ai seulement déclaré qu'ils me tournaient le dos!

— C'est vrai! Et que l'un d'eux était blond et de petite taille, et l'autre brun et grand.

Philippe éleva la voix:

— Grand et carré d'épaules, je me permets de préciser! C'est du moins ce que nous a affirmé Félicie au coeur de sa première version, alors qu'elle venait de découvrir le cadavre!

— Etes-vous d'accord, Madame Grenier? demanda Vallon.

— Oui, M'sieur l'commissaire! Brun, grand et carré d'é . . .

Les yeux de la dame des lavabos tombèrent sur la puissante carrure d'Hubert Gillard et les mots s'étranglèrent dans sa gorge . . . "carré d'é . . . balbutia-t-elle . . . carré d'épaules".

Vallon rit franchement.

— Ha ha ha! C'est parce que vous avez aperçu tout à coup les épaules de M. Gillard que vous faites une tête pareille? Mais, Madame Grenier, vous avez trop d'imagination! Il ne manque pas d'hommes aux épaules bien taillées, même à Villebois.

Félicie se démonta.

— Excusez-moi, M'sieur l'commissaire!

Fabien s'avança.

— Puis-je ajouter quelque chose?

— Je vous écoute!

— J'ai dit tout à l'heure que M. Gillard avait un billet de première classe, mais j'ai oublié de signaler qu'il n'en était pas moins sorti avec les voyageurs de seconde, c'est-à-dire avec les ouvriers de campements!

Le commissaire fixa les yeux sur le filleul de M. de Kerviel.

— Curieux vraiment! Le wagon de première est placé en tête, tout près de la sortie et vous attendez pour passer, que le gros de la foule se soit écoulé! Expliquez-moi ça!

Hubert s'énerva:

— Je n'étais pas pressé d'annoncer à mon parrain ma déconvenue! Et puis, j'avais aperçu un camarade, je désirais lui parler!

— Vous ne dites pas la vérité, Monsieur Gillard! lança Vallon d'une voix forte. Je ne puis dire dans quelle mesure vous avez été mêlé au meurtre du 2 décembre, mais vous y avez joué un rôle!

Hubert parut stupéfait.

— Vous ne pensez pas ce que vous dites!

Le baron tapa avec insistance sur le bras de son fauteuil.

— C'est insensé, commissaire!

— Pas autant que vous le croyez! Selon moi, votre filleul a bien rejoint votre nièce à la gare Montparnasse et il est monté avec elle dans le train-navette. C'est là, dans le compartiment, qu'il a accompli ou laissé accomplir le crime affreux, objet de notre enquête!

Le vieillard s'indigna.

— C'est de la déraison!

— Vous n'avez pas le droit de m'accuser sans preuves! s'écria Hubert Gillard.

— Je le sais! Aussi, je ne parle pas d'accusation, mais de suppositions . . . Une fois le forfait perpétré, ou pendant qu'il se perpétrait, vous avez gagné le wagon de seconde et vous vous êtes mêlé aux derniers voyageurs, afin de détourner les soupçons!

Xavière, qui, pendant cette conversation n'avait pu cacher son trouble, se leva brusquement et courut vers le commissaire. Son visage était devenu livide. Ses mains se joignirent et se tendirent vers lui en un geste de supplication.

— Arrêtez, je vous en conjure! implora-t-elle . . . Ce que vous supposez est faux! Injuste! Insensé! . . . M. Gillard n'a pu commettre une mauvaise action, je vous le jure!

La surprise fit murmurer tous les assistants. Gabriel bondit de son fauteuil, retrouvant soudain son énergie.

— Xavière! Tu perds la tête!

— Elle ne sait plus ce qu'elle dit! déclara Philippe. C'est l'émotion . . . l'excès de fatigue!

La jeune fille protesta:

— Non! Non! J'ai toute ma raison! Je connais Hubert! . . .

Sa voix défaillit tout à coup . . . "Je l'aime! . . . Nous devions nous marier d'ici peu de temps!"

— Elle divague! s'écria Gabriel hors de lui . . . Ne l'écoute pas, Vallon!

Hubert se leva. Pour la première fois il sembla s'apercevoir de la présence de Xavière et la regarda en haussant les épaules.

— A quoi bon tous ces discours! murmura-t-il.

— Laissez parler cette jeune fille! s'écria Vallon, stupéfait de ce coup de théâtre inattendu.

Xavière reprit avec fièvre:

— Vous ne pouvez pas l'accuser, Monsieur le commissaire! Le 2 décembre, à 20 h. 05, il était dans mes bras! Nous nous étions donné rendez-vous comme presque tous les soirs, à l'entrée du chemin vert, celui qui longe la voie ferrée . . . Est-ce qu'un homme qui vient de laisser un crime s'accomplir peut encore trouver des mots de tendresse pour sa fiancée? Est-ce qu'il aurait eu le courage de me serrer sur son coeur? . . . Il n'est pas coupable! Il ne peut pas être coupable!

Une voix s'éleva du fond de la pièce, celle de Félicie, trop étonnée pour se taire.

— Les rendez-vous du chemin vert! . . . Alors? . . . C'était donc lui votre amoureux?

Xavière parut prise de désespoir.

— Oui! c'était lui! . . . Je ne veux plus rien cacher, maintenant que la lumière doit se faire! . . .

Elle courut vers son père et lui saisit les mains.

— Pardonne-moi papa! J'ai trompé ta confiance! Lorsqu'il y a un mois, je t'ai avoué mon amour pour Hubert, tu m'as formellement conseillé de ne plus le revoir, m'ouvrant les yeux sur ce que tu croyais être ses défauts et ses vices, mais je t'ai cru trop sévère et je ne t'ai pas écouté! Je l'ai revu en cachette! Nous avions rendez-vous presque chaque soir! Je l'aime! ajouta-t-elle avec un accent déchirant! Comprends-tu! . . . Je l'aime!

(à suivre)

— No 308 —

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | ■ | | | |
| 3 | | | | | ■ | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | ■ | | | | | |
| 5 | | | | | | | ■ | | | ■ | ■ | ■ |
| 6 | | | | ■ | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | ■ | | | | ■ | | ■ | | | | |
| 9 | | | | | | | | ■ | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | ■ | | |
| 11 | | | ■ | | ■ | | | | ■ | | | |
| 12 | | ■ | | | ■ | | | | | | | |

**HORIZONTALEMENT**

1—Séduire par de belles paroles.
2—Première forme larvaire des crustacés inférieurs. — Partisan.
3—Genre de loranthacées (plur). — Qui vend des vitres.
4—Produit un bruit violent. — Ce qui demeure d'un tout.
5—Physicien français. — Déformation du préfixe "ad".
6—Sale, hideux (renversé). — Emploi de termes nouveaux dans une langue.
7—Action de retourner dans un autre sens.
8—Rivière de l'Asie. — Plait à l'oeil.
9—Bâtiment de guerre. — Attaquer la nuit doucement.
10—Haussèrent. — Deux.
11—Venu au monde. — Sans ornements. — Principe de la vie.
12—Dans le corps. — Abhorrer, haïr.

**VERTICALEMENT**

1—Action de donner l'existence.
2—Genre d'insectes hémiptères. — Interj. espagnole.
3—Instrument de décapitation.
4—Ville de Suède. — Fruit à noyau (plur).
5—Pronom. — Petitesse.
6—Fixer au moyen de rivets. — Pare.
7—Pronom. — Qui occasionne des frais.
8—Relative aux astres. — Venue en vie.
9—Tombat de nouveau.
10—Sorte de baldaquin. — Ville de Belgique. — Avec rage.
11—Produit au-dehors. — Privé de feu.
12—Verbe gai. — Apprendre par coeur.

**SOLUTION DU PROBLEME No 307**

■ **Horizontalement:** 1. Encyclopédie; 2. Coeur — Nisus; 3. Lemniscate; 4. Alène — Tsétsé; 5. Nantit — Tôt; 6. TNT — Orbite; 7. Usa — Anels; 8. Situer — Sitôt; 9. Slip — Mi — Névé; 10. Oseur — Eu; 11. Ranatre — Er; 12. Es — Laënnec.

■ **Verticalement:** 1. Eclaboussure; 2. Noël — Sil — As; 3. Cémentation; 4. Yunnan — Upsal; 5. Crient — Eta; 6. Armure; 7. Onction — Fren; 8. Piastres; 9. Este — Blindée; 10. Duettiste; 11. Is — Sot — Ovée; 12. Retenteurs.

# Le rôle des parents dans l'éclosion des vocations religieuses et sacerdotales

**(Ce texte a été donné au congrès diocésain des Dames de Ste-Anne, à Gravelbourg, par Mme Aristide Fournier. Nous le publions en deux tranches à l'avantage de tous.)**

**Action sur quatre plans**

Une tâche d'une importance fondamentale incombe aux associations catholiques d'adultes de développer de façon organique et permanente une activité intense, en vue de créer dans les familles chrétiennes un climat permettant l'éclosion de nouvelles vocations et leur persévérance.

Mais le premier jardin, et le mieux adapté, où doivent comme spontanément germer et éclore les fleurs du sanctuaire, c'est encore et toujours la famille vraiment et profondément chrétienne. Donc, il faut les parents pour les "Premiers pas des vocations". Parfois les parents regardent leurs enfants, et ils se disent: "Ah! non, c'est pas possible, Jean a la tête trop dure; ça ne fera pas un prêtre!" Ou encore: "Joanne une soeur? Mon Dieu, elles est bien trop 'gars'!" Puis secrètement, les parents ajoutent: "Ce serait pourtant bien beau."

Et en effet, ils sont de plus en plus nombreux les parents qui aujourd'hui souhaitent une vocation religieuse ou sacerdotale parmi leurs enfants. Quand un groupe de parents se rencontrent, il n'est pas rare que ce soit là le sujet de conversation et qu'on entende des réflexions comme je viens de mentionner. Alors, que faire? Pourtant, ce petit garçon qui a la tête dure, qui est rude, cette petite fille qui est bien masculine, qui est sportive et sorteuse, sont peut-être ceux-là même qui entreront au couvent et au séminaire un peu plus tard.

Mais alors, se demandent les parents, qu'est-ce qu'on peut bien faire à part prier et espérer sans forcer la vocation de l'enfant, pour avoir un prêtre, un frère, une soeur parmi nos enfants? Les parents peuvent avoir recours en effet à autre chose que la prière et l'espérance, la prière demeurant le moyen par excellence d'obtenir de Dieu une faveur aussi gratuite que la vocation d'un enfant à l'état religieux ou sacerdotal. Ils peuvent agir sur quatre plans.

1. Commencer par la santé:

Aussi banal que cela puisse paraître, les parents peuvent développer une vocation en favorisant la santé de leurs enfants. Sans compter qu'une santé débile ou négligée n'est pas ordinairement génératrice des plus grandes ambitions, il est certain que la maladie et la faiblesse peuvent devenir des obstacles à la vocation. Le soin de la santé comporte d'ailleurs plusieurs facteurs qui ne sont pas étrangers à l'éducation d'un caractère et d'une âme de qualité. Pour respecter l'hygiène, la régularité dans les repas, l'équilibre dans l'alimentation, il faut exiger de l'énergie et du cran dans l'enfant. Il faut demander aussi de l'énergie à l'enfant pour obtenir qu'il ne massacre pas ses heures de sommeil et qu'il déploie l'activité physique nécessaire dans ses loisirs au lieu de s'affaler paresseusement dans le fauteuil d'un salon surchauffé. Tous ces éléments préparent une âme propre, généreuse, capable de régularité d'effort soutenu, etc. Une vocation religieuse profite grandement de ces avantages.

2. Cultiver l'intelligence:

Là où l'on néglige le plus sérieusement les bases indispensables de la vocation, c'est dans le domaine intellectuel. N'en blâmons pas trop ces parents généreux qui ont dû souvent interrompre très tôt leurs études pour gagner leur vie et bâtir un foyer. Ces parents ont perdu le goût et l'habitude des choses de l'esprit: ce n'est pas un reproche, mais c'est quand même une déplorable lacune. C'est une lacune qui pourra retarder ou empêcher parfois l'éclosion de la vocation. Sans doute, il dépend de Dieu que l'enfant soit intelligent ou non. Mais s'il a reçu de Dieu de belles aptitudes d'intelligence, elles peuvent être ruinées par l'inactivité, par la bagatelle ou par l'erreur.

Les parents se préoccuperont donc d'assurer à leurs enfants de la lecture et de la bonne lecture. Ils n'encourageront pas seulement le succès scolaire de l'enfant, mais aussi son intérêt pour les événements extra-scolaires; de bonnes émissions de télévision, certains journaux, des activités artistiques, etc. En un mot, tout ce qui concerne les idées, les choses sérieuses. Il n'est pas nécessaire que l'enfant devienne un grand penseur, mais il ne doit pas non plus devenir superficiel. Ici encore, tout ce qui développe l'application énergique, l'effort du dépassement, prépare le grand don de soi dans un état de vie religieux.

3. Soigner la vertu:

Le troisième aspect sous lequel la préparation d'une vocation est accessible à l'influence des parents est peut-être celui dont on se préoccupe le plus ou le moins, selon les cas; il s'agit de l'éducation morale de l'enfant. Qu'on n'attende pas de vocation pour un enfant à qui l'on permet tous ses caprices, dont on ne surveille pas les défauts, à qui l'on n'a pas montré l'habitude de la prière. Ne demandons pas aux enfants d'être toujours à l'église ni de toujours avoir une invocation sur les lèvres, mais n'acceptons pas non plus de négligence non motivée dans ce domaine.

On peut aussi détourner une vocation par un exemple vécu par les parents sous les yeux des enfants. Le meilleur catéchisme des jeunes, c'est la vie que mènent les parents. Pour mieux corriger le mensonge, l'égoïsme, la paresse, la sensualité de l'enfant que les parents aient comme première tactique d'être eux-mêmes modèles des vertus contraires.

4. Les vrais motifs:

La dernière stratégie des parents qui cultivent la vocation chez leurs enfants est très délicate et doit être employée discrètement; il faut savoir profiter de l'occasion, du moment de la bonne formule, pour montrer ce qui est beau, grand, généreux dans la vie religieuse et sacerdotale.

Pas de sermons sur ces sujets mais une remarque bien placée, greffée sur une situation que la vie fournit elle-même, permettra aux parents de présenter les vrais motifs de devenir prêtre ou religieux. Que ces motifs sur lesquels on mettra l'accent ne soient surtout pas le prestige social, la sécurité financière et la libération des tracas familiaux. L'enfant croira que la vie religieuse est un état de vie qui convient à des prétentieux ou à des bons-à-riens et il en sera peu attiré. Que l'enfant puisse plutôt apprendre que le bon prêtre et le bon religieux sont ceux qui donnent leur vie pour Dieu, qui sont charitables et bons, dévoués et pieux, sacrifiés et entreprenants.

Hélas, il faut reconnaître que trop souvent, les parents, même parmi ceux qui se font une gloire d'être sincèrement chrétiens et catholiques, surtout dans les classes les plus élevées et les plus cultivées de la société, ne semblent pas pouvoir se résigner à la vocation sacerdotale ou religieuse de leurs enfants et ne se font aucun scrupule de combattre l'appel divin par toutes sortes d'arguments, voir par des moyens qui peuvent mettre en péril, non seulement la vocation à "état plus parfait", mais la conscience même et le salut éternel de ces âmes qui pourtant devraient être si chères. (à suivre)

Si la joie reflétée dans le regard de Mme Aimé Bénard, pionnière de la paroisse du Sacré-Coeur de Winnipeg, lors de la cérémonie de la bénédiction du terrain de la nouvelle école le mardi 18 juillet, laisse percer une pointe de nostalgie, c'est qu'elle trouvait à peine quelques-uns de ses compagnons du premier comité de la "vieille" école à voir le commencement de la réalisation du rêve des ouvriers de la première heure, "une belle école pour nos enfants".

Elle se souvient des réunions tenues dans les salles de la paroisse Ste-Marie, en vue de cette entreprise d'importance capitale pour les citoyens de langue française de la métropole manitobaine. Que de banquets, de bazars, de thés, de parties de cartes, d'organisations de toutes sortes se sont succédés au cours de ces 56 années, toujours "pour l'église, l'école, les jeunes, les enfants de choeur, etc.". Quel bon esprit paroissial a toujours animé les paroissiens qui, non seulement se dévouaient corps et âme à la tâche, mais savaient trouver le moyen de s'amuser même lorsqu'ils tombaient de fatigue le dernier soir d'un bazar! Mme Bénard songe à ceux qui habitaient loin de l'église alors que les moyens de transport laissaient à désirer et qui se rendaient quand même fidèlement à leur paroisse par des froids de chien ou des chaleurs accablantes . . . en tramway, particulièrement celui de "Toonerville", comme disaient les anciens.

Retirée aujourd'hui, Mme Aimé Bénard se rappelle avec émotion tous ceux qui jetèrent les bases de la paroisse d'aujourd'hui: son mari, disparu depuis plus de 20 ans, les Lauzon, Roy, Sala, Léveillé, Rhéaume, L'Heureux, Guertin, Germain, Guilbert, Aubin, Lemire, Guay, Cardinal, Chevrier, Fontaine, Vien, Bourbonnais, et de nombreux autres . . .

Aux descendants, fils et filles de ces pionniers, et aux nouveaux venus, Mme Bénard souhaite le succès et surtout le même esprit de communauté paroissiale qui animait leurs aînés, même dans le sacrifice.

## AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

**Les morts devraient donner une leçon aux survivants**

par le Dr Adrien Plouffe

La radio et les journaux nous annoncent encore une fin de semaine tragique: 35 morts dans les accidents de la route. On croit rêver devant ces victimes de la vitesse animée par l'imprudence, mais ce n'est pas un rêve, c'est une réalité macabre. Ces trente-cinq décès devraient donner de l'esprit à ceux qui survivent, mais allez-y voir!

La semaine prochaine, on nous annoncera encore une fournée d'accidents meurtriers! Combien de chauffeurs imprévoyants se tueront avec leurs compagnons et leurs compagnes, oui, combien d'ici la fin des vacances?

Le fourgon de la morgue et les ambulances auront du boulot pendant deux ou trois mois. Trente-cinq décès en deux jours et les trois quarts causés par l'imprudence! C'est un fait avéré, indiscutable, les accidents de la route diminueraient de 75 pour cent, si les chauffeurs étaient plus prudents, plus prévoyants, plus raisonnables, moins fous! Et le drame se continuera chaque jour et surtout durant les week-ends.

Les amateurs de vitesse devraient y réfléchir à deux fois, avant de dépasser la vitesse de 45 milles à l'heure, vitesse considérée à juste titre **comme une vitesse qui protège contre les accidents.**

Et pour ceux et celles qui s'insurgeraient contre cette dernière assertion, qu'ils sachent bien que la plupart des accidents surviennent **quand on dépasse la vitesse de 45 milles à l'heure.**

Hélas, les amateurs de vitesse au volant hausseront les épaules et continueront de filer à 65, 70, 75, 80 milles à l'heure. Ils ne s'amenderont pas, ils ne ralentiront pas leur course vers la morgue ou l'hôpital. Et s'ils ont la chance de survivre, ils reprendront le volant avec le désir de rattraper le temps perdu. Et en avant à 75 milles à l'heure, jusqu'au jour où la mort les immobilisera sur la route ensanglantée!

Quand on y pense bien, c'est idiot, mais que peut-on faire, si**non mettre les chauffeurs en garde et leur crier casse-cou!**

Quand donc vont-ils comprendre une fois pour toutes que l'habitude de filer à 75 milles à l'heure n'a rien de commun avec l'art de vivre d'une façon intelligente, quand donc?

Certes, il faut comprendre que la vitesse est enivrante mais il faut aussi bien se mettre en tête que cet enivrement peut causer des accidents, quand on n'est plus le maître de son volant.

Cette dernière fin de semaine a lancé 35 personnes dans les bras de la mort. **Est-ce là un fait qui honore l'esprit humain?**

Tant mieux si ces pauvres victimes peuvent inciter tous les hommes et toutes les femmes au volant à mettre un peu de modération dans le vin capiteux de leur vitesse! Et le mot vin me rappelle de ne pas oublier de dire que le vin, la bière et l'alcool ne sont pas de nature à donner de l'esprit aux chauffeurs! Loin de là!




**Q. — Mon mari, qui m'a quittée lorsque nos enfants étaient jeunes, il y a plusieurs années, désire une réconciliation. Je songe sérieusement à reprendre notre vie en commun. Je sais que la vie à deux avec lui ne sera pas rose, mais nous sommes assez âgés tous les deux et les enfants sont mariés. Depuis que je leur ai parlé de cette situation, nous sommes en discussions perpétuelles. Ils ne veulent pas entendre parler du retour de leur père. Ils prétendent qu'il nous a tous abandonnés et qu'il n'a pas le droit de revenir. Ils disent que la seule raison qui lui a fait retrouver le chemin de son foyer est qu'il est vieux et qu'il veut se faire soigner. Toutes ces querelles me bouleversent terriblement et je suis toute confuse. Croyez-vous que j'aie tort?**

**BRUNETTE.**

R. — Vous avez raison, chère Madame. Vous voulez faire votre devoir de femme chrétienne. Vos enfants, qui ont aussi été lésés dans leurs droits, il y a longtemps, et qui vous ont vue peiner à la tâche d'élever une famille seule, sont aigris. Cela se comprend. D'autres que vous éprouveraient sant doute leurs sentiments et refuseraient d'accepter le retour de l'époux prodigue. Vos enfants ont cependant le devoir eux aussi de pardonner à leur père et ils n'ont pas le droit de juger. Puisqu'ils sont tous mariés, qu'ils ont fait leur vie, ils n'ont pas le droit non plus de vous dicter la manière de refaire la vôtre. Le sacrifice que vous êtes prête à accepter en chrétienne est le vôtre. Faites-le généreusement. Avec le temps, vous réussirez, je l'espère, à amener les vôtres à de meilleurs sentiments. Vous pourriez suggérer à vos grands fils et à vos filles, époux et épouses eux-mêmes, de relire les engagements qu'ils ont pris le jour de leurs mariages. Tous mes meilleurs voeux.

* * *

**Q. — La mère de la mariée doit-elle porter des gants blancs pour un grand mariage? Merci.**

**LECTRICE ASSIDUE.**

R. — Oui, généralement, la mère de la mariée est gantée de blanc. Si la couleur de sa toilette s'harmonise mieux d'une autre teinte pastelle, on peut tolérer celle-ci, mais encore faut-il qu'elle soit très pâle.

* * *

**Q. — Nous sommes un groupe qui habite la banlieue d'une grande ville et pour éviter de prendre chacun notre voiture, nous voyageons tous ensemble dans une voiture, ayant chacun notre semaine. Croyez-vous qu'en cas d'accident les compagnies d'assurance pourraient faire des difficultés pour payer les frais médicaux ou d'hospitalisation de nos divers passagers? Certains prétendent que oui. Votre opinion serait appréciée.**

**LECTEURS.**

R. — Je vous remercie de la confiance que vous me témoimoignez, mais n'étant pas experte en assurance, je n'oserais pas vous donner une opinion. Il serait sage de votre part à tous et à chacun de bien relire votre police d'assurance et au besoin de consulter votre agent. J'ai lu dans une revue qu'on étudiait le cas de personnes qui amenaient des amis ou des compagnons de travail ou de classe et recevaient une rémunération. On suggérait que ces personnes devraient se procurer un permis de chauffeur, comme celui qu'on exige de celles qui conduisent des taxis. Autrement elles ne seraient pas en règle avec la loi. Si tel est le cas, il faudrait sans doute qu'elles fassent des arrangements spéciaux avec leurs compagnies d'assurance. Pour éviter les malentendus, vous feriez bien, il me semble, de consulter les autorités compétentes au plus tôt. Je regrette de ne pouvoir vous donner de renseignements plus précis dans le courrier. Ce serait trop long.

* * *

**Q.—Au cours de nos vacances, mon mari et moi iront dans une grande ville où il y a un "cinérama". Le film qui sera présenté à ce moment est une oeuvre dramatique. On me dit que ce genre de représentation est tellement réel que les spectateurs sont souvent très bouleversés. Je suis plutôt nerveuse et malgré mon grand désir de voir ce spectacle, j'hésite car je ne voudrais pas être malade en voyage. Votre opinion, s'il vous plait.**

R. — A moins que votre nervosité ne soit vraiment maladive, je ne crois pas que le "cinérama" vous émeuve au point de vous rendre malade. L'action y est certainement beaucoup plus dramatique que dans les autres genres de représentations cinématographiques, mais on sait se faire une raison. Plutôt que de vous en priver, votre mari et vous, allez-y et si vous ne pouvez pas le supporter, rentrez à l'hôtel où votre mari vous rejoindra après le spectacle.

**LOUISE.**

Bijoux et bibelots



## Coffret de Rosette

Si vous n'avez pas de plat en ovale comme dans les restaurants, présentez les parfaits à la banane en verticale dans des grands verres. Tranchez les bananes sur la longueur, placez-en une tranche en verticale dans un verre de 10 oz. Ensuite placez une boule de crème glacée au fond, couvrez d'une sauce au chocolat et ajoutez une autre boule de crème glacée. Recouvrez de fraises congelées ou fraîches légèrement sucrées et écrasées. Enfin, ajoutez une touffe de crème fouettée, des pécanes hachés ou noix de grenoble et évidemment une cerise au marasquin pour la note de gaieté.

* * *

**Le patient au médecin:**

**— Etes-vous sûr que vous avez bien diagnostiqué? Quelquefois, les médecins soignent un homme pour une pneumonie et il meurt peu après de fièvre typhoïde.**

**— Monsieur, vous faites erreur dans mon cas. Quand je soigne un homme pour une pneumonie, il meurt d'une pneumonie.**

* * *

Pour égoutter des fruits, les laisser reposer d'abord dans une passoire et ensuite sur un papier absorbant.

* * *

Les peaux de chamois restent souples si on les lave, après usage, dans de l'eau salée, après quoi on les fait sécher à l'air.

* * *

Les vitres ne doivent jamais être nettoyées lorsqu'elles sont exposées au soleil parce que le verre prend alors quelquefois une lueur bleuâtre. Utilisez de l'eau additionnée d'ammoniaque qui dissout immédiatement la saleté.

* * *

**Louis et sa femme se querellent d'une façon burlesque.**

**Louis—Tu te moques, s'écrie-t-il, tu crois que je n'ai pas d'esprit? Eh bien, j'en ai beaucoup au contraire.**

**Corinne — Je le crois volontiers, il y a si longtemps que tu fais des économies.**

* * *

Plusieurs boîtes et cubes ont des couvercles en plastique de couleurs et de formes intéressantes. Si votre enfant est assez vieux pour s'amuser avec ces petits objets sans risquer de les avaler, vous pourrez les conserver et lui remettre lorsqu'il entreprendra une construction quelconque.

* * *

Un sourire donne du repos à l'être fatigué, rend du courage au plus découragé, console dans la tristesse et est un antidote de la nature pour toutes les peines.

Pierre AUTRY.

* * *

Le vinaigre pur agit rapidement pour enlever la saleté et les traces de fumée sur les murs et les boiseries. Frottez les parties enfumées avec une flanelle imbibée de vinaigre.

* * *

**Le vagabond suspect — Votre maitresse est-elle à la maison?**

**La bonne — Oui. En ce moment elle est occupée à donner à manger à ses chiens policiers.**

* * *

N'intervenez que pour développer, orienter, diriger ou redresser vos enfants, jamais pour "étouffer".

# Petites Annonces

Tarif, 3 sous par mot. Minimum, 75c. Chaque insertion supplémentaire, 2 sous par mot. Pas de changement de texte. Ajouter 25c pour un numéro de boite.

Pour téléphoner une petite annonce, signalez SPruce 5-8443, entre 9 h. du matin et midi ou entre 2 h. et 4 h. de l'après-midi.

Heure finale: mercredi midi

Vol. 48—No 17

**TISANE CISBEY** — Vous pouvez maintenant vous procurer la célèbre TISANE CISBEY chez M. E. Sabourin 195, avenue Provencher, St-Boniface. Par la poste: $1.00 franco. 132-T.F

**FRAMBOISES ROUGES** — 18c le panier d'une chopine. Apportez contenants et cueillez-les vous-mêmes. Aubin Nurseries, 1½ mille à l'est de Carman, route no 2. Veuillez téléphoner pour rendez-vous. SHerwood 5-2141. 15-87-18C.

**TAPIS, DIVANS, FAUTEUILS** nettoyés à neuf. Aussi capitonnage et réparation de "chesterfields" et fauteuils. Plus bas prix de la ville. Clients du dehors bienvenus. Pour estimation gratuite, appeler American Carpet & Upholstery Cleaners, JUstice 6-7353. 13-56-T.F.

**GARÇON, 46 ANS, EN VUE DE MARIAGE**, désirerait rencontrer demoiselle ou veuve: 35 à 50 ans, en bonne santé, gaie, douce et bonne, sobre, propre, intelligente. Soyez assurées de la plus grande discrétion, si vous daignez répondre à cette annonce, en incluant votre photo, si possible. S'adresser à Boite 118, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2. 16-118-19C.

**SPECIALISTE EN TRAVAUX DE SOUBASSEMENTS COMPLETS**, stuc broché jusqu'à finition, aussi, vente de contre-plaquer ¾" en quantité et de toutes dimensions. Prix raisonnables, service prompt et courtois. S'adresser à Eddie's Building Supplies, La Rochelle, Man. Téléphone: St-Pierre 331-2-3. 17-142-17C.

**ON DEMANDE SURINTENDANT**

Doit savoir planter et cultiver arbres, gazon et plantes: être charpentier et masson: connaissance de la mécanique très utile. Excellentes gages pour homme habile. Doit être fiable et capable de commander plusieurs hommes. Age: 30 à 50 ans. Bonne santé. Bilingue. Ecrire en donnant tous détails: expérience, état civil, connaissance de conduite d'auto, etc. Confidentiel à Boite 122, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2. 16-122-18C.

**Pas de cheveux gris . . .**

Si vous faites usage du merveilleux produit JAMAIS GRIS. Aussi si vous souffrez de Rhumatisme ou d'Arthrite.

Ecrivez pour nos dépliants gratuits

C. C. Jamieson
Boite postale 22, Transcona, Man.
Téléphone: CAstle 2-4492

**ROVATZOS "Flowerland"**

Spécialité: fleurs pour mariages
Bouquets de corsage et autres
Couronnes mortuaires
253, avenue Notre-Dame, Winnipeg
Téléphone: WHitehall 3-2934

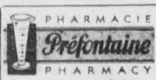
Signalez CHapel 7-4288

**Transit Service Station**

567, rue Marion, St-Boniface
(près de l'hôtel Transit)
Gabriel Tetrault propriétaire
Entretenons automobiles de toutes les marques
Lubrification - Réparation de pneus

**La "Norwood Jewellers"**

105, avenue Marion
St-Boniface, Man.
Téléphone: CHapel 7-2790
Inspecteur officiel des montres du Canadien National
Réparations de montres, horloges et bijoux notre spécialité




Maintenant située à
243, rue Marion, Norwood
A l'angle de la rue Traverse à mi-chemin entre les rues Taché et Des Meurons
Téléphone: CHapel 7-3533
Nous livrons à domicile
Cartes de souhaits en français et en anglais



Mesdames!
Faites-vous donner votre permanente pour l'été MAINTENANT
chez
**Golden Beauty Salon**
à partir de
**$5.95**
Pas de rendez-vous nécessaire
GRATIS
Une paire de bas de nylon avec chaque permanente durant cette offre spéciale
AMENEZ VOTRE FAMILLE
**Golden Beauty Salon**
Angle de Hargrave et St Mary's
A une rue du dépôt d'autobus en face de la cathédrale Ste-Marie
Vous pouvez jouir d'un bon repas chez GOLDEN DRUGS. Haute qualité, prix modique.

**SI VOUS VOULEZ FAIRE ENCANT**
Encanteur pour le Manitoba — Ventes de meubles, d'animaux, de machines aratoires. Encant pour la ferme. Signaler: CEdar 3-5425. 17-135-20C.

**ON DEMANDE** — Jeune fille bilingue sachant écrire le français couramment. Pour préparer matériel de radio et de télévision. Bonnes conditions de travail. Emploi permanent. S'adresser à Walter Dales, Writing Services, 270, rue Fort, Winnipeg. Téléphone: WHitehall 3-8346. 17-165-18C.

**ON DEMANDE** — Jeune fille comme dactylographe-secrétaire pour deux médecins, à St-Boniface. Grade 10 à 12 requis, bilingue. Ecrire en donnant expérience, références, etc. S'adresser à Boite 134, La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg 2. 17-134-17C.

**A LOUER** — St-Boniface. 180, avenue Provencher. Place d'affaires dans immeuble moderne. Central. Signaler: GRover 5-4796 ou SPruce 2-9610. 11-6-T.F

**A LOUER** — St-Vital. Paroisse Ste-Marie. Bungalow: 3 chambres à coucher. Près école catholique et autobus. Signaler: CHapel 7-2303. 16-111-17C.

**A LOUER** — St-Boniface, 216, rue Notre-Dame. Logis non meublé: 3 pièces. Pour 2 personnes tranquilles. Signaler: CEdar 3-1656. 16-116-T.F.

**A LOUER** — St-Boniface, rue St-Jean-Baptiste. Logis: 3 grandes pièces. Grande cuisine. Possession immédiate. Signaler: CHapel 7-6964 ou CHapel 7-1025. 16-129-17C.

**A LOUER** — St-Boniface. Logis: 2 pièces. Entrée et salle de bains privées. Poêle et réfrigérateur. Libre immédiatement. Signaler: CEdar 3-6080. 17-162-17C.

**A LOUER** — Norwood, 150, rue Horace. Chambre meublée pour être partagée avec 2 autres messieurs. Pension si désiré. 17-161-17C.

**A LOUER** — Norwood. Chambre meublée. Libre immédiatement. Facilités de cuisine. Signaler: CEdar 3-1168. 17-171-18C.

**A LOUER** — St-Boniface. 267, rue Notre-Dame. Logis: 3 pièces. Salle de bain et entrée privée. Libre: 1er septembre. Signaler: CHapel 7-5972. 17-169-17C.

**A LOUER** — St-Boniface. Logis: 3 pièces. 1er étage. Salle de bain et entrée privées. Possession immédiate. Signaler: CEdar 3-2753. 17-167-18C.

**A LOUER** — St-Boniface. 267, rue Desautels. Grande chambre meublée. 2e étage. Signaler: CEdar 3-6104. 17-166-18C.

**A LOUER** — St-Boniface, ave Provencher. Logis: 3 pièces entièrement meublées. Entrée privée. Près autobus. Aussi — Grande chambre meublée avec accommodations pour cuisine. Signaler: CHapel 7-1416. 17-164-17C.

**A LOUER** — St-Boniface. Près moyens transport. Chambre meublée. Facilités de cuisine. Réfrigérateur et poêle. Dame qui travaille. $30. Signaler: CHapel 7-3221. 17-160-17C.

**A LOUER** — St-Boniface. Logis non meublé: 3 pièces. Pour personne âgée. Bien confortable en hiver. Libre: 15 août. Signaler: CHapel 7-8689. 17-156-T.F.

**A LOUER** — St-Boniface. Près église et écoles. Logis: 3 pièces. Salle de bain privée. Broché pour poêle. Signaler: CEdar 3-4167 après 5 h. p.m. 17-154-17C.

**A LOUER** — St-Boniface. Logis meublé: 2 pièces. Pour jeune fille. Poêle et réfrigérateur fournis. Près autobus. Signaler: CHapel 7-6856. 17-153-T.F.

**A LOUER** — St-Boniface. Logis meublé: 3 pièces. Signaler: CEdar 3-5013. 17-146-17C.

**A LOUER** — St-Boniface. 550, Langevin. Logis: 3 pièces, cuisine meublée. Très propre. Salle de bain et entrée privées. 1er plancher. Possession immédiate. Signaler: CHapel 7-4309. 17-144-T.F.

**A LOUER** — St-Boniface. 386, Deschambault. 2 grandes chambres. Réfrigérateur et "rangette". Signaler: CHapel 7-6741. 17-147-17C.

**A LOUER** — St-Boniface, rue Dumoulin. Logis: 3 pièces, salle de bain privée. Libre: 1er septembre. Près de tout. Signaler: CEdar 3-6148. 17-143-17C.

**A LOUER** — Norwood. Près Précieux-Sang. Logis complètement meublé pour 1 ou 2 personnes. Signaler: CHapel 7-8463. 17-132-17C.

**SPENCER**

Vêtements de base faits sur mesure pour soulagement des maux de dos et mauvaise posture.

Pour un rendez-vous, appelez, après 4 heures, Mme J. Haskell, représentante, JUstice 9-2671. 281, rue Lansdowne, Winnipeg 4. Pour références, appelez Mme Courteau, CEdar 3-5016.

Horloger suisse
**Louis Matile & Fils**
maintenant au no 237, rue Garry
vis-à-vis le nouvel Hôtel des Postes
Téléphone: WHitehall 2-6625

**PIANOS ET ORGUES A VENDRE**
Agent exclusif pour les pianos Heintzman et Sherlock-Manning et les orgues Hammond.
Communiquez avec notre représentant français M. Jean Carignan.
**J. J. H. McLean & Co. Ltd.**
Angle des rues Graham et Edmonton
Winnipeg - Tél.: WHitehall 2-4231
Affilié à la Procure Générale

**GUERTIN Frères**
MARCHANDS DE PEINTURES
— Gros et détail —
Accessoires pour peintres
1135, rue St. James, Winnipeg
Téléphone: SUnset 3-7258

Pour achat, vente ou échange de propriétés de ville ou de campagne, fermes, commerces ou hôtels. Prêts — Tout genre d'assurances
S'adresser à
**ARPIN REALTY**
120, ave Provencher, St-Boniface
E.-J.-R. ARPIN
Téléphones: Bur.: CHapel 7-8023
Rés.: GLobe 2-3618

On vous débarrassera promptement et gratuitement des animaux morts.
**MID-WEST RENDERING LTD.**
Appelez à nos frais
Usine: CHapel 7-1347
Après les heures de bureau: CHapel 7-9295
St-Boniface, Manitoba

**A LOUER** — St-Boniface. Près hôpital et autobus. Chambre meublée ou non. Signaler: CEdar 3-4487. 17-136-17C.

**PLAGE ALBERT** — Lots à vendre. Nouveau développement. Près d'une des plus belles plages du lac Winnipeg. Pour plus de renseignements, écrire ou s'adresser en tout temps à Bert Trainer, Victoria Beach, Man. 6-165-T.F

**A VENDRE** — Garage en tôle: 10' x 20'. Plancher de bois. $150. Signaler: CHapel 7-1848. 17-148-17C.

**A VENDRE** — St-Boniface, 370, rue Dugas. Duplex à mur mitoyen: 10 pièces. Signaler: JUstice 9-2094. 17-141-17C.

**A VENDRE** — 2 pots de grès, 10 gallons et 1 de 6 gallons; tondeuse à gazon; lessiveuse "Westinghouse"; aspirateur "Royal". S'adresser à 396, Provencher. 17-133-18C.

**A VENDRE** — St-Boniface. Pharmacie. Gros chiffre d'affaires. Termes. S'adresser à Boite 138, La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg. 17-138-19P.

**A VENDRE** — St-Norbert. Près église et école catholiques. Bungalow: 4 ans, 3 chambres à coucher. Soubassement à grandeur. Fournaise neuve: gaz. Eau courante et égouts. Propriétaire transféré. Signaler: GLobe 2-0330. 16-121-17C.

**A VENDRE** — St-Vital. 18, Hindlay. Maison: 2 chambres à coucher. Près école neuve et église françaises et autobus. Soubassement à grandeur. Installation neuve: gaz. Signaler: ALpine 3-4371. 17-143-18C.

**A VENDRE** — 3 milles passé Great Falls, Man. Route no 11. Cabines, restaurant-appartement complètement modernes. Bon commerce. Propriétaires désirent se retirer. Venez ou écrivez à "La Maison Verte", Mud Falls, H. & G. Tapiau, Great Falls, P.O., téléphone: 578. 13-44-25C.

**ON DEMANDE MAISON DE PENSION A ST-BONIFACE** — Pour maître d'école. S'adresser à Boite 168, La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg. 17-168-18C.

**ON DEMANDE** — Bon hôtel et bonne ferme dans district canadien-français. Comptant ou échange, sur bonne maison de ville. Pas d'agents. Signaler: CEdar 3-3801. 17-152-18C.

**ON DEMANDE** à louer maison ou logis: 4 pièces dans le Winnipeg métropolitain. Avons 2 enfants: 5 et 3½ ans. Références. Signaler: SPruce 4-6177. 17-157-17C.

**A VENDRE** — Fournaise à l'huile. 2 ans d'usage. Réservoir: 200 gallons. Peut être vue à 320, La Vérendrye, St-Boniface. 17-170-17C.

**A VENDRE** — Transcona est. Bungalow moderne: 2 ans. 5½ pièces. 3 grandes chambres à coucher. Près écoles Assomption et Blessed Sacrement. $1,500 comptant. Signaler: CAstle 2-0496. 1-681-T.F

**A VENDRE** — Lorette. Centre du village, près écoles élémentaire et secondaire. Maison: 6 pièces avec salle de bain complète, plus logis: 3 pièces attenant. Grand lot. S'adresser après 6 h. p.m. à F.-E. Desmarais, 1509, avenue Lincoln, Winnipeg 3. Téléphone: SUnset 3-6497. 3-758-T.F.

**A VENDRE** — Formules de reçus bilingues. Livrets de 25 reçus: 15c. Livrets de 50 reçus: 25c (Ajouter 5c pour frais de poste). Prix spéciaux pour commandes de 10 livres ou plus. S'adresser à Boite 422, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2. 26-422-T.F

**A VENDRE** — St-Laurent. Chalet: 4 pièces. Electricité, etc. Pour informations, signaler: CEdar 3-5727 ou CHapel 7-3004. Inspections en fin de semaine. 8-902-T.F.

**A VENDRE** — Powerview. Maison: 5 pièces, 3 chambres à coucher. Chauffage automatique: huile. Grand lot. Prix: $2,200. Comptant: $200. Balance: $50 par mois. Signaler: CHapel 7-7139. 14-82-17C.

**A VENDRE** — Poêle électrique "Moffat". 4 brûleurs. Comme neuf. Termes faciles. Signaler: CEdar 3-2635. 16-113-17C.

**A VENDRE** — Ste-Anne, Man. Près église et écoles. Maison: 7 pièces. Cave à la grandeur. Fournaise: eau chaude. Bain, eau chaude et froide. Lot: 300' de longueur. Téléphone: GArden 2-5323. 16-110-18P.

**A VENDRE** — Réservoir à l'huile: 200 gallons. Brûleur à l'huile "Aero-Tool". Contrôles automatiques. Ventilateur "Alpha". Signaler: ALpine 3-4371. 16-117-17C.

**A VENDRE** — St-Vital. Près église et école catholiques françaises, magasins et autobus. 3 chambres à coucher. Soubassement à grandeur. Fournaise au gaz neuve. Signaler: ALpine 3-4371. 16-119-17C.

**A VENDRE** — Foyer mécanique "stoker" à air forcé et fournaise. Signaler: WHitehall 3-0174. 16-120-T.F.

**A VENDRE** — Mariapolis, Man. Près église, 2 pas d'école élémentaire et secondaire. Maison: 6 pièces, 2 étages. Salle de bain complète. Cave à la grandeur. Fournaise. Beau grand lot, bon garage. Titre clair. Bel emplacement. Prix raisonnable. Signaler: CHapel 7-1725 ou écrire à 315, rue Dumoulin, St-Boniface. 17-151-17C.

**A VENDRE** — Parc Windsor. Propriétaire transféré vend bungalow neuf: 3 chambres à coucher, habité trois mois. 1,275 pieds carrés. Plusieurs commodités supplémentaires. Entrée de voiture pavée. Cour paysagée. Comptant requis raisonnable. 1ère hypothèque N.H.A. S'adresser à 11, Durham Bay, ou appeler: ALpine 3-8192. 16-114-17C.

**A VENDRE** — Norwood, ave Braemar. Directement du propriétaire. Bungalow stuc: 1½ étage. Salon, salle à manger en forme de "L", 2 chambres à coucher plus une grande chambre finie cèdre au soubassement. Haut non-fini conviendrait pour 2 chambres supplémentaires. Garage neuf avec toit "cottage". Cour arrière complètement clôturée et paysagée. Titre clair. $15,000. Pour rendez-vous, appeler CHapel 7-5784. Pas d'agents, s.v.p. 17-159-17C.

**A VENDRE**

$975 comptant
St-Boniface — Duplex: 4 et 3, plus chambre à la cave. Chauffage automatique: huile. Soubassement à grandeur. Hypothèque ouverte: 7%. Possession: 1er septembre. Prix: $10,975.

$2,750 comptant
St-Boniface — Maison: 6 pièces, 2 étages. Soubassement à grandeur. Chauffage automatique: huile. Grande cuisine, grande salle à manger, salon 3 chambres à coucher. Prix: $10,975.

$1,600 comptant
St-Boniface — Duplex: 4 et 3. Chauffage automatique: huile. Grand lot, grande garage. Balance 1 hypothèque ouverte: 6%. Possession immédiate. $12,975.

**FRANK H. McCREA CO.,**
414, édifice Somerset,
Winnipeg
Téléphones: Bureau WH 2-4640,
après 5 h., SPruce 5-5480
Marie-Claire Préfontaine
17-153-17C.

**SI VOUS DESIREZ TOUT COMPTANT** pour votre maison, appelez Gus Fredette à SPruce 5-3363. Aussi à VENDRE maison avec comptant requis à partir de $500! 26-295-T.F

**POUR VENTE** de maisons à St-Boniface, Norwood ou St-Vital ou pour achat avec $500 comptant ou plus, appelez Midtown Realty, GLobe 3-4763, ou A. Desaulniers, CHapel 7-6964. 42-508-T.F

**POUR ACHAT ET VENTE DE PROPRIETES** de ville ou de campagne assurances: feu, automobile, s'adresser à A. SYLVESTRE, 435, rue Louis Riel, St-Boniface. Téléphone: CEdar 3-3858. 1-480-T.F.

**ON DEMANDE**
Instituteur ou institutrice pour l'école St-Léon, no 1425. Grades 4 à 6 inclusivement. Salaire selon octroi. S'adresser à Fernand Lebossière, secrétaire-trésorier, St-Léon, Man. 16-126-18C.

**ON DEMANDE**
Instituteur ou institutrice bilingue pour école Pinkerton, no 1074, de Treherne. 15 élèves. Grades 1 à 8. Salaire d'après l'échelle établie. S'adresser à Louis Lecoq, secrétaire-trésorier, Treherne, Man. 12-21-20P.

**ON DEMANDE**
2 institutrices pour les deux écoles de Craig Siding et Ste-Rita. Grades 1 à 8 dans chaque école. Une quinzaine d'élèves par école. Pour d'autres renseignements, s'adresser à Mme Hélène Toupin, sec.-trés., Ecole Craig Siding, no 2031, Rita, Man. 14-12-17C.

**ON DEMANDE**
Pour l'année 1961-62, institutrice qualifiée, bilingue, catholique pour l'école Grande-Clairière, Manitoba, no 1121. Grades 1 à 7, 20 à 25 élèves. Salaire selon qualifications et expérience. S'adresser à M. Frank Dooley, sec.-trés., Grande-Clairière, Man. 16-123-18C.

**ON DEMANDE**
Instituteur ou institutrice pour les grades 9 et 10, District Scolaire Séparé no 7, Laflèche, Sask. Doit pouvoir enseigner le Catéchisme et si possible, le Français. Salaire: $2,700 à $7,200. Entrera en fonction en septembre. S'adresser à R. C. Kirkpatrick, sec.-trés., LaFlèche. Téléphone: 89. 17-139-T.F.

**ON DEMANDE**
Instituteur ou institutrice bilingue, pour école moderne St-Antoine, Batoche, Unité Wakaw. Grades 5 à 8; 21 élèves. Serait principal. 2 classes. District français. S'adresser au R. P. D. Dubuc, O.M.I., commissaire, Batoche, Sask. Tél.: Domremy 42-2. 17-137-17C.

**ON DEMANDE**
Pour le district scolaire catholique Mathieu, no 7, Laflèche, Sask., des instituteurs ou institutrices pour les grades suivants: 2, 3, 6, 7, 8. Instituteurs pour grades 7 et 8 de préférence. Habilité d'enseigner le français et le catéchisme désirable. Salaire: $2,800 à $7,500. Doivent entrer en fonction en septembre 1961. Situé dans bon village. Service d'autobus quotidien. 4 milles d'une plage, d'endroit idéal pour la pêche. Bonnes pensions à proximité. S'adresser à R. C. Kirkpatrick (téléphone 89), sec.-trés., Laflèche, Sask., en donnant qualifications et références. 11-8-T.F.

**LA DIVISION SCOLAIRE DU CHEVAL BLANC NO 20**
requiert instituteur ou institutrice bilingue pour le grade XII de l'Institut Collégial de St-Laurent.
Salaire d'après l'échelle des salaires
Adressez vos demandes, accompagnées de références et mentionnant qualifications et expérience, à Oris-J. Aquin, sec.-trés., boite 88, Elie, Man., ou téléphonez: Central d'Elie No 2.

**TOUGAS REALTY**
190, avenue Provencher

**A VENDRE**

St-Boniface — Cottage moderne. 15 ans. $8,950.

St-Boniface — Près écoles. Maison moderne: 6 pièces. Chauffage: huile. Garage. $14,500.

St-Boniface — Duplex moderne: 2 logis, 4 pièces. 4 ans. $21,000. Comptant requis: $6,000.

St-Boniface — Cottage moderne: 6 pièces. $12,600.

Norwood — Près Précieux-Sang. Maison moderne: 8 pièces. Salle de récréation. Chauffage: huile. Prix: $17,800.

Garage avec équipement. Dans bon village canadien-français. Environ 90 milles de Winnipeg. Doit être vendu pour cause de santé.

Près Grande-Pointe — Sur route pavée. Maison presque neuve: 5 pièces. Complètement finie. Prix: $8,800 ou échangerait pour maison à St-Vital.

Transcona — Rue Victoria est. Maison: 5 pièces. $8,000 ou meilleure offre. $1,500 comptant.

Téléphones:
BUREAU: CHapel 7-8178
A.-J. Boulanger: WH 3-2134
17-163-17C.

**VETERANS REALTY**
302, édifice McIntyre
Téléphone: WHitehall 2-7125

**A VENDRE**

St-Vital — Près église St-Eugène. Maison de revenu "split level". 4 ans. Entrée privée. Plomberie double. Echangerait sur immeuble appartement à St-Boniface ou Norwood.

St-Vital — Près église St-Emile. Maison de famille. 4 chambres à coucher. Grand lot. Soubassement à grandeur. Echangerait sur maison près Précieux-Sang.

Transcona — Près église Assomption. Bungalow: 4 pièces, solarium chauffé. Très propre. Chauffage: huile. Garage. Comptant requis: $1,000.

St-Vital — Près église St-Emile. Bungalow: 4 pièces. Très propre. Lot: 50' x 232'. Possession immédiate. Comptant requis: $1,000. Balance à termes.

Ferme pour pâturage — Près Inwood, Man. 316 acres. Toute clôturée. Maison: 5 pièces. Taxes: $85 seulement. $5,300.

St-Adolphe — Terre: 240 acres. Toute en culture avec machines aratoires. Bonne maison: 6 pièces. Etable: 28' x 40'. Graineries, etc. Echangerait pour maison de ville. Pour renseignements, appeler M. Jos. Carrière.

Centre canadien-français — Atelier de débossage (autobody shop) et de peinture avec équipement complet. Soudeur à pièces (spot-welder). Camions, etc. Echangerait pour maison en ville. Appeler M. Jos. Carrière.

S. Bernier, 394, rue St-Jean-Baptiste
CEdar 3-2027
Jos. Carrière, 133, rue Taché
GLobe 3-1422
17-158-17C.




A l'angle des rues Lydia et McDermot, les Canadiens français de Winnipeg font construire à l'heure actuelle une magnifique école, au prix de $300,000. L'édifice, dont un dessin parait ci-dessus, souligne à la fois les convictions profondes des parents qui en portent le fardeau financier et l'injustice de la loi scolaire manitobaine qui nie à de telles institutions les octrois et les taxes statutaires.

# Les Franciscains de l'Ouest ont un nouveau supérieur

COCHRANE, Alta — Les Franciscains de l'Ouest canadien ont un nouveau supérieur en la personne du Très Révérend Père Wenceslaus Sebastian.

C'est le Ministre Général des Franciscains à Rome qui a nommé directement le T. R. P. Wenceslaus ainsi que ses quatre conseillers: les RR. PP. Léonard Puech, Wilfrid Brazeau, Cuthbert Seward et Oswald Fuchs. Ce mode d'élection est celui prévu par les Constitutions Générales de l'Ordre franciscain dans le cas d'une province religieuse qui n'a pas encore atteint son plein développement.

Le Père Wenceslaus, qui succède à son frère, le R. P. Adam Sebastian, comme supérieur de la Custodie franciscaine du Christ-Roi, est né à Kendal, Sask., en 1914. Il est bachelier ès arts (B.A.) de l'Université de Laval de Québec, bachelier en éducation (B. Ed.) de l'Université de l'Alberta, et docteur en théologie de l'Antonianum, l'Université des Franciscains à Rome.

Depuis six ans, il était supérieur des Franciscains de Regina. En 1958, il devenait, en plus, recteur du Grand Séminaire "Regina Cleri" de Regina, qui est sous la direction des Franciscains et où s'entraînent à la vie sacerdotale un certain nombre de jeunes lévites venus du Canada et des Etats-Unis.

La Custodie franciscaine, dont la maison provinciale se trouve à Cochrane, Alta, compte quelque 100 religieux répartis en 12 maisons au Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique.

Les Franciscains desservent 11 paroisses, un collège secondaire à Edmonton, le séminaire "Regina Cleri" et une maison de retraites fermées à Cochrane, Alta.

Son Exc. Mgr M. C. O'Neill, archevêque de Regina, vient de leur confier la direction de la maison de retraites fermées du diocèse, qui sera prochainement construite à Lumsden, Sask.

En outre, les Franciscains s'adonnent aussi à la prédication de retraites religieuses et paroissiales, aident le clergé diocésain et remplissent les charges de chapelains et de confesseurs de religieuses.

Le T. R. P. Wenceslaus, O.F.M., vient de quitter Regina pour Cochrane, où l'appellent ses fonctions pour une période de trois ans.

(Communiqué)

**METRO AGENCIES LTD.**
294, rue Marion,
Norwood

**A VENDRE**

Norwood — Bungalow: 4 pièces. Planchers: bois dur. Chauffage automatique: huile. Grand lot. Garage. Comptant requis: $500.

St-Boniface — Bungalow: 5 pièces, 3 chambres à coucher. Chauffage: huile. Comptant requis: $2,500. Balance facile.

7 milles de la ville — Bungalow: 4 pièces. Grand lot. Fournaise radiante: huile. Prix: $4,300. Comptant requis: $500.

Téléphones:
CHapel 7-2351 — CEdar 3-5050
17-149-17C.

**A VENDRE**

St-Boniface — Près hôpital. Maison: 5 pièces. Très bon état. Aubaine: $7,500. Montant raisonnable comptant.

Norwood — Bungalow ultra moderne. 6 ans, 5 pièces, 3 grandes chambres à coucher. Garage attenant isolé. 2 plomberies. Chauffage: eau chaude, huile. Salle de récréation. $10,000 comptant. Balance comme loyer au vendeur.

St. James — Rue Parkview. Joli bungalow: 5 ans. 3 chambres à coucher. Propriétaire transféré, accepterait offre raisonnable. $4,000 ou plus comptant.

St-Boniface — Rue Langevin. 6 pièces. Chauffage: huile. 3 chambres à coucher. Idéal pour famille. $3,500 ou plus comptant. Balance: termes.

Norwood — Rue Eugénie. Maison de rapport. 3 pièces au 1er étage, 3 pièces au 2e. Logis: 3 pièces au 3e. Chauffage: gaz. $5,000 comptant. Balance facile.

St-Boniface — Près académie et école Provencher. Bungalow ultra moderne: 2 ans. 3 chambres à coucher. Garage attenant. Raison de vente: santé. $6,000 ou plus comptant. Balance facile.

St-Boniface — Près hôpital. Maison: 3 chambres à coucher. Grand lot. Garage. Chauffage: huile. $4,000 comptant. Balance facile.

Parc Windsor — 2 ans. 1½ étage. Maison ultra moderne. 4 chambres à coucher. 2 plomberies. Auto port. Ptio. Lot: 70' x 120'. Chauffage: gaz. Salle de récréation. $10,000 comptant. Balance facile.

S'adresser à A. AYOTTE
191, blvd Dollard, St-Boniface
Téléphone: CEdar 3-5845
ou
CEdar 3-4281
17-150-17C.

**Aubaines de la semaine de Jean Colliou**

St-Boniface — Centre. 6 pièces. Très jolies et propres. 14 ans seulement. Soubassement à la grandeur. Chauffage: air forcé, huile. Lot paysagé. Excellent garage. Très grande salle de récréation. Le tout $14,900.

Triplex, St-Boniface Centre — 2 logis: 4 pièces et 1 de 3. Chauffage: gaz. 12 ans. Garage double. Stuc. Où trouverez-vous un marché pareil à $28,500.

Excellent marché — Maison 6 pièces. Grande cuisine moderne. Salon. 4 chambres à coucher ou 3 et salle à manger. Possession immédiate. Très bonne valeur. $10,900 seulement. Environ $1,950 comptant.

Vaut la peine d'être vue — 7 pièces, 5 pour propriétaire, 2 pour revenu. Plomberie supplémentaire. Chauffage: air forcé. Soubassement à grandeur. Très propre. $11,300.

Kingston Crescent — Lot: 50' x 168'. Facilités payées. Magnifiquement paysagé: bouleaux, etc. Idéal pour résidence construite sur commande.

St-Boniface centre — 6 pièces, 4 chambres à coucher. Stuc. Soubassement à grandeur. Chauffage: gaz. Magnifique salle de récréation. Garage assorti. 14 ans seulement. $18,900.

$800 comptant seulement — Bungalow d'excellente construction: 5 pièces, 3 chambres à coucher. Soubassement partiel. Chauffage nouveau: gaz. Garage. Lot: 33', paysagé. $8,350.

Bungalow neuf — 5 pièces, 3 chambres à coucher. Chauffage: gaz, air forcé. Vivoir: 12' x 20'. Cuisine superbe, armoires en acajou. Vaut la peine d'être vue si vous désirez pleine valeur pour votre argent. $13,900.

SALON DE COIFFURE dans immeuble moderne. Site idéal. Doit être vendu pour cause de santé. Marché peut être conclu avec montant de $2,000. Plein prix: $4,900 seulement.

Pour
SERVICE ET SATISFACTION
VENTES OU ACHATS
Appelez Jean Colliou
CEdar 3-5290
R. W. Wilson Realty Limited
851, avenue Manhattan
LEmox 3-7463
17-140-17C.

**PAUL PAQUIN**
Assurances générales
989 AUTUMNWOOD
ST-BONIFACE
Boite 68, St-Boniface, Man.
Téléphone: ALpine 3-9805

**NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the estate of MARIE THERESE DEREMIENS, late of the Village of Laurier, in the Province of Manitoba, Spinster.

ALL claims against the above estate duly verified by Statutory Declaration must be sent to the undersigned, Messrs. Grafton, Deniset, Dowhan, Betournay & Muldoon, at 4 - 431 Main Street, Winnipeg 2, Manitoba, on or before the 15th day of September, A.D. 1961.

GRAFTON, DENISET, DOWHAN, BETOURNAY & MULDOON,
Solicitors for the Executors.

**NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the estate of JULES CARBOTTE, late of the City of St. Boniface, in Manitoba, Retired, deceased.

ALL claims against the above estate, duly verified by Statutory Declaration, must be filed with the undersigned at 702 Great Western Building, 356 Main Street, Winnipeg 1, Manitoba, on or before the 30th day of August, A.D. 1961.

DATED at the City of Winnipeg, in Manitoba, this 25th day of July, A.D. 1961.

MARCOUX, DUREAULT & BETOURNAY,
Solicitors for the Executor.

**NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the estate of JOSEPH ISIDORE LEMOINE, late of the Village of Ste. Agathe, in Manitoba, Farmer, deceased.

ALL claims against the above estate duly verified by Statutory Declaration must be filed with the undersigned at 702 Great Western Building, 356 Main Street, Winnipeg 1, Manitoba, on or before the 30th day of August, A.D. 1961.

DATED at the City of Winnipeg, in Manitoba, this 26th day of July, A.D. 1961.

MARCOUX, DUREAULT & BETOURNAY,
Solicitors for: Cyprienne Lemoine, Executrix.

**NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the estate of MARIA LAPOINTE, late of the City of St. Boniface, in Manitoba, deceased, wife of Joseph Richard Lapointe of the same place, Retired Farmer.

ALL claims against the above estate duly verified by Statutory Declaration must be filed with the undersigned at 702 Great Western Building, 356 Main Street, Winnipeg 1, Manitoba, on or before the 31st day of August, A.D. 1961.

DATED at the City of Winnipeg, in Manitoba, this 28th day of July, A.D. 1961.

MARCOUX, DUREAULT & BETOURNAY,
Solicitors for: Gedeon Lapointe and Lucien Lapointe, Executors.

**NOTICE TO CREDITORS**

IN THE MATTER of the estate of BERTRAND PIERRE BAHUAUD, late of the Municipality of St. Vital, in Manitoba, Mechanic, deceased.

ALL claims against the above estate duly verified by Statutory Declaration, must be filed with the undersigned at 702 Great Western Building, 356 Main Street, Winnipeg, Manitoba, on or before the first day of September, A.D. 1961.

DATED at the City of Winnipeg, in Manitoba, this First day of August, A.D. 1961.

MARCOUX, DUREAULT & BETOURNAY
Solicitors for the Estate.

## Le Congrès marial international au Canada est remis à plus tard

CAP-DE-LA-MADELEINE — Le congrès marial international qui devait se dérouler au sanctuaire mariale de Notre-Dame-du-Cap du 29 août au 2 septembre 1962, a été remis à plus tard.

Ce congrès marial international est retardé à cause du concile oecuménique qui doit avoir lieu au cours de l'année 1962.

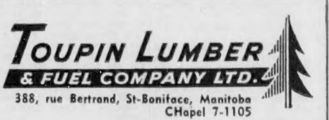
## Deux barrages sur la rivière La Salle

OTTAWA — Les travaux de construction de deux barrages sur la rivière La Salle ont été accordés à la Mid-West Engineering Company de Winnipeg, a annoncé récemment Me Laurier Régnier, député de St-Boniface, au nom de l'hon. Hamilton, ministre fédéral de l'Agriculture. L'un des barrages sera construit au coût de $50,124.50 près du village de Starbuck, et l'autre au coût de $39,906.40 près du village de La Salle. Ces deux barrages remplaceront les structures déjà existantes, détériorées fortement avec le temps.

Ces travaux font partie d'une série de constructions le long de la rivière La Salle, là où elle traverse une riche région laitière. Cinq des barrages ont déjà été construits.

Monsieur: Aimez-vous la mécanique?
Madame: cherchez-vous une machine à laver pas chère?
VOYEZ
**Fontaine & Compagnie**
Nous en avons tout un choix et pour certaines machines ne demandons pas plus que le prix du moteur
**Fontaine & Compagnie**
165, avenue Provencher
Téléphone: CHapel 7-1425

**ON DEMANDE FILLES OU FEMMES**
Travail délicat — Meilleurs gages
Femmes inexpérimentées demandées pour apprendre le métier de
**COIFFEUSES**
Les offres d'emplois pour les coiffeuses graduées sont plus nombreuses que celles-ci
Jamais auparavant y a-t-il eu tant d'occasions pour les jeunes filles ambitieuses
Ecrivez pour obtenir un catalogue gratuit
**MARVEL BEAUTY SCHOOL**
309, rue Donald, Winnipeg, Man.
Succursales: Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Toronto




388, rue Bertrand, St-Boniface, Manitoba
CHapel 7-1105

**APPRENEZ À CONDUIRE**
Téléphonez aujourd'hui — Commencez demain
L'école SHERMAN AUTO DRIVING
Vous offre des leçons sur les grandes routes et les rues de ville, et aussi de stationnement parallèle, sous la direction d'instructeurs expérimentés et qualifiés. Elle loue des automobiles pour le temps de l'examen officiel. Prix: $6.50, la leçon de 2 heures, dans une automobile à changement de vitesse automatique ou à double contrôle. Plusieurs années de service à Winnipeg et au Manitoba.
Signalez SUnset 3-7525

**Assurance d'autos**
Protection pour 6 mois au tarif régulier — Tarif réduit à partir de l'âge de 24 ans
CO-OP
**ASSURANCES GÉNÉRALES**
FEU — VOL — ETC.
**CO-OPERATIVE FIRE & CASUALTY CO.**
Omer Moquin, CHapel 7-9124 — Représentants — Georges Boisjoli, GLobe 2-4724
Téléphone: TUrner 8-7903



Songez-vous à une maison neuve?

La Société d'Habitations Ltée se fera un plaisir de vous en construire une selon vos désirs et vos goûts.
VENEZ VOIR NOS PLANS ET DEVIS.
Pour tous renseignements, adressez-vous à
PAUL GAGNON — Tél.: CE 3-6217
**MARION REALTY LTD.**
66, rue Marion
Nous pouvons prendre votre maison en échange.
Termes faciles et convenant à toutes les bourses.




*Notre renommée est pour vous l'assurance de dignité et d'excellence*



Salon Mortuaire
**DESJARDINS**
138, boulevard Dollard
St-Boniface, Manitoba
Téléphone: CEdar 3-4949